Sherbrooke **jeudi 1er octobre 2009** | 40 pages | 100e année nº189 *Depuis bientôt* **75¢** taxes en sus Floride 2,36 $ **latribune.cyberpresse.ca**

1910 100 ANS 2010

La Tribune

EXCLUSIF

PROJET DE 30 M $ AU CHUS

L'UdeS veut acquérir le « cube bleu » pour loger un centre de recherche sur le cancer /3

Les portes de l'emploi s'ouvrent

Près de 600 personnes ont défilé devant les stands des employeurs estriens, hier, au deuxième salon de l'emploi des personnes immigrantes tenu à l'hôtel Delta de Sherbrooke. Arrivée d'un autocar de personnes immigrantes spécialement nolisé de Montréal, la Syrienne d'origine Randa Aldik avait en main son curriculum vitae et offrait ses services comme enseignante de français. «J'irai là où j'aurai mon emploi», dit-elle.

/4

Lever de rideau sans capitaine... ni Sergei /39

RÉSIDENCE MURRAY
GÂTEZ-VOUS ! UN SOIN PERSONNEL GRATUIT.
205, RUE MURRAY SHERBROOKE
819 569-8988
*Pour 3 mois si bail signé pour 1er novembre 2009, crédit d'impôt appliqué 277371

Notre équipe... à votre écoute jour et nuit !
Nous prenons soin de vous et de votre famille **24 heures sur 24** en s'occupant de toutes les étapes à franchir lors de la période du deuil.
STEVE & L. ELKAS
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
CRÉMATORIUM
819 565-1155 steveelkas.com
303574

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe /Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directeur / Sylvain Denault
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau /

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Adjointe/ Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	**27 à 31**
Arts et spectacles	**23 à 25**
Décès	**31 à 33**
Économie	**19 et 21**
Horoscope	**28**
Loterie	**17**
Monde	**22**
Mots croisés	**28**
Opinions	**16**
Sports	**34 à 39**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Le Canadien n'a pas de capitaine. Si ça peut vous rassurer, le Titanic en avait un.

Météo

AUJOURD'HUI
POSSIBILITÉ D'AVERSES
MAX.: 7° MIN.: 5°
Lever du soleil: 6:44 Coucher du soleil: 18:31

VENDREDI
POSSIBILITÉ D'AVERSES
MAX.: 13° MIN.: 4°

SAMEDI
POSSIBILITÉ D'AVERSES
MAX.: 16° MIN.: 7°

236753

FUGUE EN PSYCHIATRIE

Le CHUS devrait revoir son protocole d'intervention

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) devrait revoir son protocole d'intervention en cas de fugue en psychiatrie.

La coroner Brigitte Morin a émis cinq recommandations à la suite du décès d'un homme de 27 ans qui s'était jeté en bas de l'aile en construction de l'Hôtel-Dieu en septembre 2007.

L'individu qui séjournait à l'aile psychiatrique de l'établissement a demandé une permission de sortie le 2 septembre 2007. Il a été retrouvé sans vie deux jours plus tard par un employé près de la structure en construction. Des traces ont été retrouvées sur le toit goudronné de l'édifice de sept étages.

La coroner Morin note que la disparition de l'homme de 27 ans a été signalée vers 21 h au Service de police de Sherbrooke sans que le service de sécurité du CHUS ne soit avisé au préalable et qu'une recherche ne soit effectuée.

«À mon humble avis, le médecin aurait dû déterminer au moment de la disparition la dangerosité du patient. La rapidité de l'intervention policière maximise les chances de succès de retrouver un tel patient. Il aurait pu être retrouvé ce soir-là à la suite d'une intervention rapide tant sur le plan du service de sécurité interne que du service de police», estime la coroner Brigitte Morin.

Cette dernière demande que son rapport soit déposé pour examen au Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens de l'établissement pour que des mesures soient prises en vue d'améliorer la qualité des soins et d'en assurer la sécurité en pareille circonstance.

Elle demande que le service de sécurité du CHUS soit avisé dès que la disparition d'un patient psychiatrisé est constatée.

«Que les protocoles d'intervention soient révisés en cas de fugue d'un patient et que des rappels soient faits au personnel en ce sens», recommande la coroner Morin.

Elle demande au Service de police de Sherbrooke, à la Ville de Sherbrooke et au CHUS de mettre au point conjointement un protocole décrivant les responsabilités des membres du personnel de chaque organisation lors du signalement de la disparition d'un patient psychiatrisé.

Le rapport d'investigation de ce décès tragique de septembre 2007 recommande aussi que le service de sécurité du CHUS revoie ses procédures et qu'elles soient suivies de façon plus rigoureuse par l'ensemble du personnel.

LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Victime d'un malaise, le conducteur du Mercury Lincoln a dévié de sa voie pour percuter de plein fouet le véhicule Mazda 3 qui venait en sens inverse sur le pont Jacques-Cartier.

Collision frontale sur le pont Jacques-Cartier

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une collision frontale survenue sur le pont Jacques-Cartier à Sherbrooke a perturbé la circulation hier en début d'après-midi.

Les conducteurs des deux véhicules impliqués ont subi des blessures mineures.

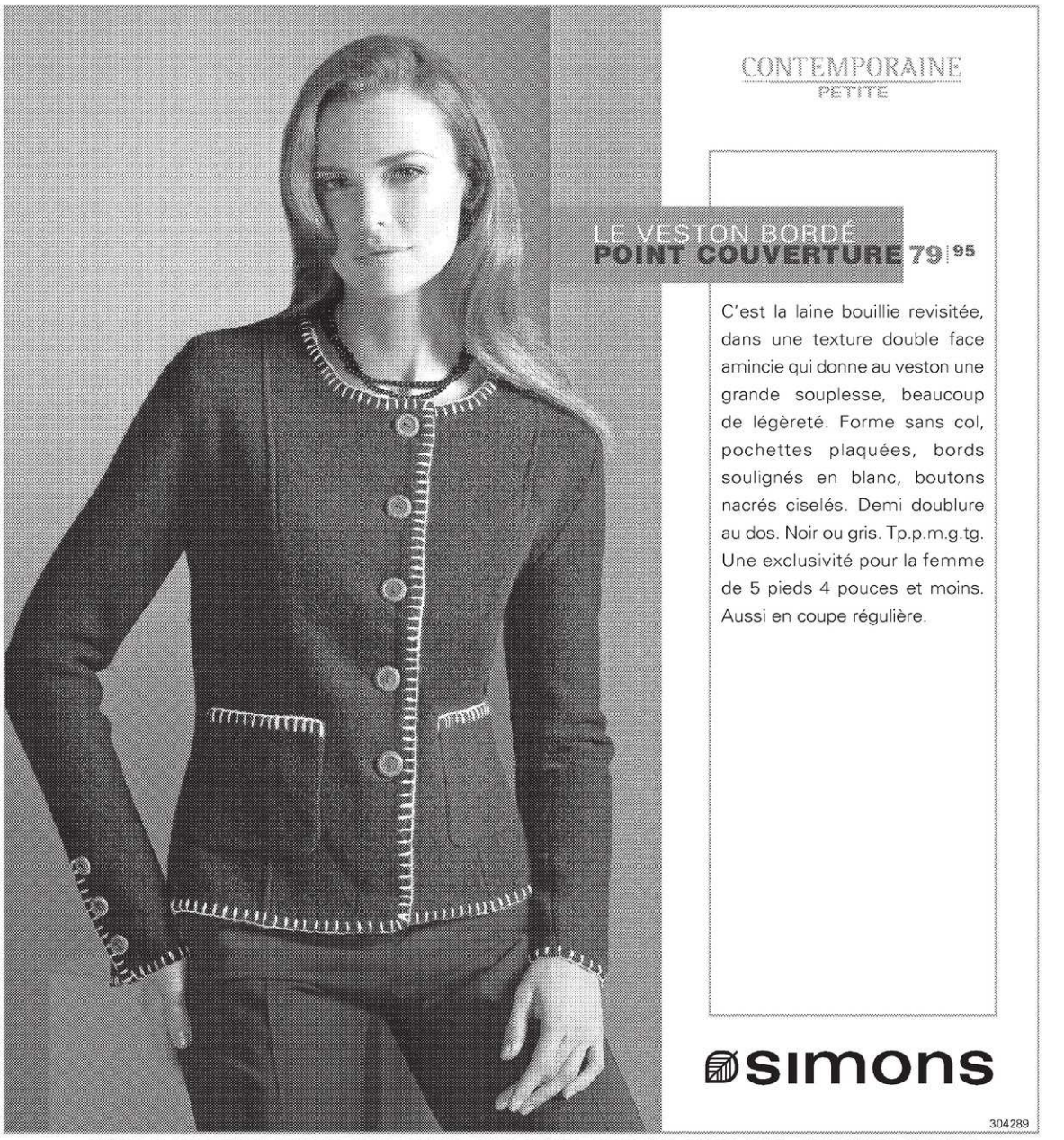
Vraisemblablement victime d'un malaise, un homme de 70 ans au volant de son véhicule a dévié de sa voie pour happer la bordure de trottoir du pont avant de perdre la maîtrise de son véhicule. Son véhicule de marque Mercury Lincoln qui se dirigeait vers la rue Denault s'est retrouvé dans la voie inverse.

La conductrice du véhicule qui se dirigeait vers la rue King Ouest sur le boulevard Jacques-Cartier n'a pu éviter la collision.

«La femme dans la trentaine n'a pu éviter l'impact. Elle n'avait aucun choix pour éviter le véhicule qui s'en venait vers elle étant donné que la circulation sur le pont est réduite à une voie dans chaque direction en raison de travaux», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Les premiers répondants sont rapidement arrivés sur place. Les conducteurs des deux véhicules ont été conduits au CHUS pour les vérifications d'usage.

La circulation a été bloquée près d'une heure en plein après-midi sur ce pont névralgique à Sherbrooke.



QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

L'UdeS mijote une acquisition majeure

Projet de 30 millions $ > Le CDB logerait le Pavillon de recherches sur le cancer

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Déblocage majeur dans le dossier du Centre de développement des biotechnologies (CDB): l'Université de Sherbrooke est sur le point d'en faire l'acquisition pour y loger le Pavillon de recherches appliquées sur le cancer, un projet de 30 millions $.

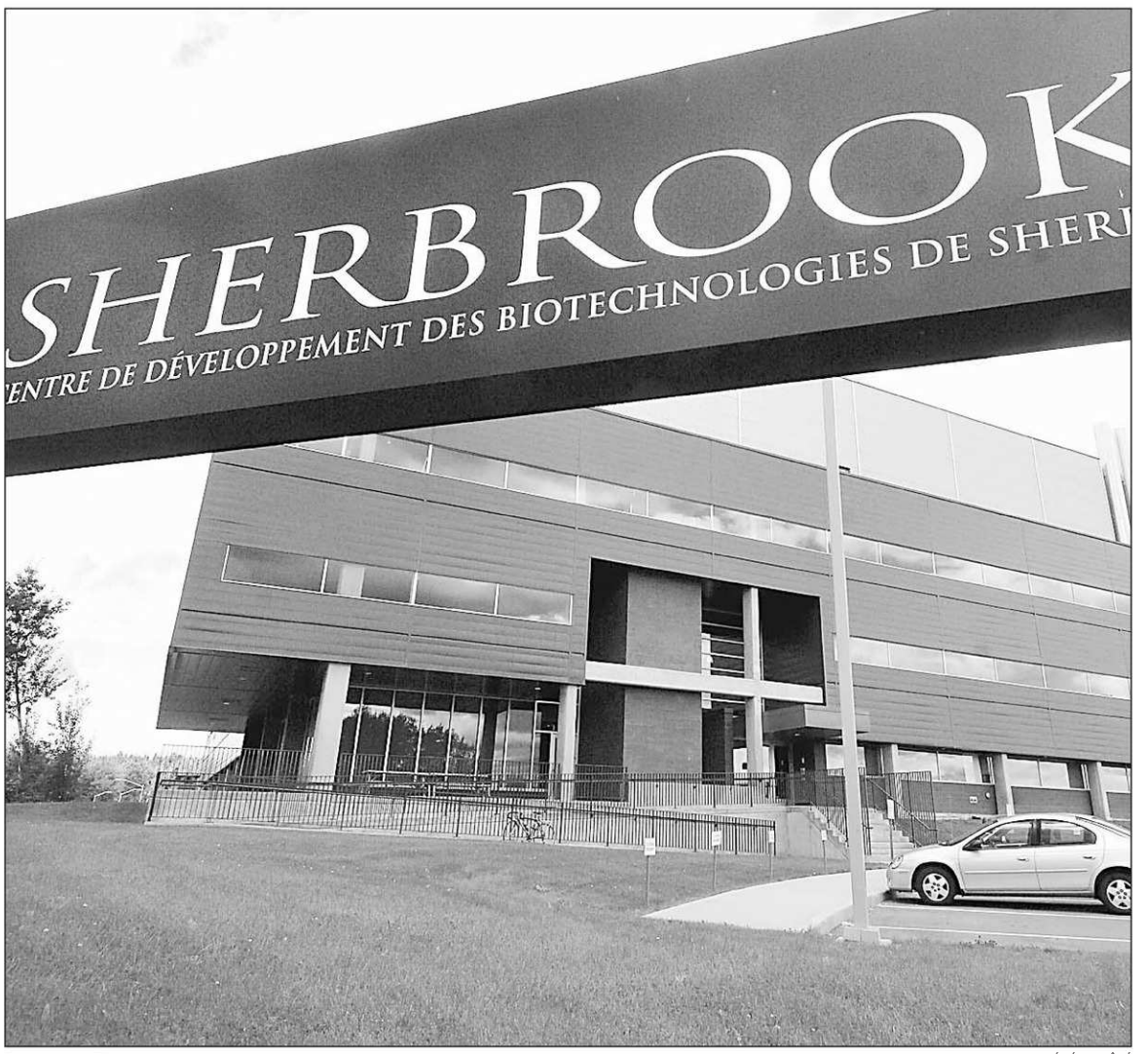
La Tribune a appris qu'une entente est en bonne voie entre l'université et la société en commandite immobilière Solim, du Fonds de solidarité FTQ, son propriétaire actuel.

Selon les informations obtenues par le journal, le montant de la transaction pour le fameux «cube bleu» jouxtant le pavillon Fleurimont du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) serait de 12 millions $.

En outre, Québec et Ottawa seraient disposés à injecter chacun 9 millions $, dans le cadre du «Programme d'infrastructures du savoir», pour aménager et équiper le futur Pavillon de recherches appliquées sur le cancer, un projet piloté par le Dr Réjean Hébert, doyen de la Faculté de médecine.

La transaction serait soumise pour approbation au conseil d'administration de la Solim dans quelques jours, puis à ceux du Fonds de solidarité FTQ et de l'Université de Sherbrooke.

Solim avait investi 15 millions $ dans la construction du CDB, en 2003, un incubateur pour les entreprises de recherche et de développement dans les secteurs de la biotechnologie et de la santé humaine.



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'Université de Sherbrooke est sur le point de conclure une entente avec Solim, le bras immobilier du Fonds de solidarité FTQ, pour acquérir le Centre de développement des biotechnologies. Le fameux «cube bleu», situé tout près du CHUS pavillon Fleurimont, serait appelé à loger le Pavillon de recherches appliquées sur le cancer.

Développement économique Canada avait injecté 1,5 million $ pour l'acquisition d'équipements de pointe.

Pas de commentaires

Le Dr Hébert est actuellement à l'extérieur du pays et n'a pu être joint.

Et tant le Fonds de solidarité FTQ que l'Université de Sherbrooke ont refusé de faire tout commentaire, hier.

«L'Université ne peut commenter ce dossier-là à ce moment-ci», a indiqué Caroline Dubois, au service des communications.

Invitée à réagir aux informations obtenues par la Tribune, la députée de Saint-François et ministre responsable de l'Estrie, Monique Gagnon-Tremblay, confirme tout au plus que des pourparlers entre la Solim et l'université sont sur la bonne voie.

«Nous cherchons une vocation pour le CDB depuis longtemps. J'ai demandé qu'on accélère les discussions et j'ai de bonnes raisons de croire que ça va bien», dit-elle.

Le gouvernement du Québec devra aider financièrement l'université pour cette acquisition, ajoute Mme Gagnon-Tremblay, qui refuse de se prononcer sur le prix de la transaction.

«Dans un premier temps, j'ai besoin d'une offre écrite. Ensuite je pourrai voir quel est le meilleur programme; il faut se donner peut-être un mois», explique-t-elle.

La députée ne se prononce toutefois pas sur l'importance des contributions financières de Québec et d'Ottawa au projet de Pavillon de recherches appliquées sur le cancer.

Mais, dit-elle, «il faut regrouper et retenir nos chercheurs. Ils nous avaient demandé un nouveau centre de 30 millions $. Cette bâtisse-là, je souhaitais qu'elle puisse devenir la propriété de l'université et qu'ensuite on convienne de sa vocation».

Le CDB a connu un départ laborieux malgré les efforts de la société Biomed, financée par la Ville de Sherbrooke, chargée de dénicher des entreprises locatrices et de développer le parc biomédical.

L'immeuble de quatre étages n'a jamais été complètement occupé et, en 2006, en pleine crise dans l'industrie des biotechnologies, la firme IPS Pharma, un fleuron dans le domaine de la recherche, avait été contrainte de déclarer faillite après avoir été larguée par l'Université de Sherbrooke.

À la fin de 2008, le personnel de Biomed s'est retiré et la Solim a repris à sa charge les coûts d'opération.

COURS D'ÉTHIQUE ET CULTURE RELIGIEUSE

Les parents demandent de porter le jugement en appel

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Après avoir essuyé un refus d'exemption du cours d'éthique et culture religieuse, les parents ont finalement décidé d'en appeler du jugement rendu le 31 août dernier par le juge Jean-Guy Dubois de la Cour supérieure du Québec à Drummondville.

Par l'intermédiaire de l'avocat Jean-Yves Côté, Suzanne Lavallée, la mère de deux enfants concernés dans la cause l'opposant au ministère de l'Éducation et à la Commission scolaire des Chênes, a en effet déposé hier, à la Cour d'appel du Québec, une «requête pour permission d'en appeler» du jugement Dubois.

Cette requête sera entendue le 6 octobre prochain, à 9h30 à la salle RC-18 du siège de Montréal de la Cour d'appel, situé au 100 rue Notre-Dame Est.

«Les parents ne feront pas de commentaires aujourd'hui», a indiqué Brigitte Roy, de la Coalition pour la liberté en éducation (CLÉ). «Il s'agit ici de demander la permission à la Cour de pouvoir faire appel. Une fois la décision rendue, ils seront disponibles pour la presse», a-t-elle ajouté.

Rappelons que le juge Jean-Guy Dubois, après quatre jours de témoignages en mai dernier, au palais de justice de Drummondville, a donné raison à la Commission scolaire des Chênes le 31 août. Le magistrat a statué que «le tribunal ne voit pas comment un enfant catholique qui suit le cours ECR pourrait être brimé au niveau de sa conscience et de sa religion.», ajoutant que «même les dirigeants de l'Église catholique admettent le bien-fondé d'une présentation objective d'autres religions.»

Selon Me Coté, une partie du jugement, celle portant sur la requête en jugement déclaratoire, était fort probablement «appelable de plein droit», soit sans permission. «Mais je n'ai pas pris de chance. J'ai donc inscrit les deux requêtes (l'autre étant une révision judiciaire) dans la permission d'en appeler. L'audition ne portera pas sur le fond et se déroulera devant juge seul. Cela ne devrait pas durer plus d'une heure et la décision pourrait être rendue sur le banc», a-t-il avancé, précisant que la possibilité existe que les procureurs adverses décident de ne pas contester l'appel demandé.

Me Côté a expliqué que deux critères sont rencontrés pour déterminer la justesse d'aller en appel. «Il faut que ce soit une question nouvelle, ce qui est définitivement le cas. Il y a l'aspect nouveauté dans cette cause. Il faut aussi que ce soit une question de droit importante. Comme il y a des milliers de parents concernés par cette affaire, je crois que ce critère est également rencontré», a-t-il affirmé.

DEUXIÈME SALON DE L'EMPLOI DES PERSONNES IMMIGRANTES

Près de 600 chercheurs d'emploi défilent

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Près de 600 personnes immigrantes chercheuses d'emploi ont défilé devant une trentaine d'employeurs et agences de recrutement de l'Estrie, hier, à l'occasion du deuxième salon de l'emploi qui leur était consacré et où plus de 200 emplois étaient offerts.

«Les personnes immigrantes sont des personnes compétentes, qualifiées, jeunes. C'est ça la nouvelle immigration», a rappelé en ouverture de salon Claire Deronzier, sous-ministre adjointe à l'Intégration du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec (MICC).

«Soixante pour cent de la croissance de la population active du Québec est due à l'immigration», fait-elle remarquer, afin d'illustrer le besoin pour le Québec d'accueillir et intégrer chaque année environ 45 000 immigrants sur une population québécoise vieillissante de 7 700 000 habitants.

À l'heure de cette opération ciblée de recrutement de la main-d'oeuvre en raison du vieillissement de la population, «des gens de partout sur la planète se présentent ici en Estrie pour trouver un emploi», se réjouit la présidente et éditrice de La Tribune, Louise Boisvert, qui agissait comme présidente d'honneur de l'événement. Et nombre de ces employés aideront leur entreprise «dans le développement des marchés sur la scène internationale».

Le salon s'est déroulé dans un climat enjoué, et le ton a été vite donné à l'ouverture par une intervention de l'humoriste sherbrookoise Julie Caron, elle-même une «immigrée» de Val-d'Or qui a vécu les difficultés d'adaptation à un nouveau milieu.

«Quand on reçoit des immigrants, on s'ouvre au monde et ça coûte moins cher d'avion!», a-t-elle fait valoir, en passant en revue une série de clichés au sujet des différences de comportement des nouveaux arrivants.

Plus de 200 emplois étaient offerts au cours de ce salon, un événement qui se tenait dans le cadre de la cinquième édition de L'Estrie se parle des vraies affaires, une activité destinée à sensibiliser les employeurs aux avantages d'engager des gens d'ailleurs pour pallier leur pénurie appréhendée ou réelle de personnel.

«L'organisation du salon avec ses 47 stands représente un coût d'environ 20 000 $» assumé par divers partenaires publics et privés, observe Jolyanne Poulin-Latulippe, agente de développement au MICC.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

La présidente et éditrice de *La Tribune*, Louise Boisvert, a eu le plaisir de déclarer ouvert le deuxième salon des personnes immigrantes, hier. Au centre, on aperçoit Mercedes Orellana, directrice générale du Service d'aide aux néo-Canadiens, et à droite, Claire Deronzier, sous-ministre adjointe à l'Intégration du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec.

« J'irai là où j'aurai mon emploi »

SHERBROOKE — «Pour trouver un emploi, il faut faire beaucoup de demandes et avoir la volonté de le faire. Je suis Cubain, immigrant indépendant avec un statut de résident permanent, et je viens d'arriver à Sherbrooke il y a un mois. J'accompagne ma femme qui cherche un emploi. Moi, j'ai un emploi depuis dix jours.»

S'exprimant couramment en français, Alexis Leyva, âgé de 37 ans, n'a pas tardé à se trouver un emploi à Sherbrooke. Depuis deux semaines, il travaille à l'agence de voyages Vasco. En plein dans son domaine, puisqu'il travaillait depuis six ans dans le tourisme à Cuba, où ses pourboires lui ont permis de réunir l'argent pour venir ici avec sa femme et leur fils de 5 ans.

«Moi, j'étais comptable à Cuba, dit sa femme, Magdiely Martinez. C'était gouvernemental. Et je viens de commencer mes cours de français. J'espère trouver un travail en comptabilité dans un an.»

Les personnes immigrantes semblaient pleines d'espoir, hier, en déambulant entre les 47 stands de recruteurs prévus à leur intention à l'Hôtel Delta entre 11 h et 17 h.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

En tout, 581 personnes immigrantes se sont déplacées pour offrir leurs services aux employeurs estriens, hier, à l'occasion du deuxième Salon de l'emploi des personnes immigrantes, à l'Hôtel Delta. C'est une augmentation d'environ 15 pour cent par rapport à l'an dernier.

«J'ai un bac en technologie biomédicale», racontait quant à lui Imad Hassouni, un Marocain d'origine arrivé au Québec il y a à peine deux mois. «Je vais aller voir les Laboratoires Charles River et les institutions de santé. J'aurai peut-être quelques cours d'appoint à suivre, mais je suis prêt.»

«J'aimerais travailler à Sherbrooke, ajoute-t-il. Il y a beaucoup de verdure et les maisons ne sont pas collées comme à Montréal. Ma femme a un emploi à Montréal; on ne veut pas rester là.»

«J'irai là où j'aurai mon emploi», assure de son côté Randa Aldik, une Syrienne arrivée au Québec le 27 juillet. Hier, elle est arrivée à Sherbrooke en autobus avec un groupe d'immigrants de Montréal. «Je cherche un poste d'enseignante en français. J'ai mes équivalences et mon permis d'enseigner. J'enseignais depuis 15 ans au Centre de langues de l'Université de Damas».

Certain stands du Salon de l'emploi ont trouvé une façon de se démarquer, hier. Desjardins, par exemple, assurait l'accueil avec deux de ses employées issues de l'immigration qui travaillent à la Caisse Desjardins du Mont-Bellevue, Diana Guzman, originaire de Colombie, et Marietou Diallo, du Sénégal.

La demande était généralement égale ou supérieure à celle de l'an dernier. «Ici, on a eu une centaine de candidatures, en plus de ceux qui sont repartis avec le formulaire», soulignait la conseillère en ressources humaines France Sévigny, de l'agence de recrutement Emplois Compétences.

- Albert Bérubé

Les immigrants de Drummondville ont leur « marraine »

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Les immigrants qui arrivent à Drummondville ont la chance de pouvoir compter sur Amanda Aldama, agente de liaison au Regroupement interculturel, qui, elle, se dit privilégiée de pouvoir les connaître presque tous.

Elle-même arrivée du Mexique il y a deux ans, en compagnie de son mari, Manuel Estarada, et de leurs deux enfants, âgés de 18 mois et de trois ans, Amanda Aldama ne regrette pas le geste qu'ils ont posé en s'amenant à Drummondville, a-t-elle confié à La Tribune, quelques minutes avant que ne commence la cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants (moins de deux ans) organisée hier pour la première fois par la Ville de Drummondville à l'hôtel de ville.

«En raison d'un climat d'insécurité et de la pollution à Mexico, nous avons fait une demande dans la catégorie immigration économique. Nous avons choisi le Québec à cause de ses racines latines. Mon mari et moi parlions déjà le français et nous voulions que nos enfants l'apprennent rapidement. Le processus d'analyse de notre cas a duré deux ans. Nous ne le regrettons pas. Nous nous épanouissons ici», a-t-elle raconté.

La séparation n'a pas été facile, admet-elle. «Ma famille a eu beaucoup de difficulté à accepter notre décision. Mon père m'a dit «vous êtes fous, vous avez de bons revenus, qu'allez-vous faire là-bas». Finalement. Ça s'est très bien passé. Mon mari travaille chez Kimpex. Il a un bac en informatique appliquée et une maîtrise en économie d'affaires. Moi j'ai un bac en communication et un diplôme en marketing. J'adore mon travail d'agente de liaison. Mon travail m'a permis de mieux saisir le sens de mon immigration et celui des autres. Je me sens privilégiée», souligne-t-elle dans un très bon français.

Drummondville accueille chaque année environ 200 nouveaux arrivants, dont près de la moitié sont des réfugiés.

Les coops affichent leurs réussites

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les coopératives occupent une place importante dans l'économie et sont précieuses dans bien des communautés. C'est précisément pour célébrer ces organisations importantes que se tiendra le Gala Mérite coopératif 2009 le 17 octobre prochain. La Coopérative de développement régional de l'Estrie (CDR), qui est à la tête de ce gala, a d'ailleurs dévoilé hier les coopératives finalistes dans les différentes catégories.

Certaines coopératives sont très grandes, d'autres toutes petites. Mais que sont les coopératives? Qu'apportent-elles à la société?

«Les coopératives sont différentes les unes des autres. Quelques-unes ont pris racine depuis peu dans des petites communautés de notre région. D'autres ont érigé une grande maison. Certaines sont devenues des modèles d'affaires impressionnants. Elles sont cependant semblables lorsqu'on les examine de plus près, de l'intérieur. La manière de naître, d'écouter leur clientèle, de la servir, de l'accompagner et de grandir est inspirée chaque fois par des valeurs puisées dans le modèle coopératif», a ainsi expliqué Maurice Cloutier, rédacteur en chef de *La Tribune*, qui présidait le jury de sélection.

Des petites, des grandes, un modèle

La présidence d'honneur de ce gala a été confiée à Serge Riendeau. Celui-ci est le président d'une grande coopérative, Agropur, qui possède aujourd'hui 27 usines partout en Amérique du Nord. Même si la coopérative brasse de grosses affaires aux quatre coins de continent, ce sont toujours ses membres, les producteurs laitiers du Québec, qui reçoivent les ristournes.

«Nous vivons encore avec les valeurs de coopération, de solidarité et d'entraide qui ont été à la base de notre fondation, même si notre coopérative est maintenant d'ampleur internationale», a soutenu la chef des communications, Julie Boursiquot, qui représentait Serge Riendeau, retenu à l'extérieur du pays.

Les mêmes valeurs se retrouvent chez d'autres coopératives, comme la Coopérative de services à domicile de l'Estrie, l'une des finalistes pour le Gala Mérite coopératif 2009.

«Nous avons fondé cette coopérative en 1989 dans deux objectifs, soit de donner des services à nos membres et d'améliorer les conditions de travail et économique précaires des femmes qui travaillaient souvent au noir dans ce domaine», explique la directrice, Céline Ouellette.

Les besoins étaient là, de toute évidence, car la coopérative a grandi, grandi et grandi encore. Quelque 20 ans plus tard, elle compte 5000 membres, gère un budget de 2 M $ et compte une centaine d'employés. De plus, elle est devenue la chef de file de 101 coopératives d'économie sociale au Québec et a créé une Fédération des coopératives de services à domicile et de santé au Québec.

«Chaque semaine, nous rendons des services à 1200 membres. Oui, les besoins sont là! La formule coopérative est une belle formule, près de la notion du service aux autres, loin de la notion des profits à tout prix», ajoute Mme Ouellette.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les coopératives finalistes lors du Gala Mérite coopératif 2009 ont été dévoilées hier par la Coopérative de développement régional (CDR) de l'Estrie. Céline Ouellette, directrice générale de la Coopérative de services à domicile de l'Estrie, et Roseline Alric, secrétaire du conseil d'administration de la même coopérative, ont assisté au dévoilement, tout comme, à l'arrière, Maurice Cloutier, président du jury, Réal Nolet, président du CDR, Julie Boursiquot, chef des communications chez Agropur, ainsi que Janvier Cliche, directeur général du CDR.

GALA MÉRITE COOPÉRATIF 2009

Liste des finalistes

Caisse Desjardins de Granby-Haute-Yamaska
Caisse Desjardins des Métaux blancs
Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke
Caisse Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie
Coop santé de l'Université de Sherbrooke
Coopérative d'habitation des Cantons de l'Est
Coopérative d'habitation des Grandes familles
Coopérative d'habitation des Pins
Coopérative d'habitation du Possible
Coopérative d'habitation de Valcourt
Coopérative d'habitation du Vieux Sherbrooke
Coopérative de services à domicile de l'Estrie
Coopérative de solidarité Le Tournesol
Coopérative de solidarité Théâtre de la première scène
L'Arbre à palabre, coopérative
La Coop des Cantons
La Coop Pré-Vert

TROPHÉE «CLAUDE»

Catégorie Caisses > 2 distinctions
- La caisse ayant démontré la meilleure performance de gestion équilibrée
- La caisse ayant démontré les meilleures pratiques coopératives

Catégorie Coopératives d'habitation > 2 distinctions
- Développement et innovation
- Participation et prise en charge

Catégorie Toutes coopératives > 6 distinctions
- Association et intercoopération
- Développement et innovation
- Gestion, administration
- *Grande distinction*
- Nouvelle coopérative
- Relève coopérative

Personnalité coopérative
- Le choix de la personne lauréate est déterminé par le c. a. de la CDR Estrie

Le flambeau de la jeunesse

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Comme Sherbrooke, Windsor, East Angus et un certain nombre d'autres municipalités au Québec, North Hatley changera assurément de maire le 1er novembre.

Dans la capitale, Jean Perrault a annoncé son départ un an à l'avance pour ouvrir la porte toute grande aux prétendants. À l'opposé, son homologue de North Hatley, Stephan Doré, a délibérément choisi d'attendre à 24 heures de la fin de la période de mise en candidature pour confirmer qu'il ne sollicitera pas de renouvellement de mandat, avouant ouvertement vouloir ainsi avantager son dauphin: Michael Page.

«Ce n'est pas une entorse à la démocratie. Moi, la première fois que j'ai posé ma candidature pour la fonction, je n'ai pas attendu de savoir qui seraient mes adversaires. Ceux qui voulaient devenir maire pouvaient se manifester avant, même avec l'hypothèse que je sois dans le décor», commente M. Doré.

«Ce n'est pas le maire qui impose son choix. C'est Stephan Doré, redevenant simple citoyen, qui identifie la personne qu'il juge la plus apte pour diriger la municipalité», ajoute celui qui occupe la mairie depuis 12 ans.

Reste que si M. Page n'avait pas eu droit à des confidences, peut-être aurait-il raté la ligne de départ. «L'héritier» s'est envolé lundi dernier vers le Vietnam pour compléter le processus d'adoption et ramener avec lui un bébé de six mois et demi, une fillette qui deviendra le sixième enfant d'origine asiatique de la famille Page. Il ne rentrera que le 16 octobre, ce qui lui laissera à peine deux semaines pour séduire l'électorat. Si campagne il y a.

«C'est parce que je savais que ce voyage était planifié depuis deux ans que j'ai informé à l'avance Michael de ma décision en lui suggérant de prendre le poste. Sachant qu'il accordait beaucoup d'importance à sa famille, je voulais qu'il puisse y réfléchir», invoque Stephan Doré.

Le secret a commencé à s'ébruiter après que Michael Page eut déposé son bulletin de candidature à la mairie, lundi, tout juste avant de prendre l'avion. En fin de journée hier, à 24 heures de l'heure de tombée politique, M. Page n'avait pas d'opposant. Il pourrait être maire proclamé à son retour au pays.

«Je viens d'atterrir au Vietnam dans des conditions météorologiques difficiles. Ma priorité est évidemment d'aller chercher ma fille, bien que je ne sache toujours pas si l'orphelinat a été touché par le passage de l'ouragan. Cela ne n'empêche pas de garder un oeil sur ce qui se passe à North Hatley. Si une autre personne veut poser sa candidature, elle est la bienvenue. Je serai prêt à l'affronter», m'a écrit par courriel hier Michael Page depuis Hanoi.

Stephan Doré n'avait que 35 ans à son arrivée à la mairie de North Hatley. Il veut passer le flambeau à un autre jeune. M. Page a 37 ans.

Les 434 propriétés de North Hatley ont une valeur taxable de 170 M $. Il n'y a effectivement pas beaucoup de jeunes couples répondant au profil d'acheteurs de maisons de 400 000 $ et plus...

C'est le village des paradoxes. Des jeunes pourraient se relayer à la tête d'une communauté où l'âge moyen chevauche plutôt la soixantaine. De même, un père de six enfants est à 24 heures de devenir maire d'une municipalité ayant évacué le concept de la famille de son plan stratégique.

«Pas que nous voulons pas de jeunes familles. Mais au cours de la consultation que nous venons de compléter, il est vite apparu irréaliste d'attirer un promoteur qui cible-rait le marché de la première maison à North Hatley. C'est une utopie», affirme le maire Doré.

Les 434 propriétés de North Hatley ont une valeur taxable de 170 M $. Il n'y a effectivement pas beaucoup de jeunes couples répondant au profil d'acheteurs de maisons de 400 000 $ et plus...

Si aisée soit-elle, la population de North Hatley s'était retrouvée bien dépourvue au cours de l'été 2007 sous le coup d'une interdiction de prendre une douche.

«L'épisode des cyanobactéries a été le plus éprouvant de mes trois mandats. Tu te retrouves avec des normes d'eau potable révisées du jour au lendemain à cause de Walkerton; le ministère de l'Environnement est incapable de te dire comment solutionner ton problème pendant que la Santé publique serre la vis pour ne prendre aucun risque; Ajoutez à cela des citoyens qui s'impatientent, méchant casse-tête», laisse tomber M. Doré.

Mauvaise passe qui ne devrait pas se répéter lorsque la nouvelle usine de filtration de 5,5 M $, qui neutralisera la toxicité des algues bleu-vert en traitant l'eau du lac Massawippi, sera mise en service.

Publireportage

L'ABC est sous la direction artistique de Jocelyne Roy, assistée de Line Savoie et Nathalie Bérubé.

Académie Belvédère Coiffure (ABC)

Place Belvédère (coin Galt/Belvédère)

Investir pour perfectionner notre relève

La réussite d'une entreprise de coiffure repose sur le talent de son équipe. Voilà la raison d'être de l'Académie Belvédère Coiffure (ABC). « Nous recherchons des coiffeurs diplômés, ou sur le point de graduer, des personnes sérieuses, à l'aise avec le public, qui ont du talent à revendre et qui ont le potentiel psychologique pour faire partie d'une équipe chevronnée », explique Jocelyne Roy, directrice artistique de l'ABC.

Vous avez la tête de l'emploi et aimeriez atteindre le sommet de votre art? L'Académie Belvédère Coiffure (ABC) vous offre la chance d'effectuer un stage **rémunéré** de perfectionnement. « L'objectif premier de l'ABC est d'assurer un tremplin préparatoire et de perfectionnement à tous nos futurs coiffeurs pour leur permettre d'oser, d'imaginer, de croire en leur talent et d'atteindre leur maximum de potentiel », ajoute Line Savoie, formatrice à l'Académie.

En tant que stagiaire à l'Académie Belvédère Coiffure (ABC), vous gagnerez non seulement un bagage supplémentaire d'expérience sur le plan des aptitudes techniques, mais également sur le plan des attitudes à privilégier. « Comme le dit si bien l'auteur Dale Carnegie : La totalité des connaissances techniques, qui se doivent d'être à 200 %, ne représente que 15 % des chances de réussite, car le succès est dû à 85 % à la personnalité, à l'habileté dans les rapports humains, à la faculté de susciter l'enthousiasme chez les autres », cite Nathalie Bérubé, formatrice à l'ABC.

L'Académie Belvédère Coiffure (ABC) souhaite ainsi faire vivre une expérience enrichissante à ses stagiaires autant qu'aux clients qui se présenteront, sept jours sur sept, pour se faire coiffer sans rendez-vous.

« Tous nos stagiaires sont **rémunérés** pour bonifier leurs connaissances puisque nous trouvons important d'investir pour notre relève », ajoute celui qui se passionne pour la coiffure depuis plus de 50 ans, Gervais Bisson, propriétaire de l'ABC.

Les stagiaires qui réussiront avec succès les vingt modules pratiques et théoriques de l'ABC s'assurent automatiquement d'un poste au salon professionnel adjacent **Le Coiffurium**, avec en plus un salaire de beaucoup supérieur à la moyenne.

Vous êtes sérieux et pensez avoir la tête de l'emploi? Présentez-vous directement à L'Académie, située à la place Belvédère de Sherbrooke (entre la bijouterie et Le Naturiste).

304274

Sévigny veut un commissariat au développement commercial

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour «mettre un terme à l'improvisation», la Ville de Sherbrooke doit être dotée d'un commissariat au développement commercial, estime le chef du Renouveau sherbrookois et candidat à la mairie, Bernard Sévigny.

S'il est élu le 1er novembre prochain, M. Sévigny s'engage à créer ce commissariat en redéfinissant le mandat de la Corporation de développement du centre-ville. La structure et les actions de la Corporation, un organisme financé par la Ville et dont l'expertise est reconnue, seraient orientées vers l'ensemble du territoire sherbrookois plutôt qu'uniquement vers le centre-ville.

«Comme les pôles commerciaux sont interdépendants, le développement commercial de Sherbrooke doit s'articuler dans une stratégie d'ensemble, pas se faire de manière improvisée comme c'est le cas actuellement», croit Bernard Sévigny.

Certains projets commerciaux sont en branle présentement sur le territoire, notamment Rues principales à Fleurimont. Des initiatives semblables sont aussi envisagées sur le boulevard Bourque, le chemin de Saint-Élie et dans l'arrondissement de Lennoxville, énumère le candidat à la mairie. Ces projets doivent être coordonnés. «Présentement, on y va plus par intuition», a déploré le chef du Renouveau sherbrookois, hier matin, lors d'une conférence de presse réunissant plusieurs candidats du parti.

M. Sévigny rappelle que Granby et Drummondville disposent d'un commissaire au développement commercial, ce qui n'est pas le cas à Sherbrooke.

Le commissariat au développement commercial de Sherbrooke aurait notamment le mandat de proposer une vision stratégique du développement commercial pour la ville et chacun des arrondissements, et de conseiller le conseil municipal en la matière. Il serait également doté d'un observatoire visant à maintenir à jour l'inventaire des équipements commerciaux et d'analyser l'évolution de la fonction commerciale. La candidate à la mairie Hélène Gravel propose également la création d'un tel observatoire commercial.

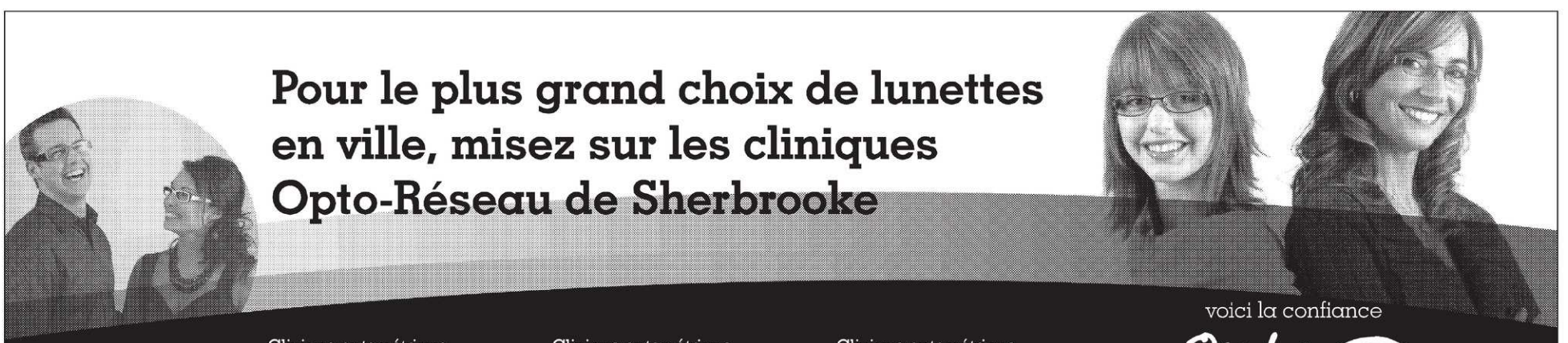
Le commissariat serait chargé de concilier les questions relatives à l'attractivité commerciale, d'identifier des occasions d'affaires dans les secteurs à développer, de veiller à l'équilibre de l'offre commerciale entre les arrondissements et d'accompagner les commerçants dans leurs projets de développement. Les commerces de proximité seraient aussi mieux soutenus, ce qui permettrait d'éviter «la répétition d'épisodes comme celui du rejet du dernier plan d'urbanisme», avance Bernard Sévigny.

Sous une administration Sévigny, le commissariat au développement commercial relèverait d'un conseil d'administration, comme c'est le cas actuellement pour la Corporation de développement du centre-ville. Des représentants de chaque arrondissement y siégeraient.

ECONO SPORTS
LA GRANDE VENTE SOUS LA TENTE
SKIS ALPINS/ PLANCHES À NEIGE
Tous nos skis, planches, bottes, fixations et accessoires sont liquidés jusqu'à 50 %
CHAUSSURES
Plus de 5 000 paires de chaussures, bottes de randonnée et bottes d'hiver sont liquidées jusqu'à 50 %
RAQUETTES
Plus de 500 raquettes de badminton, squash, raquetball, ping-pong et tennis sont liquidées jusqu'à 50 %
VÊTEMENTS
Tous nos vêtements d'hiver de la collection hiver 2008-2009 sont réduits de 50% à 80%
PATINS ROUES ALIGNÉES, GOLF, SOCCER ET VÉLOS
Nos départements d'été 2009 sont encore disponibles à des prix de liquidation.
Des rabais allant jusqu'à 60 %
Hockey Experts
PATINS
Tous nos patins de hockey de la saison 2008-09 sont liquidés jusqu'à 65%
BÂTONS
Plus de 4 000 bâtons de hockey pour enfants et adultes liquidés jusqu'à 50 %
ÉQUIPEMENT
Tous les équipements de hockey 2008-2009 sont liquidés de 40% à 60%
Gardien de but
Tous les équipements de gardien de but sont réduits jusqu'à 50 %
ECONO SPORTS
Hockey Experts
Prix en vigueur jusqu'au 4 octobre
1495, rue King Ouest, Sherbrooke 819 346-4050
econosportsherbrooke.com
hockeyexpertssherbrooke.com
304285

MARCHÉ CHAMPÊTRE DE MELBOURNE
les samedis, de 9 h à 15 h, jusqu'au 10 octobre

La saison tire à sa fin ! Il ne vous reste que les samedis 3 et 10 octobre pour en profiter. Ventes de fermeture de saison sur agneau, poulet et fromage.
• Des produits frais et sains cultivés localement.
• Sur nos étals, vous trouverez des produits biologiques certifiés et d'autres sans pesticides ni engrais chimiques.
• Grandes variétés de légumes, fruits, viandes fraîches et congelées, tartes et pâtés.
• Pains, produits sans gluten, miel, cidre, jus de pommes, café.
• Fleurs coupées, couronnes de vignes.
1257, Route 243, Canton Melbourne, sortie 85 de l'autoroute 55
www.marchechampetre
Mettez le Québec dans votre assiette !
Québec
286120

Pour le plus grand choix de lunettes en ville, misez sur les cliniques Opto-Réseau de Sherbrooke

Clinique optométrique Place-de-l'Est
29, 10e Avenue Nord, Sherbrooke
819 564-2325
Clinique optométrique de Sherbrooke
243, rue King Ouest, Sherbrooke
819 563-1191
Clinique optométrique de Lennoxville
160, rue Queen, Lennoxville
819 563-2333
voici la confiance
Opto RÉSEAU
304264

Gravel veut créer des outils pour garder les jeunes à Sherbrooke

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La candidate à la mairie Hélène Gravel compte mettre en place un portail jeunesse et une Fondation pour l'entrepreneuriat et l'engagement jeunesse de façon à retenir les étudiants à Sherbrooke.

En conférence de presse, hier matin, Mme Gravel s'est engagée à créer ces nouveaux outils «afin de miser sur l'emploi et l'engagement bénévole pour garder les jeunes en action ici et assurer nos entreprises d'un important bassin de main-d'oeuvre».

Le portail jeunesse recenserait les emplois disponibles qui ne dépasseraient pas 15 heures par semaine, de sorte que ces emplois ne nuiraient pas à la réussite scolaire des étudiants.

Les organismes communautaires ayant besoin de bénévoles y identifieraient également leurs besoins afin d'encourager les jeunes à s'impliquer dans leur communauté, ce qui accroîtrait leur estime d'eux-mêmes et les inciterait ensuite à demeurer dans la région, fait valoir la candidate à la mairie de Sherbrooke. Mme Gravel indique que l'encouragement au bénévolat fait des miracles à Boston, une ville qui retient plus de 75 pour cent de ses jeunes.

Interrogée à savoir si la rétention des étudiants ne passait pas d'abord par la disponibilité d'emplois qualifiés et bien rémunérés, Mme Gravel a reconnu que ses propositions ne règleraient «sûrement pas» le problème en entier, mais permettraient assurément de l'atténuer.

«Ne serait-ce que le fait de mettre les pieds quelque part, dans une entreprise, c'est de commencer à créer un milieu de vie autre que celui de la structure scolaire, explique Mme Gravel. Ça vient juste améliorer nos chances de voir ce jeune-là s'intéresser à ce qui se fait chez nous. C'est ça, le nerf de la guerre. Beaucoup de jeunes viennent étudier ici et retournent chez eux la fin de semaine.»

D'après la candidate à la mairie, «outre le fait de devenir amoureux, le travail d'abord et l'implication sociale ensuite sont les deux facteurs qui contribuent le plus à la rétention des jeunes dans leur milieu d'adoption».

Hélène Gravel propose aussi la création d'une Fondation pour l'entrepreneuriat et l'engagement jeunesse. Cette fondation encouragerait la persévérance scolaire et le démarrage d'entreprises.

La Ville n'investirait pas un sou dans cette fondation, avance la candidate. Mme Gravel croit pouvoir convaincre les établissements du Pôle universitaire, la communauté d'affaires et les fournisseurs de la Ville d'y injecter 300 000 $.

De cette somme, 50 000 $ seraient consacrés à des bourses d'études pour les étudiants qui se sont démarqués par leur persévérance scolaire et 50 000 $ récompenseraient les étudiants s'étant grandement impliqués bénévolement.

Un montant de 200 000 $ serait aussi remis à des jeunes qui, à la fin de leurs études, choisissent de se lancer en affaires et de créer des emplois à Sherbrooke.

Godbout réagit

Par ailleurs, le candidat à la mairie François Godbout juge «incohérent» la promesse d'Hélène Gravel de créer une Maison de l'Innovation regroupant IDES, Pro-Gestion et la Corporation de développement économique communautaire.

«Le rôle de la Ville n'est pas d'imposer une structure unique aux organismes de développement et d'amputer leurs ressources sans les consulter, croit-il. Nous devons plutôt faciliter leur travail en collaborant de près avec eux.»

M. Godbout s'étonne de l'engagement de Mme Gravel d'économiser, grâce à ce guichet unique, 1 M $ en bureautique, réception et comptabilité. «Il est impossible que le coût de ces services s'élève à 1 M $, évalue-t-il! Il faudrait inévitablement couper plusieurs postes stratégiques.»

De plus, quand Mme Gravel promet de rediriger les sommes consacrées auparavant à Biomed et au Challenge sur glace vers les priorités économiques d'IDES, il s'agit de «poudre aux yeux», d'après M. Godbout.

«Ce n'est pas de l'argent neuf, dit-il. La Ville octroie annuellement 1,5 pour cent de son budget à IDES et cet argent est disponible pour développer des projets économiques. Mme Gravel démontre ici une méconnaissance profonde de ce dossier...»

ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Le candidat à la mairie Moustapha Saboun veut un TGV reliant Sherbrooke à Montréal qui permettrait d'effectuer ce trajet «en moins d'une demi-heure».

Saboun veut un TGV entre Sherbrooke et Montréal

SHERBROOKE — Le candidat à la mairie Moustapha Saboun veut rien de moins qu'un TGV reliant Sherbrooke à Montréal, ce qui permettrait d'effectuer ce trajet «en moins d'une demi-heure». Ce corridor viendrait vraisemblablement s'ajouter à celui, déjà à l'étude, devant lier Québec à Windsor, en Ontario.

S'il devient maire de Sherbrooke le 1er novembre prochain, M. Saboun compte également instaurer un «tramway écologique sécuritaire et touristique dans les grandes artères de Sherbrooke, relié par des micro-bus électriques».

Ces deux propositions vertes figurent dans la plate-forme électorale du candidat à la mairie, qui lancera sa campagne ce matin à son local de la rue Galt Ouest.

Moustapha Saboun entend rendre le territoire sherbrookois «plus prospère, plus vert, plus solidaire et plus sécuritaire».

Dans son programme, le candidat aborde notamment le décrochage scolaire, les femmes, les aînés, les personnes handicapées, la criminalité et l'entretien des rues de la ville. Il mise aussi sur une «collaboration étroite» entre tous les établissements d'enseignement et entend «être agressif» pour attirer de nouvelles entreprises à Sherbrooke.

Concrètement, l'adversaire de François Godbout, d'Hélène Gravel et de Bernard Sévigny propose entre autres la «tenue d'un forum regroupant toutes les communautés culturelles de Sherbrooke; forum dont les recommandations seront strictement appliquées».

Il compte aussi «faire renaître le centre d'entrepreneuriat technologique» et réimplanter le «programme Opération Volcan qui facilite la tâche des recherches policières».

Moustapha Saboun entend aussi valoriser les rivières sherbrookoises pour qu'elles soient «plus attrayantes, plus vivables et plus propres».

Rappelons qu'une étude préliminaire réalisée l'an dernier par Via Rail, à la demande du député bloquiste Christian Ouellet, démontre qu'un train de passagers reliant Montréal et Sherbrooke n'est pas un projet rentable.

Ce train, qui aurait été beaucoup moins rapide qu'un TGV filant à 300 km/h, aurait permis de relier les deux villes en environ deux heures.

Selon Via Rail, le coût d'un train de passagers entre Sherbrooke et Montréal serait de 75 millions $ la première année, soit le montant nécessaire pour remettre les rails en état. D'après l'étude, les pertes s'élèveraient à deux ou trois millions $ tous les ans.

L'implantation d'un TGV entre Québec et Windsor coûterait entre 15 et 20 milliards $.

— David Bombardier

LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI
40 ANS = 40$/par couple
QUI A DIT QUE LA QUALITÉ N'ÉTAIT PAS ACCESSIBLE?

Pour ses 40 ans, à tous les jeudis soirs, votre restaurant DATONI vous offre une table d'hôte 4 services préparée avec soin par votre chef Christian Fréchette pour seulement 40 dollars par couple.
819 346-8441 ou en ligne www.datoni.com
15 belvédère nord, Sherbrooke
40 ans DATONI RESTAURANT 1969 2009
304492

Délectable
CAHIER **PUBLICITAIRE**
à lire le vendredi **2 octobre** dans
LaTribune
304228

OMATERRA

Godbout exige un moratoire de deux mois

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En raison «d'informations contradictoires», le candidat à la mairie François Godbout exige un moratoire de deux mois sur toutes les décisions concernant *Omaterra, le Grand Spectacle de l'eau*.

« Bien que les retombées de ce projet me semblent intéressantes, les informations que je possède jusqu'à maintenant ne me rassurent pas complètement sur sa rentabilité », explique M. Godbout dans un communiqué.

Le candidat croit qu'il faut éviter que la Ville de Sherbrooke ait à absorber un futur déficit récurrent engendré par des prévisions «trop optimistes». «C'est le prochain conseil qui sera imputable, fait-il valoir en entrevue à *La Tribune*. C'est une question de gros bon sens.»

M. Godbout estime que la Ville doit attendre l'actualisation de l'étude de marché de la firme Zins Beauchesne avant d'injecter de nouvelles sommes dans ce projet, ce qui rejoint la position du conseiller municipal dissident Jean-François Rouleau. L'étude devrait être actualisée d'ici la mi-novembre.

Le candidat à la mairie presse les élus de ne pas engager davantage «la Ville et sa population» dans ce projet lors de la dernière rencontre du présent conseil municipal, ce soir. «Le prochain conseil municipal devra d'abord être convaincu que ce spectacle sera rentable par lui-même », indique-t-il.

Il y a deux semaines, le conseil municipal a autorisé des dépenses totalisant 300 000 $ dans le cadre du *Grand Spectacle de l'eau*. Le directeur général de la corporation Sherbrooke, Cité des rivières, Denis Bernier, avait expliqué à *La Tribune* que ces dépenses ne pouvaient pas être retardées sans remettre en question le lancement du spectacle extérieur, prévu au début de juillet 2010.

À ce sujet, le candidat François Godbout juge qu'un moratoire de deux mois ne compromettrait pas le lancement à la date prévue, quitte à ce que les organisateurs mettent les bouchées doubles une fois qu'ils auront obtenu l'approbation du nouveau conseil municipal. M. Godbout devait rencontrer Denis Bernier à ce sujet, hier après-midi.

Par ailleurs, n'en déplaise au spécialiste Luc Fournier, la corporation Sherbrooke, Cité des rivières maintient que ses prévisions par rapport à *Omaterra* sont tout à fait réalistes.

«C'est loin d'être optimiste», assure Denis Bernier, directeur général de la corporation, et il n'est pas question de faire marche arrière. Le contenu original de ce nouveau produit touristique mettant l'eau en valeur sera dévoilé cet automne.

Selon l'étude de marché d'avril 2008 menée par Zins Beauchesne au coût de 32 000 $, «on attend 23 000 spectateurs aux 32 représentations prévues pour l'an 1», rappelle M. Bernier. Il s'agit d'une moyenne de 800 entrées par soir. Une autre étude de la même firme sera effectuée en octobre, au coût de 20 000 $.

Les candidats interrogés sur l'environnement et le développement durable

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pourrait-on considérer l'environnement et le développement durable comme des moteurs économiques potentiels plutôt que comme des dépenses lourdes ? La question se pose, et elle sera adressée aux candidats à la mairie de Sherbrooke jeudi prochain, 8 octobre, lors d'un débat organisé conjointement par le RÉSEAU environnement de l'Estrie et le Conseil régional de l'environnement de l'Estrie.

«On veut connaître leurs orientations en matière de développement durable et d'environnement, mais aussi connaître les engagements et gestes concrets qu'ils ont à proposer advenant leur élection», font savoir les porte-parole des deux organismes, le directeur général du CRE, Roger Riendeau, et le vice-président de RÉSEAU environnement, Cédric Bourgeois.

Cinq thématiques seront abordées en première partie de débat alors que les candidats Hélène Gravel, Bernard Sévigny, François Godbout et Moustapha Saboun seront invités à partager leur vision en matière de gouvernance et de transparence, de gestion des matières résiduelles, d'aires écologiques, de gestion de l'eau et de mobilité durable.

«Sherbrooke trône au sommet du palmarès des villes les mieux gérées au Québec, a-t-on appris. Pourquoi ne figurerait-elle pas au premier rang des villes les mieux gérées en environnement et en développement durable ?» s'interroge Roger Riendeau.

«Ce débat, c'est une occasion pour les candidats de présenter des engagements fermes et de parler de leur mise en application. On a déjà une base solide à Sherbrooke, reste à voir si on peut construire sur ces assises», fait valoir quant à lui Cédric Bourgeois.

Le débat qui sera présenté au Musée de la nature et des sciences permettra aussi aux citoyens d'interpeller leurs candidats sur les questions environnementales, la seconde portion de la soirée leur étant entièrement réservée. Le débat prendra son envol à 19 h pour se poursuivre jusqu'aux environs de 22 h.

Bastien veut freiner la hausse du budget du Canton d'Orford

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — L'Équipe Bastien souhaite freiner la hausse du budget de fonctionnement du Canton d'Orford, qui aurait bondi d'environ 40 pour cent au cours des quatre dernières années.

«Ce sont des dépenses récurrentes. Cette hausse est trop importante! Les façons de faire de la municipalité méritent d'être révisées», déclare l'aspirant maire Pierre Bastien, leader de la formation politique.

Pour mettre un frein à la croissance du budget de fonctionnement, M. Bastien estime qu'une simplification de la réglementation municipale est souhaitable. «Notre réglementation est volumineuse et il faut du temps pour l'appliquer. Par exemple, on a besoin d'une demi-journée pour émettre un permis pour couper un arbre», allègue-t-il.

Le candidat à la mairie affirme par ailleurs que le Canton d'Orford, afin d'éviter des problèmes, s'est «peut-être acheté de la sur-assurance» dans le passé. En conséquence, il croit nécessaire de réévaluer l'approche de l'administration municipale lors de la signature de contrats divers.

Pierre Bastien s'abstient de tenir l'Équipe Rodier responsable de l'augmentation du budget de fonctionnement, bien que la formation politique est majoritaire au conseil municipal depuis quatre ans. Cependant, il remarque que les élus municipaux ont le dernier mot en matière de dépenses dans une municipalité.

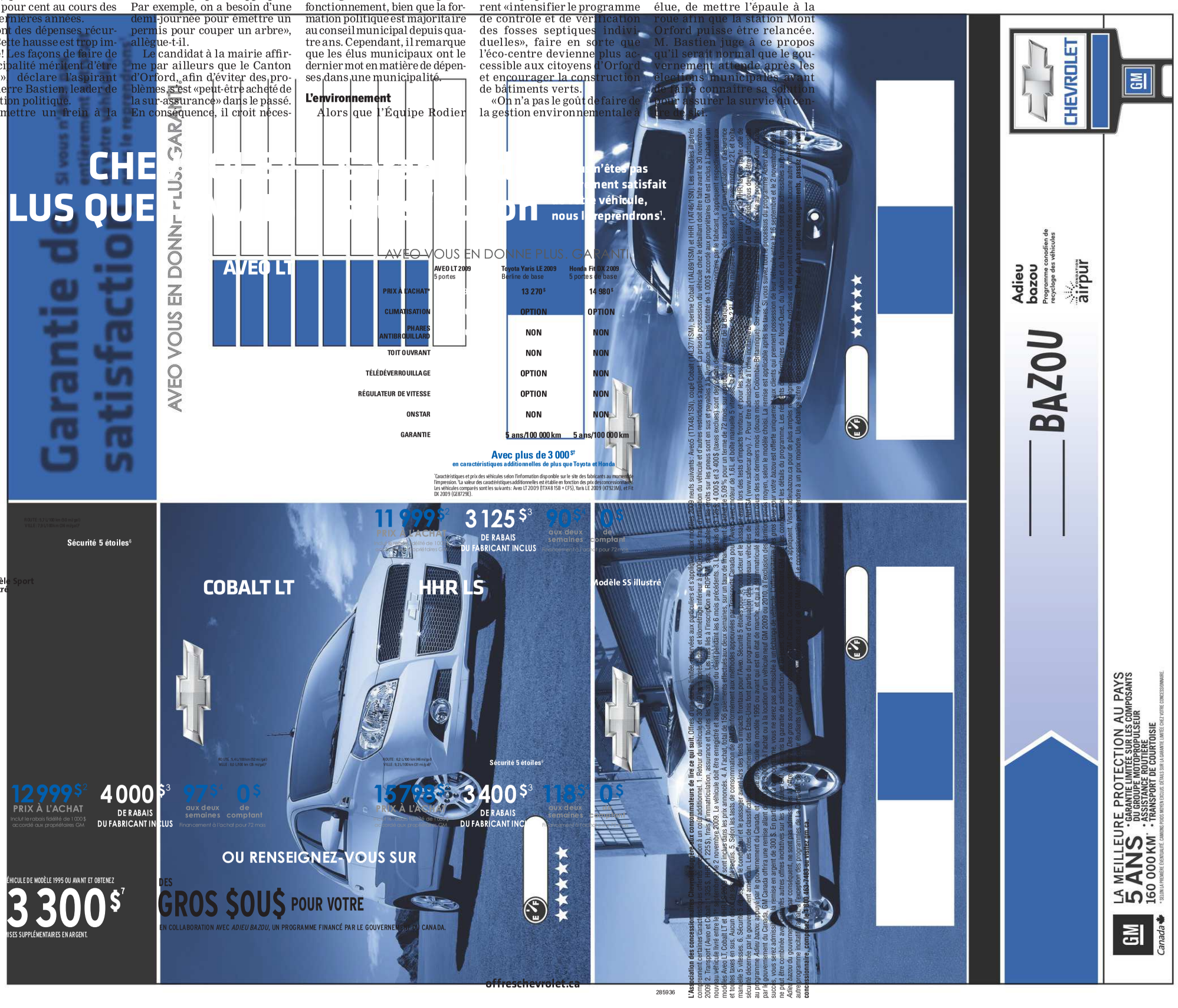
L'environnement

Alors que l'Équipe Rodier se présente comme la championne de l'environnement, l'Équipe Bastien prend une longue liste d'engagements environnementaux.

Entre autres, Pierre Bastien et son équipe de candidats désirent «intensifier le programme de contrôle et de vérification des fosses septiques individuelles», faire en sorte que l'éco-centre devienne plus accessible aux citoyens d'Orford et encourager la construction de bâtiments verts.

«On n'a pas le goût de faire de la gestion environnementale à partir de théories, prévient-il. On veut des choses mesurées. Je ne suis pas un tenant de la théorie selon laquelle plus on protège et mieux c'est.»

D'autre part, l'Équipe Bastien a l'intention, si elle est élue, de mettre l'épaule à la roue afin que la station Mont Orford puisse être relancée. M. Bastien juge à ce propos qu'il serait normal que le gouvernement attende après les élections municipales avant de faire connaître sa solution pour assurer la survie du centre de ski.



Guy Laliberté en route vers la Station spatiale internationale

VALÉRIE DUHAIME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Si Guy Laliberté réalise un rêve en étant le premier touriste canadien de l'espace et le premier clown en orbite, les responsables de l'Agence spatiale canadienne espèrent qu'il acceptera aussi de participer à quelques expériences plus sérieuses.

L'ASC explique que l'astronaute canadien Bob Thirsk, qui est déjà à bord de la Station spatiale internationale, tentera de convaincre M. Laliberté de se prêter à quelques prélèvements sanguins.

«J'ai dit à Guy qu'il était seulement le neuvième Canadien à aller dans l'espace, a expliqué hier le grand patron de l'agence, Steve MacLean. Je lui ai dit que nous espérions prélever autant de sang que possible (...) Je ne connais pas tous les détails, mais il semblait prêt à participer.»

Il croit toutefois que le fondateur du Cirque du Soleil en aura pour son argent. «Ca fait des millions d'années que le corps humain s'adapte sur Terre, a-t-il dit. Et de passer neuf nuits en apesanteur, de procurer au corps un état de repos aussi relaxant, ça vaut 35 millions $.»

Guy Laliberté, qui célèbre cette année son 50e anniversaire de naissance et le 25e de celui de son entreprise, s'est envolé avec succès vers la Station spatiale internationale (SSI) à bord d'une fusée Soyouz TMA-16 tôt hier matin, à partir de la base de Baïkonour, au Kazakhstan.

Le décollage s'est déroulé sans encombre, peu après 3 h (HAE). Quelques minutes après le décollage, M. Laliberté a regardé la caméra située dans la fusée et a dit à l'équipe au sol se sentir «super».

La capsule doit voyager pendant deux jours avant de s'arrimer à la station spatiale, demain matin.

Le milliardaire québécois est accompagné à bord de Soyouz de deux astronautes, l'Américain Jeffrey Williams et le Russe Maxim Souraïev qui, eux, resteront dans la station jusqu'en mars.

Avant de prendre place dans la fusée, l'homme de cirque a prévenu qu'il comptait bien apporter son humour avec lui dans les cieux. Signe que l'enthousiasme de l'amuseur public est contagieux, les trois hommes sont entrés à bord de la capsule en entonnant la chanson populaire «Mammy Blue», écrite en 1971. Ils ont ensuite traversé une foule enjouée qui les a applaudis en leur souhaitant «bon voyage».

Sa famille et ses amis ont assisté avec anxiété au décollage. Ils ont applaudi à l'annonce de la mise en orbite sans encombre du vaisseau spatial, scandant «Guy! Guy!», avant de reprendre la chanson d'Elton John «Rocket Man». Plusieurs d'entres eux arboraient déjà un nez de clown.

Steve MacLean, qui a assisté au décollage en compagnie des parents de Guy Laliberté, a dit qu'ils étaient étonnamment calmes et qu'ils rayonnaient de fierté.

Son épouse, l'ancien mannequin Claudia Barilla, a affirmé être très heureuse pour lui. «C'est exceptionnel, a-t-elle déclaré à Baïkonour. Maintenant, nous savons qu'il est là-haut.» Guy Laliberté a décidé de faire ce voyage «pour s'amuser, mais surtout pour réaliser un rêve d'enfant», selon Mme Barilla.

«Dans ma vie, j'ai fait beaucoup de choses amusantes, folles et aventureuses, mais c'est vraiment la plus grande aventure dans laquelle je me suis jamais embarqué», avait expliqué le voyageur de l'espace à l'Associated Press lundi.

Le chanteur Garou, un ami de M. Laliberté, était aussi présent à Baïkonour. «Je suis encore plus fasciné que je ne le pensais», a-t-il commenté.

Celui qui se plaît à être le «premier clown dans l'espace» doit séjourner neuf jours à bord de la Station spatiale internationale. Il reprendra le chemin de la terre ferme le 10 octobre avec deux astronautes ayant terminé leur séjour dans l'espace.

Guy Laliberté a déboursé 35 millions $ US afin de prendre part à ce voyage inusité. Une telle visite payante ne devrait pas se reproduire dans l'immédiat. Les Etats-Unis vont bientôt arrêter leurs vols de navettes, qui vont partir à la retraite. Les fusées russes seront alors le seul moyen d'accéder à la SSI, et les responsables des programmes spatiaux auront alors vraisemblablement d'autres priorités que d'acheminer des touristes vers la station internationale.

CONCOURS ÉVÉNEMENT MODE
Jean Airoldi
1000$ DE MAGASINAGE À GAGNER!
Tirage d'un après-midi shopping avec Jean Airoldi!
Je vous invite à assister à mes conférences mode dans le mail central:
• Samedi 3 octobre à 11 h 00 et à 14 h 00
Les coupons de participation au tirage sont disponibles chez les marchands participants.
Tirage prévu le 4 octobre à 13 h 30. (il faut être présent pour gagner !)
C'est un rendez-vous !
LE CARREFOUR M'INVITE
Conception graphique: Standish Communications
WWW.CARREFOURDELESTRIE.COM
304288

Carrières

Suprem Automobile

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE

Durée du poste : permanent, temps plein.

Exigences : compagnon;
affinités en électronique;
expérience minimum de 4 ans
esprit d'équipe.

Avantages : salaire compétitif;
environnement de travail exceptionnel;
produit BMW à la fine pointe de la technologie.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C. V., par la poste ou par courrier électronique à :

Suprem Automobile
4620, boul. Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 2A8
jean-paul.lachance@supremautomobile.com
pierre.simoneau@supremautomobile.com
285241

Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
Les MAÎTRES CONSTRUCTEURS: l'élite des entrepreneurs
www.gomaison.com/maitresconstructeurs
303938

CAMPAGNE À LA DIRECTION DE L'ADQ

Éric Caire plaide pour le privé en santé

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Éric Caire souhaite l'ouverture d'hôpitaux privés au Québec afin de concurrencer le réseau public.

Le candidat à la direction de l'Action démocratique du Québec (ADQ) réserve une place de choix aux intérêts privés dans ses orientations en matière de santé rendues publiques mercredi à Québec.

«On n'a plus le droit d'être frileux, on n'a plus le droit d'être peureux. Il faut faire preuve d'audace», a dit le député de La Peltrie, en conférence de presse.

M. Caire propose en outre d'autoriser la pratique médicale mixte publique-privée, d'imposer des cotisations annuelles dans les cliniques familiales et de remettre en question certains acquis syndicaux dans les établissements.

Il est inconcevable, selon M. Caire, que de jeunes infirmières soient confinées pendant des années à des horaires de travail de nuit parce qu'elles ont moins d'ancienneté que leurs aînées.

Evoquant le choc démographique à venir, l'aspirant à la succession de Mario Dumont veut également offrir aux baby-boomers vieillissants la possibilité de se doter d'une assurance privée contre la perte d'autonomie.

«Je pense qu'on est rendu à dire aux gens qu'ils ont une responsabilité à l'égard de leur avenir», a-t-il expliqué en substance.

S'il est élu à la tête de l'ADQ par les militants, le 18 octobre, M. Caire fera campagne en faveur d'une réforme en profondeur du financement public des hôpitaux.

«Les budgets historiques versés aux hôpitaux, c'est fini», a soutenu le candidat, qui préfère un financement basé sur le volume des soins prodigués.

«De cette façon, le patient cesse d'être une dépense. Il devient un revenu», a-t-il résumé.

À ses yeux, la concurrence entre les établissements est nécessaire pour améliorer la performance du réseau. Il espère confier à l'entreprise privée la gestion de certains centres hospitaliers et caresse un projet pilote d'hôpital entièrement privé.

John Parisella délégué général du Québec à New York

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement Charest s'apprête à confier à John Parisella la fonction de délégué général du Québec à New York.

La nomination de M. Parisella au poste le plus prestigieux de la diplomatie québécoise est imminente, a-t-on indiqué hier au bureau du premier ministre.

Ex-bras droit des premiers ministres libéraux Robert Bourassa et Daniel Johnson, M. Parisella remplacera le fonctionnaire de carrière Robert Keating, qui avait été nommé au printemps 2008.

Président de l'agence de communications BCP, John Parisella est un observateur averti de la scène politique des États-Unis et un analyste sollicité par les médias pour traiter des questions américaines.

Conseiller bénévole du premier ministre Charest, M. Parisella est diplômé de l'Université Concordia, de l'Université McGill et de la John F. Kennedy School of Government.

Le nouveau délégué entrerait en fonction au cours des prochaines semaines.

Sa nomination survient alors que son prédécesseur était en poste à New York depuis seulement un an et demi.

USherbrooke.ca/nouvelles
PUBLIREPORTAGE
Chronique bimensuelle d'actualité de la communauté universitaire

Recherche en génie de l'environnement

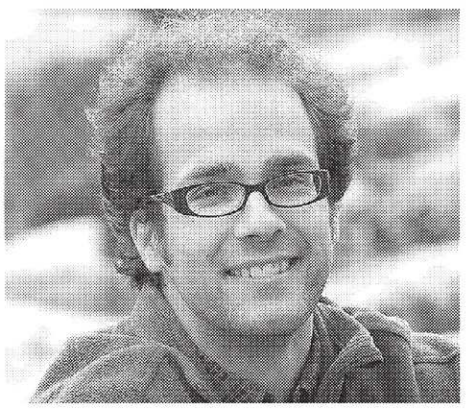
Des champignons pour contrer les polluants émergents

ROBIN RENAUD

Triclosane, bisphénol A et nonylphénol. Voilà trois noms qui ne vous sont probablement pas très familiers, mais qui se retrouvent sans doute chez vous. Le premier est un composé chimique utilisé comme agent antimicrobien dans bon nombre de produits de soins corporels tels que les dentifrices et les antisudorifiques; le second est un monomère présent dans certains plastiques et le dernier est un agent chimique faisant mousser certains détergents. Ces trois polluants émergents – comme bien d'autres – ne sont pas traités par les usines d'épuration et s'échappent en très faible quantité dans la nature sans qu'on en connaisse les impacts réels. On les soupçonne toutefois de menacer l'équilibre hormonal de certaines espèces vivantes. Hubert Cabana, professeur à la Faculté de génie de l'Université de Sherbrooke, s'intéresse à ces polluants sous deux aspects. D'une part, il travaille à des méthodes pour détecter et quantifier ce type de polluant émergent dans l'environnement. D'autre part, il développe des moyens pour éliminer ces phénols par une solution inspirée de certains champignons.

Un atome dans une botte de foin

On connaît mal la portée de la contamination environnementale par ces polluants émergents et leurs effets sur les écosystèmes et encore moins sur la santé humaine. Ces contaminants non normés et difficilement quantifiables sont présents en nombre plus qu'infime dans les cours eau. «Ces polluants sont de nature très diverse : ils vont de la caféine aux agents antimicrobiens en passant par des médicaments et des produits d'épandage agricole, explique



Le professeur Hubert Cabana
Photo : Michel Caron

Hubert Cabana. Toutefois, on trouve ces contaminants en concentration extrêmement faible : d'une moitié de nanogramme par litre à une dizaine de microgrammes par litre (un microgramme équivaut à un millionième de gramme). À cette échelle, le défi n'est plus de trouver une aiguille dans une botte de foin, mais un atome dans une botte de foin!»

Le chercheur au Laboratoire de génie de l'environnement du Département de génie civil poursuit : «Au Québec, on considère souvent que l'eau est disponible en quantité abondante. Jusqu'à maintenant, très peu d'études de caractérisation des cours d'eau portant sur l'identification et la quantification de ces contaminants ont été réalisées chez nous, contrairement à certaines régions d'Europe comme la vallée du Rhin. Une partie de nos travaux vise donc à développer des méthodes analytiques permettant la caractérisation de ces milieux pour savoir où se trouvent les contaminants dans nos cours d'eau et en quelle quantité.»

Les substances perturbatrices du système endocrinien dans la mire

Les polluants émergents forment un véritable cocktail dont les effets réels et l'interaction des composantes sont méconnus. En revanche, on connaît un peu mieux les effets des composés phénoliques que sont le triclosane, le bisphénol A et le nonylphénol : «Ces substances sont suspectées d'agir comme des perturbateurs endocriniens, c'est-à-dire qu'elles interviennent comme des hormones, en perturbant l'envoi de signaux biologiques chez certaines espèces, explique le professeur. Dans certains milieux aquatiques, la présence de ces contaminants pourrait être liée à la féminisation chez certaines espèces de poisson. Par exemple, on a constaté chez des poissons des Grands Lacs une diminution de la taille des gonades – organes reproducteurs chez les poissons mâles.»

Pour éliminer ces phénols nuisibles des eaux usées industrielles et municipales, Hubert Cabana croit qu'une solution réside dans les champignons qui vivent sur l'écorce des arbres : «Il faut savoir que le bois – et en particulier l'un de ses constituants, un biopolymère appelé la lignine – est un matériau hypercomplexe et très difficile à transformer par des moyens biologiques ou chimiques. Or, certains champignons ont la capacité de transformer la chaîne polymérique de la lignine, qui elle-même contient beaucoup de phénol.»

Le chercheur veut donc employer des enzymes dont l'origine biologique se trouve dans des champignons communs, comme le pleurote ou le shiitake, pour s'attaquer à ces contaminants phénoliques. Mais contrairement au champignon qui se fixe solidement aux arbres, le défi est de déployer efficacement les enzymes dans une usine de traitement des eaux usées sans les perdre dans l'eau à traiter.

Billes de verre

L'équipe d'Hubert Cabana doit donc déployer des stratégies pour immobiliser les enzymes fongiques. «Il faut faire en sorte de prendre ces éléments solubles et de les rendre insolubles de façon à pouvoir les confiner dans des unités de traitement et de viser à améliorer leurs propriétés, telles que la stabilité vis-à vis des éléments dénaturants présents dans les eaux usées, dit le chercheur. Pour atteindre cet objectif, l'un des moyens envisagés est de fixer les enzymes sur un support solide, par exemple, sur des billes de verre, du sable ou de l'argile.»

À terme, le projet pourrait permettre de mettre au point des bioréacteurs environnementaux, faciles à implanter, et dont le coût serait le moins élevé possible. Cela pourrait permettre un jour d'optimiser les stratégies de traitement des eaux usées pour éliminer naturellement ces contaminants émergents.

D'autres nouvelles de l'UdeS :

Capsules vidéo de la collation des grades 2009

Lancement de la campagne de financement de l'UdeS

À découvrir au www.USherbrooke.ca/nouvelles

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
304658

DEVANT LES SONDAGES DÉFAVORABLES

Ignatieff tente de calmer le jeu

FANNIE OLIVIER
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Michael Ignatieff a poursuivi sa tentative de calmer les esprits au sein de ses troupes du Québec au moment où les sondages laissent présager le pire pour son parti advenant des élections au pays.

De façon relativement inhabituelle, le chef libéral a fait irruption dans le caucus des députés et sénateurs québécois à Ottawa hier matin, afin de s'assurer que retombe la poussière soulevée par la démission bruyante de Denis Coderre.

Il est plutôt rare que le leader du Parti libéral du Canada (PLC), issu d'une circonscription ontarienne, participe de cette façon à la réunion de son aile québécoise. La teneur de ces rencontres hebdomadaires à huis clos demeure évidemment confidentielle, mais la présence de M. Ignatieff n'est certainement pas anodine.

Car depuis que M. Coderre a annoncé lundi qu'il quittait ses fonctions de lieutenant politique du chef libéral au Québec et de porte-parole en matière de défense, affirmant qu'il n'avait plus «l'autorité morale» pour les remplir, les députés québécois ont dû répondre aux questions répétées des médias sur l'unité du parti.

Systématiquement, ils ont dû insister sur le fait que tout ne vas pas si mal que ça pour leur parti.

«C'est sûr qu'on a des défis ces jours-ci au Québec, on ne se le cache pas», a dit le député de Papineau, Justin Trudeau, à la sortie de ce caucus.

«On a toujours eu des personnalités fortes au Québec et de voir cette force, au sein du Parti libéral, qui cause des troubles de temps en temps, c'est un petit moment pour se rassembler, c'est tout, c'est pas plus grave que ça», a-t-il ajouté.

Son collègue Pablo Rodriguez a voulu insister sur le fait que les libéraux avaient déjà connu des jours plus noirs.

«On est quand même en meilleure position que l'année dernière, a-t-il dit. Si vous regardez à travers le pays, le PLC a triplé ses membres. Si on regarde en terme de financement, on a beaucoup plus d'argent dans nos coffres que l'année dernière à la même période.»

Mais un sondage CROP-La Presse publié hier indique que les libéraux sont en chute au Québec alors que les conservateurs prennent du mieux.

Les troupes de Michael Ignatieff ne recueillent plus que 26 pour cent des intentions de vote dans la province, alors que les conservateurs, qui, il n'y a pas si longtemps étaient tombés sous la barre des 15 pour cent, se hissent désormais à 21 pour cent. Le Bloc québécois mène toujours pour sa part avec 33 pour cent des intentions de vote.

Comme il a été réalisé juste avant la démission de M. Coderre, le sondage CROP ne tient pas compte de l'effet que sa sortie, particulièrement sur «la garde rapprochée de Toronto» de son chef, aura sur l'électorat québécois.

Les députés conservateurs du Québec se sont frotté les mains en constatant ces résultats, et la députée de Beauport-Limoilou, Sylvie Boucher, a soutenu que ce n'est pas que dans les sondages qu'elle remarque une remontée de l'appui pour sa formation, mais également sur le terrain.

Ce sondage en contredit cependant un autre, rendu public en début de semaine pour le compte de TVA, lui aussi tenu avant l'épisode Coderre.

Les libéraux tenteront de tirer définitivement un trait sur cette mauvaise passe dimanche, alors que se tiendra à Québec le congrès biannuel de l'aile québécoise du PLC.

Le NPD réfléchit toujours à sa stratégie

MARIE VASTEL
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Même s'il a refusé d'être clair sur ses intentions, le chef du Nouveau Parti démocratique, Jack Layton, a laissé entendre que son parti assurerait la survie du gouvernement Harper, cette semaine. Reste maintenant à savoir quelle stratégie ses députés adopteront au moment du vote, aujourd'hui.

À l'instar des derniers jours, M. Layton a réitéré hier que son parti était «plus déterminé que jamais» à s'assurer qu'un projet de loi conservateur, qui prévoit de nouvelles mesures d'aide aux chômeurs, soit adopté. Plutôt que de plonger le pays en élections, le NPD veut permettre aux Canadiens sans emploi d'avoir accès à l'argent promis.

«Je vais considérer les options, parce que le caucus m'a donné ses idées. Et on verra demain (aujourd'hui)», a-t-il indiqué, à la sortie de la réunion hebdomadaire de ses députés.

«Nous n'allons certainement pas permettre qu'une motion du Parti libéral bloque un milliard de dollars, que les Canadiens sans emploi comptent sur nous pour leur acheminer», a-t-il toutefois certifié.

Le projet de loi déposé il y a une dizaine de jours prévoit prolonger de cinq à 20 semaines les prestations d'assurance-emploi des travailleurs de longue date. La législation, au coût de 935 millions $, viendrait en aide à 190 000 chômeurs, selon les conservateurs.

Pas question, donc, de se ranger du côté du Parti libéral et du Bloc québécois lors du vote sur une motion de censure déposée par les libéraux. L'appui d'un seul parti suffit pour maintenir le gouvernement au pouvoir.

Balade Gourmande des Bois-Francs

3, 4, 10 et 11 octobre
entre 10 h et 17 h

POUR INFORMATION ET DÉPLIANT :
1 888 758-9451
tourismeboisfrancs.com/gourmande

RÉGION DE VICTORIAVILLE

Entrées et dégustations gratuites chez 19 entreprises agroalimentaires et 5 marchés regroupant 55 producteurs et artisans. 2 trajets proposés.

A1 Marché de produits régionaux
100, ch. du Mont-Arthabaska, Victoriaville
ancien Chemin du Mont Saint-Michel

POINT DE DÉPART de la Balade, 27 exposants vous accueillent au Pavillon du Mont-Arthabaska.

B Marché public des Bois-Francs
1, boul. Jutras Ouest, Victoriaville

C Cerfs Du-Bé
355, Rang 11, Saint-Louis-de-Blandford

D Fumoir Claude & Jean Lacharité
1227, rue Principale, St-Albert

E Ferme Le Méandre
1862, 7e rang Grand, St-Albert

F Faisanderie St-Albert
2321, 7e rang Grand, St-Albert

G Ferme Serge Lampron
2418, 7e rang Grand, St-Albert

H Fromagerie du Presbytère
222, rue Principale, Ste-Élizabeth de Warwick

I Marché de Ste-Élizabeth
228, rue Principale, Ste-Elizabeth de Warwick

J Les Miels Boivin
39, rang 2, Warwick

K Vignoble Les Côtes du Gavet
1690, chemin de l'Aqueduc, Tingwick

L Multi-Brasses micro-brasserie
1209, rue Saint-Joseph, Tingwick

M Magasin général Maison de la Culture
169, rue St-Louis, Warwick

N Vergers des Horizons
67, rue St-Louis, Warwick

O Brûlerie des Cantons
4, rue Beauchesne, Warwick

Suivre la signalisation

BALADE GOURMANDE

SADC Société d'aide au développement des collectivités Arthabaska - Érable inc.
Développement économique Canada appuie financièrement la SADC

Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec

le journal de montréal

2 Moulin La Pierre
99, chemin Laurier, Norbertville

3 Fromagerie La Moutonnière
3456, rue Principale, Ste-Hélène-de-Chester

4 Marché de la Halte de Ham-Nord
210, 1ere Avenue, Ham-Nord

5 Les Jardins de la Cité
689, rang 8, Ham-Nord

6 Fromagerie La Bergère
130-A, 10e rang, Saint-Rémi-de-Tingwick

7 Ferme Aux Grands Vents
138, 10e rang, St-Rémi-de-Tingwick

8 La Jambonnière
2, chemin de Wotton, Saint-Rémi-de-Tingwick

9 Ferme des Hautes Terres
801, rang 9, Saint-Rémi-de-Tingwick

10 Le Rucher de la montagne
6500, rang Hince, Chesterville

286114

Ti-Bob dit oui à Dorothy !

IMACOM JESSICA GARNEAU

C'est entouré de parents et d'amis que Robert De Courcel a uni sa destinée à sa compagne Dorothy Maheux, hier en fin d'après-midi. Celui qui signe une chronique dans l'hebdomadaire *La Nouvelle* depuis huit ans était visiblement heureux que la vie lui ai offert le cadeau de lui laisser assez de temps pour épouser celle qui partage son quotidien depuis près d'une décennie. «Et j'espère avoir assez de temps maintenant pour partir en voyage de noces!» a-t-il dit après la cérémonie qui avait lieu au Palais de justice de Sherbrooke. La nouvelle épouse a toutefois spécifié qu'il ne fallait pas s'attendre à une grosse famille, semant l'hilarité parmi les invités. Le combat de Robert De Courcel contre le cancer touche à sa fin.

AUX AUDIENCES DU BAPE

Mouvement en faveur du parc éolien Des moulins

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le mouvement *Dans le vent* déposera son mémoire le 5 octobre au tout début de la deuxième séance publique des audiences du BAPE. Le mouvement fera connaître son souhait que le projet de parc éolien Des Moulins se réalise.

Porte-parole du mouvement populaire, Raynald Paré ajoute que, si les impacts sur l'environnement étaient pris en compte, la source d'énergie la moins coûteuse serait l'éolien. «Il faudra s'en rappeler.»

M. Paré a profité du lancement du site internet du mouvement www.mouvementdanslevent.com pour apporter cette précision et expliquer la pertinence du site.

«Nous constatons qu'encore aujourd'hui une partie de la population est mal informée et véhicule des peurs irrationnelles. Le site internet contribue aux connaissances sur l'éolien et apporte une vision positive de l'énergie éolienne et du parc Des Moulins.»

Le site internet relate quelques éléments de la constitution du mouvement en plus d'y intégrer les récentes nouvelles et les événements importants à mettre à l'agenda. On y retrouve également des publications générales relative à l'énergie éolienne de même qu'à la procédure pour devenir membre du mouvement Dans le Vent.

M. Paré a également affirmé que l'éolien constituait un secteur aux multiples retombées pour le développement socioéconomique de la région et que le mouvement entendait être actif et visible jusqu'à ce que les conclusions du BAPE soient communiquées à l'ensemble de la population.

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Prêts pour le TGV?

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Les Ontariens et les Québécois sont-ils prêts pour le train à grande vitesse (TGV)?

Les réactions somme toute positives à la possibilité que les libéraux fédéraux de Michael Ignatieff s'engagent en faveur d'un TGV Québec-Windsor permettent de le penser.

Par exemple, la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond (CCID) veut mobiliser les acteurs politiques, économiques et sociaux pour qu'une nouvelle étude sur ce projet, attendue pour 2010, prenne en compte un tracé sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent.

Bizarrement, selon la CCID, seule la rive nord serait considérée dans cette étude commandée par le gouvernement fédéral, de même que par ceux de l'Ontario et du Québec.

L'idée d'un TGV entre Québec et Windsor revient épisodiquement dans l'actualité depuis 30 ans sans qu'aucun projet n'ait vu le jour.

Il faut dire que les Canadiens ont une relation paradoxale avec le train: c'est grâce à ce moyen de transport qu'ils ont peuplé et développé leur pays.

Mais, en ce début du 21e siècle, ils n'ont toujours pas de train à haute vitesse ni de TGV, alors que les pays d'Europe les utilisent depuis les années 80 et que l'un des leaders mondiaux du transport par train est une transnationale québécoise: Bombardier!

Toutefois, l'intérêt de M. Ignatieff pour un tel projet et la possibilité qu'il en fasse un engagement électoral permettent de penser que le moment est peut-être venu.

Un train à haute vitesse ou un TGV dans le corridor Québec-Windsor aurait plusieurs impacts positifs.

Au plan environnemental, il permettrait de réduire la dépendance envers l'automobile individuelle en offrant un lien rapide, confortable et, souhaitons-le, abordable, de centre-ville à centre-ville.

Au plan économique, cela donnerait sans doute une nouvelle impulsion au développement des régions.

Un tel projet nécessiterait toutefois un investissement colossal - plus de 20 milliards $ - et se heurte à plusieurs obstacles.

D'une part, il survient à un moment où les gouvernements croulent sous les dettes. À lui seul, le gouvernement fédéral est aux prises avec un déficit de 56 milliards $ pour 2009-2010.

En outre, si ce projet devenait un enjeu électoral, il est bien possible que les conservateurs voudront y faire obstacle tant pour des motifs idéologiques que stratégiques, sans compter le lobby des compagnies aériennes et de transport par autobus.

Un train à haute vitesse ou un TGV dans le corridor Québec-Windsor aurait plusieurs impacts positifs.

Cela dit, l'Institut ferroviaire du Québec a soulevé des questions cruciales lors du récent colloque sur le train rapide Québec-Windsor, à Drummondville.

Pierre Fallu, associé principal-développement, prévient qu'il faut dès à présent clarifier le projet souhaité: un train de type «Via Fast» (100 km/h et plus), un train haute vitesse (de 240 à 300 km/h) ou un TGV (plus de 300 km/h).

Pour des raisons tant pratiques, techniques que de sécurité, un train à haute vitesse ou un TGV ne peut partager les mêmes voies que les trains de marchandises. Il doit donc rouler sur une voie dédiée, avec des passages à étagement pour éviter les risques de collision avec des véhicules routiers.

De plus, peu importe le tracé envisagé, plusieurs critères sont à considérer selon l'Institut: qualité des sols, lien avec les infrastructures multimodales, retombées économiques, démographie, contraintes environnementales, achalandage potentiel, impact sur les terres agricoles, etc.

Que dira la nouvelle étude à ce propos?

Chose certaine, un train rapide ou un TGV serait un projet collectif majeur et un investissement écologiquement responsable qui doterait le Canada d'un moyen de transport collectif du 21e siècle.

Mais pour qu'il se réalise, il faut prendre les bonnes décisions dès aujourd'hui.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Autonomie et indépendance

L'opinion de Pierre Harvey, le lundi 21 septembre (*Le legs autonomiste de l'ADQ*), m'a fait bien rire. Il souhaite que «les concepts de l'autonomisme passent les frontières du Québec et s'implantent dans les autres provinces canadiennes». Il veut que l'ADQ prenne le bâton du pèlerin et aille convertir les citoyens des autres provinces.

Il ne semble pas encore avoir compris que les citoyens des autres provinces sont d'abord et avant tout des Canadiens et qu'ils prendront toujours des décisions à l'avantage de leur pays avant celle de leur province. Depuis plusieurs années, le seul espace politique libre au Québec est celui de la droite. Le Parti conservateur du Canada avait cru que l'ADQ allait s'orienter dans cette voie jusqu'à ce qu'il essuie une rebuffade de ce dernier.

D'autres Québécois avaient aussi cru à cette orientation. Certains ont joints les rangs de l'ADQ tandis que d'autres les ont supportés de leur vote aux élections.

Quand, aux dernières élections, M. Dumont s'est concentré sur l'autonomie, son parti, qui formait l'opposition officielle, s'est presque désintégré parce que l'ADQ n'a jamais su comprendre qu'il existe encore au Québec des citoyens qui sont d'abord canadiens avant d'être québécois.

M. Harvey semble encore ancré dans le rapport Allaire qui fut refusé par le Parti libéral du temps ainsi que par la population. Il fait état que «l'autonomisme vise d'abord à ce que nous puissions enfin réaliser la réconciliation nationale et la réintégration du Québec dans la fédération canadienne dans la dignité et le respect mutuel». Se sentant offensé, il cherche toujours la dignité et le respect. Comme il doit être malheureux. M. Harvey ne semble pas comprendre que son autonomisme mène directement à la séparation. N'est complètement autonome que celui qui est indépendant.

Je crois qu'il serait beaucoup plus heureux à militer pour le Parti québécois.

Charles Thibault
Sherbrooke

Faut-il mettre Loto-Québec à contribution?

Les contribuables sont pris à la gorge et sont surtaxés. Les solutions proposées sont toujours les mêmes: nouvelles taxes, augmentation des tarifs, augmentation de la TVQ.... Le même cercle vicieux.

Pourquoi ne pas mettre à contribution Loto-Québec?

Pourquoi ne pas diminuer les lots de 5 % par exemple? Les gens continueraient d'acheter leur billet quand même et combien de millions supplémentaires enverrions-nous dans les coffres du gouvernement?

Enlevez Charest et sa *gang* d'inutiles de l'Assemblée nationale et mettez-y du sang neuf et un peu d'imagination...

«Les problèmes créés par une génération ne peuvent être résolu par cette même génération», a dit Albert Einstein.

Marcel Beaulé
Sherbrooke

100 ANS D'ÉCRITS

LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE

1ER OCTOBRE 1952

THE HERBROOKE AILY RECORD 2 DECEMBRE 951

En décembre 1951, une série de tempêtes de neige paralysent le nord-est des États-Unis, l'est et le centre du Canada ainsi que les Cantons-de-l'Est. Des dizaines de centimètres de neige tombent en quelques jours et bien des voitures se retrouvent ensevelies.

Une tempête de neige mène la Ville de Sherbrooke en Cour

En décembre 1951, Sherbrooke se retrouve tellement désorganisée par la neige, la pluie et le verglas que lorsqu'elle se relève de l'incident, elle fera face à une poursuite. L'histoire commence le 20 décembre lorsque Raymond Thibodeau, un commerçant de Sainte-Perpétue, stationne sa voiture neuve sur la rue King ouest, près du Cinéma de Paris. Le lendemain matin, il retrouve son automobile en partie écrasée par une masse de glace et de neige tombée du toit d'un immeuble appartenant à la Ville.

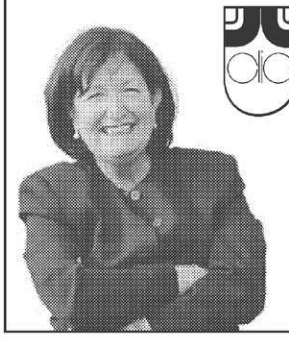
À l'automne suivant, la Ville de Sherbrooke est citée à procès dans une cause l'opposant à la compagnie d'assurances qui a dédommagé Raymond Thibodeau. Après avoir payé l'assuré, la compagnie poursuit la Ville de Sherbrooke pour négligence dans l'entretien dudit bâtiment. La Ville réfute ces allégations et soutient que les conditions climatiques difficiles qu'a connues Sherbrooke entre le 18 et le 21 décembre 1951 sont responsables de cet incident.

Météo instable

Selon *La Tribune* du 1er octobre 1952, la tempête de décembre 1951 fut l'une des plus importantes qu'a eu à affronter Sherbrooke au cours des trente dernières années. Entre le 18 et le 20 décembre, il est tombé plus de 65 centimètres de neige, puis le temps s'est adouci; la pluie est venue s'ajouter à la neige, tôt le 21. Une importante variation de température entre le 20 et 21 décembre a également compliqué la tâche des employés municipaux : le mercure est passé en quelques heures de moins 35°C à 2°C au-dessus de zéro! Lors du procès présidé par le juge Édouard Boisvert, l'assistant-surintendant aux Travaux Publics de la ville de Sherbrooke, Raymond Jeanson, affirme que le vent était tel pendant ces jours de tempête qu'il aurait été imprudent d'envoyer quelqu'un sur les toits pour dégager la neige. Lorsque la poursuite lui demande pourquoi aucun chevalet annonçant une chute de neige possible n'avait été installé près du stationnement, Jeanson soutient que, puisque l'édifice en cause n'a jamais causé problème, les employés de la Voirie n'avaient aucune raison d'en installer un durant la période du 18 au 21 décembre. Après avoir entendu les divers témoins de la défense, le juge Édouard Boisvert prend la cause en délibéré.

Le 23 octobre 1952, le juge Boisvert rejette la plainte déposée par la compagnie d'assurances. Le magistrat souligne que les conditions climatiques imprévisibles ont perturbé le travail des employés de la Voirie qui ne pouvaient, d'ailleurs, être partout à la fois. Il soutient également que l'accident est imputable à l'imprudence du conducteur qui a stationné sa voiture trop près d'un édifice alors qu'une tempête de neige faisait rage. Que les automobilistes se le tiennent pour dit!

Pourquoi ne pas ajouter le bilinguisme à votre cv?



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER...
« *Les Maîtres du savoir linguistique* »MC

819 822-2542
1 877 552-6483
20, rue Bryant, Sherbrooke
www.clicnetwork.com
303886

M. GILLES DESCHÊNES AVEC DES MEMBRES DE SA FAMILLE
BAS ST-LAURENT
LOTTO 6/49
17 292 550 $

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-09-30

1 25 000 $	2 50 000 $	3 100 000 $
893431	333973	359543

décomposables

Numéros «Télé» 007150 343463 958264 (non décomposables) — Numéro boni 09

Lotto 6/49: 04 10 29 33 39 46 — 02 compl.
Québec 49: 19 20 28 35 37 49 — 10 compl.

La Quotidienne: 3 244 / 4 3392
Banco: 02 04 08 12 13 22 23 25 28 35 40 46 47 56 59 60 61 65 67 69
Triplex: 10 14 17 26 31

Astro: Jour 04 - Mois MARS - Année 57 - Signe TAUREAU
Extra 3588877

Lotto MAX
LE GROS LOT COMMENCE À 10 MILLIONS $, LORSQU'IL ATTEINT 50 MILLIONS $, S'AJOUTENT DES LOTS DE 1 MILLION $, LES MAXMILLIONS.
285995

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

UNE **AUTRE ÉCOLE** EST **POSSIBLE**

Dans le monde de l'éducation, les dix dernières années ont été marquées par un échec pédagogique sans précédent : la réforme scolaire.

Grâce à une consultation effectuée auprès de milliers d'enseignantes et enseignants — un événement unique dans l'histoire de l'école québécoise — la Fédération autonome de l'enseignement (FAE) propose au gouvernement du Québec une solution à la fois viable et rassembleuse à la réforme scolaire actuelle : la *plateforme pédagogique* de la FAE.

Notre *plateforme pédagogique* remet les connaissances, que nous appelons les savoirs, au cœur des apprentissages et affirme sans détour la valeur de l'instruction publique. La *plateforme pédagogique* reconnaît aussi l'importance des savoir-faire (la qualification) et des savoir-être (la socialisation) en leur accordant une place spécifique selon les matières et les niveaux d'apprentissage.

Nous sommes persuadés que pour s'élever, les élèves ont besoin d'une montagne à gravir ; en faisant des connaissances l'élément moteur de leur éducation, l'enseignante ou l'enseignant suscite l'inspiration et pose les jalons qui rythmeront leur ascension.

Si comme nous, vous croyez qu'**UNE AUTRE ÉCOLE EST POSSIBLE**, nous vous invitons à consulter le site de la FAE au **www.lafae.qc.ca** et à prendre connaissance des versions officielle et abrégée de la *plateforme pédagogique*. Pour faire connaître votre adhésion à ce projet, remplissez la carte postale pré-affranchie se trouvant dans la version abrégée et faites-nous la parvenir.

FÉDÉRATION AUTONOME DE L'ENSEIGNEMENT

287030

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11394,96	1276,77	93,40 ¢ US	9712,28	1057,08	2122,42	1008,00	70,61
-0,03	4,46	1,28	-29,92	-3,53	-1,62	14,90	3,90

Les consommateurs québécois de nouveau optimistes, selon le CQCD

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les consommateurs québécois sont de nouveau optimistes, suggère le plus récent sondage réalisé pour le compte du Conseil québécois du commerce de détail (CQCD) dont les résultats ont été publiés hier.

L'étude, réalisée par la firme Altus Géocom, indique entre autres que 67 pour cent des ménages considèrent que leur situation financière est restée la même au cours des six derniers mois, que 12 pour cent considèrent qu'elle s'est améliorée et que 21 pour cent considèrent qu'elle s'est détériorée.

Le Conseil a souligné que la proportion des ménages québécois où la situation financière s'est détériorée est légèrement inférieure à celle de 24 pour cent enregistrée l'an dernier pour la même période; elle demeure toutefois nettement supérieure à celle de 10 pour cent observée en 2007, toujours pour la même période.

Pour les six prochains mois, les ménages sont optimistes quant à leur santé financière. Quelque 63 pour cent des répondants estiment que leur situation financière devrait demeurer la même et 26 pour cent pensent même qu'elle s'améliorera au cours des six prochains mois. Sept pour cent se retrouvent parmi les plus pessimistes.

Le Conseil souligne en outre que les Québécois atteignent un sommet d'optimisme inégalé depuis 2002 à l'égard de la situation économique au Québec, pour les prochains mois. Quelque 41 pour cent des ménages québécois considèrent ainsi que la situation économique au Québec devrait s'améliorer, comparativement à huit pour cent à la même époque l'an dernier. Trente-six pour cent des Québécois estiment que la situation financière du Québec devrait demeurer la même, alors que 17 pour cent s'attendent à une détérioration.

Aussi, l'indice de confiance Altus Géocom-CQCD atteint un sommet, a indiqué le Conseil, bondissant pour atteindre un seuil de 114,4. Un seuil de confiance aussi élevé n'a jamais été atteint au cours des cinq dernières années, a expliqué le Conseil. Il s'agit d'une progression de 41 pour cent comparativement au début de l'année et de 26 pour cent par rapport à la même période, l'an dernier.

Le sondage a été effectué auprès d'un échantillon aléatoire de 1001 Québécois, entre le 20 août et le 12 septembre derniers. La marge d'erreur pour un tel échantillon est de 3,2 pour cent, 19 fois sur 20.

Les jeunes Canadiens épargnent moins que leurs parents

BRENDA BOUW
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les jeunes Canadiens économisent moins que leurs parents et leurs grands-parents l'ont fait avant eux, les jeunes hommes étant les plus indisciplinés quand vient le temps de respecter un budget, révèle une nouvelle étude de TD Canada Trust.

L'enquête publiée hier démontre que 80 pour cent des Canadiens estiment qu'il est «trop difficile» de faire des économies et que les jeunes âgés de 18 à 34 ans sont davantage intéressés à épargner en vue de l'achat d'une maison qu'en prévision de leur retraite.

Dans ce groupe d'âge, seulement 19 pour cent des personnes interrogées mettent de côté entre 10 et 25 pour cent de leur revenu mensuel total. En comparaison, 29 pour cent des gens de plus de 55 ans ont affirmé qu'ils faisaient de même à cet âge.

Les jeunes adultes attribuent leur faible niveau d'épargne à des salaires insuffisants, tandis que les gens de 55 ans et plus disent que le coût de la vie les a empêchés d'économiser quand ils étaient plus jeunes.

Carrie Russell, de la Banque TD, qualifie ces résultats de décevants. Elle ajoute qu'ils démontrent qu'il est difficile pour les gens d'épargner.

«Il faut de la pratique, a-t-elle dit. Et plus on commence tôt, mieux c'est.»

L'étude a établi que 54 pour cent des 18-34 ans interrogés ont mis de l'argent de côté en cas de coup dur, contre 55 pour cent des 35-54 ans et 63 pour cent des 55 ans et plus.

Toutefois, 76 pour cent des 18-34 ans se considèrent financièrement prudents, contre 82 pour cent des 35-54 ans et 86 pour cent des 55 ans et plus.

C'EST À VOUS DE CHOISIR — LES INTERPRÈTES DE L'ANNÉE!

présente GALA ADISQ LE DIMANCHE 1ER NOVEMBRE 2009 09
ANIMATEUR | LOUIS-JOSÉ HOUDE

Jusqu'au 5 octobre
VOTEZ et courez la chance de gagner :
- Une des 14 soirées inoubliables pour 2 au Gala de l'ADISQ incluant l'hébergement
- 1 voyage pour 2 à Paris et une soirée au Gala de l'ADISQ

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez le bulletin de participation au comptoir Cosmétiques des Jean Coutu participants avant 21h, le 5 octobre 2009. Détails et règlement dans les succursales participantes. Les tirages auront lieu le 14 octobre 2009.

présente GALA ADISQ LE DIMANCHE 1ER NOVEMBRE 2009 09
ANIMATEUR : LOUIS-JOSÉ HOUDE

INTERPRÈTE FÉMININE
- ❑ Cœur de pirate
- ❑ Marie-Mai
- ❑ Ariane Moffatt
- ❑ Ginette Reno
- ❑ Annie Villeneuve

INTERPRÈTE MASCULIN
- ❑ Nicola Ciccone
- ❑ Pierre Lapointe
- ❑ Jean Leloup
- ❑ Jonathan Painchaud
- ❑ Yann Perreau

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____ Code postal _____
Téléphone _____ Âge _____
INDICE : _____

Un concours de Radio-Canada
* Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible sur le site de Radio-Canada à www.radio-canada.ca/adisq, sur le site de l'ADISQ, au comptoir Cosmétiques de l'une des succursales Jean Coutu du Québec participantes et aux journaux du groupe Gesca. Le concours prend fin le 5 octobre 2009 à 21 h. Les tirages auront lieu le 14 octobre 2009.
Pour participer au concours, notez l'indice diffusé à Radio-Canada et sur Radio-Canada.ca.
Seuls les bulletins de participation originaux seront acceptés. Le concours prend fin le 5 octobre, à 21h.

3 façons de voter
AU COMPTOIR LISE WATIER CHEZ Jean Coutu
Radio-Canada.ca
LA PRESSE

LISE WATIER · TÉLÉVISION · Radio-Canada.ca · LA PRESSE · le Soleil · CKOI · rythme · NRJ · rockdétente · Raymond Chabot Grant Thornton · Hilton · Québec · musicaction Canada
285836

BUY AMERICAN ACT

Le Québec en sortirait gagnant

RÉMI NADEAU
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le Québec sortirait gagnant de l'ouverture des marchés avec les États-Unis, estime le premier ministre Jean Charest.

Selon des députés conservateurs à Ottawa, le Canada pourrait très bientôt conclure une entente afin d'être exclu du Buy American Act.

Les provinces accepteraient pour leur part de lever leurs barrières commerciales pour permettre à leurs entreprises d'avoir accès aux lucratifs contrats de réfection d'infrastructures américaines, prévus dans le plan de relance économique du président Barack Obama.

«Le mot clé, c'est réciprocité, c'est d'obtenir des Américains ce que nous, nous somme prêts à faire», a brièvement commenté le premier ministre Charest, hier, dans les corridors du parlement.

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	30-09-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	7.85	0.04	0.51%	98 556
Domtar Cp	37.86	-1.43	-3.64%	37 868

Indices Québec	30-09-09	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1100.96	-2.19	-0.20%	26.51%
Indice Québec 120	1135.02	-1.75	-0.15%	31.54%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	30-09-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Transat A.T. Inc.	16.89	2.30	15.76%	0
Les Industries Dorel	29.42	0.52	1.80%	129 903
Gammon Lake Resources Inc	9.16	0.51	5.90%	1 639 685
Industries Lassonde Inc.	43.00	0.50	1.18%	2 590
Cogeco Inc.	25.49	0.49	1.96%	4 853
Groupe Aeroplan	9.90	0.41	4.32%	674 976
Corporation Financière Power	30.85	0.33	1.08%	556 419
Laboratoires Paladin Inc.	17.52	0.32	1.86%	18 170
Stella-Jones Inc.	21.70	0.30	1.40%	4 435
Uni-Sélect Inc.	26.50	0.25	0.95%	2 492
Transforce Inc.	8.45	0.25	3.05%	410 957
Velan Inc.	11.99	0.24	2.04%	4 295
Semafo Inc.	2.84	0.16	5.97%	1 372 613
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.54	0.15	1.60%	1 247 694
Le Château Inc.	12.40	0.14	1.14%	7 655

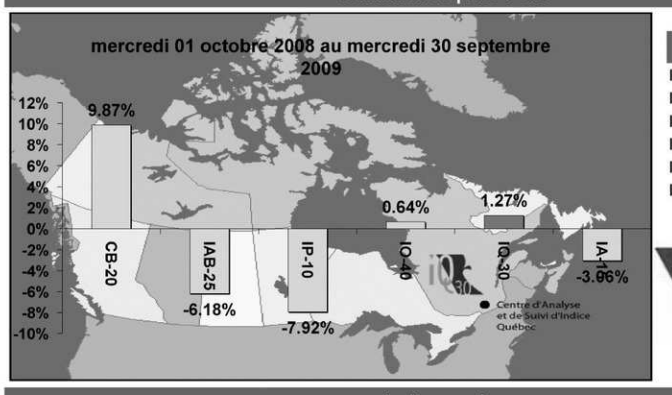
IQ-120 : Les plus fortes baisses	30-09-09	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	37.86	-1.43	-3.64%	37 868
Cogeco Câble Inc.	30.32	-0.93	-2.98%	246 468
Banque Nationale du Canada	59.54	-0.91	-1.51%	792 442
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	29.31	-0.57	-1.91%	332 593
Saputo Inc.	25.13	-0.44	-1.72%	583 730
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	52.73	-0.43	-0.81%	1 120 514
Metro Inc.	34.99	-0.33	-0.93%	295 993
Groupe CGI Inc.	12.54	-0.32	-2.49%	1 019 772
Rona inc.	15.00	-0.29	-1.90%	488 840
Banque Laurentienne du Canada	38.37	-0.28	-0.72%	101 173
Power Corporation du Canada	29.28	-0.27	-0.91%	955 805
World Color Press Inc	10.90	-0.26	-2.33%	35 690
Alimentation Couche-Tard Inc.	18.75	-0.25	-1.32%	480 787
Quebecor Inc.	24.45	-0.19	-0.77%	117 265
Groupe Canam Inc.	7.01	-0.19	-2.64%	23 373

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	30-09-09	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.97	0.81%	8 275 807
Corporation Minière Osisko	7.96	0.89%	3 170 192
BCE Inc.	26.39	-0.08%	3 162 874
Banque Royale du Canada	57.55	0.09%	3 123 625
Banque de Montréal	54.17	0.18%	1 854 938
Gammon Lake Resources Inc	9.16	5.90%	1 639 685
Ressources Freewest Canada Inc.	0.29	-1.72%	1 562 843
Semafo Inc.	2.84	5.97%	1 372 613
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.54	1.60%	1 247 694
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	52.73	-0.81%	1 120 514
Groupe CGI Inc.	12.54	-2.49%	1 019 772
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.23	4.55%	1 017 050
Power Corporation du Canada	29.28	-0.91%	955 805
Banque Nationale du Canada	59.54	-1.51%	792 442
Explorations Minières du Nord Ltée	0.54	-1.82%	680 130

D'un Océan à l'autre ...	30-09-09	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	937.66	0.14%	44.66%
Indice Alberta 25	997.93	0.15%	23.08%
Indice Prairie 10	1345.96	-0.01%	15.79%
Indice Ontario 40	1037.20	-0.15%	25.03%
Indice Québec 30	1100.96	-0.20%	35.81%
Indice Atlantique 15	1375.40	0.00%	17.84%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	9.87%
IAB-25	-6.18%
IP-10	-7.92%
IO-40	0.64%
IQ-30	1.27%
IA-15	-3.06%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

jours Sears

en vedette: nos **plus bas prix** de la saison

3 DERNIERS JOURS!

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

Jusqu'au dimanche 4 octobre 2009

SAMEDI SEULEMENT

rabais **50%** ***Tous** les vêtements Jessica Weekend™/MC à prix ordinaires pour femmes

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

RABAIS **55%** avec remise postale ***Tous** les soutiens-gorge, culottes et sous-vêtements de maintien en boîte WonderBra^MD et Playtex^MD à prix ordinaires

Rabais de 45% en magasin, plus épargnez 10% de plus avec la remise postale du fabricant. Détails en magasin

RABAIS **55%** ***Tous** les bijoux en or à prix ordinaires

RABAIS **40%** ***Tous** les vêtements d'extérieur à prix ordinaires pour hommes et femmes

RABAIS **40%** ***Tous** les vêtements Jessica®/MD à prix ordinaires pour femmes

RABAIS **40%** ***Tous** les vêtements Tradition®/MD et Tradition Country Collection®/MD à prix ordinaires pour femmes

RABAIS **40%** ***Tous** les complets, séparables de complets, vestes sport, blazers et pantalons habillés à prix ordinaires pour hommes

FIN DE SEMAINE D'APPRÉCIATION DES CLIENTS

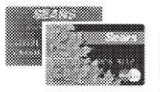
Nous paierons un montant équivalent à jusqu'à **3X la TPS**** pour vous pour les GROS APPAREILS MÉNAGERS*** à prix ordinaires

Nous paierons un montant équivalent à jusqu'à **6X la TPS**** pour vous pour les **MEUBLES**† à prix ordinaires

Nous paierons un montant équivalent à jusqu'à **7X la TPS**** pour vous pour les ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER à prix ordinaires

Nous paierons un montant équivalent à jusqu'à **8X la TPS**** pour vous pour les MEUBLES SUR COMMANDE à prix ordinaires

ET,



Avec la carte MasterCard^MD Sears^MD ou la carte Sears, pour tout achat de 1500 $ de meubles†, d'ensembles matelas-sommier et de gros appareils ménagers...

obtenez le double de points du Club Sears^MC†† et choisissez parmi 6 offres de financement‡‡

ET,

remise de 60 $ pour la livraison‡

MAQUILLAGE GRATUIT

Passez à votre comptoir de produits de beauté pour recevoir un maquillage gratuit

Pas besoin d'acheter ni de prendre rendez-vous

FAITES PRENDRE VOS MESURES GRATUITEMENT

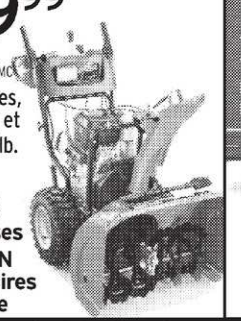
Passez au rayon des Dessous intimes pour faire prendre vos mesures de soutien-gorge par l'une de nos conseillères qualifiées

Rég. Sears 1599,99

RABAIS **410$**

1189,99

Souffleuse CRAFTSMAN™/MC 27 po à 2 phases, servodirection et couple 13,5 pi/lb. N° 52839.



***Toutes** les souffleuses CRAFTSMAN à prix ordinaires sont en solde

Recherchez le symbole **ENERGY STAR®**. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité **ENERGY STAR** en matière d'efficacité énergétique.

*Ces offres de rabais à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97 et ,88, des programmes '2 pour', des duos, des modèles de liquidation des fabricants, des articles 'Achat spécial', des modèles Columbia et Lands' End et des vêtements d'extérieur Liz Claiborne^MD et Attitude®/MD pour femmes, des vêtements d'extérieur Roots®/MD pour hommes, des alliances en or, des marques LNH^MD et à motif sous licence et des articles actuellement annoncés. **Sears déduira un montant équivalent à jusqu'à trios fois, six fois, sept fois ou trois fois la TPS. Achat minimum requis. Renseignez-vous. La TVQ et la TPS applicables paraîtront sur votre reçu de caisse. Les offres ne s'appliquent pas aux articles 'excellente qualité, toujours au meilleur prix' dont le prix se termine par ,97, aux articles 'Achat spécial', aux ensembles matelas-sommier non assortis, aux frais de paiement différé/par mensualité, aux frais de contrat de protection, de livraison ou d'installation. Renseignez-vous. ***À l'exclusion des fours à micro-ondes, des accessoires et des laveuses et sécheuses de grandes marques nationales. †R/01 Meubles; à l'exclusion des mobiliers de jardin et des meubles pour bébés dans les grands magasins Sears. ††Sur approbation de votre crédit. Les clients obtiendront le double de points du Club Sears^MC pour les achats avec la carte MasterCard^MD Sears^MD ou la carte Sears. Pour les commandes par téléphone, par catalogue et sur le site Web, indiquez le numéro d'offre prime n° 9416 22774 pour obtenir le double de points. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Offre en vigueur du vendredi 2 au dimanche 4 octobre 2009. Renseignez-vous. Les points du Club Sears ne s'appliquent pas aux taxes ni aux frais de livraison. ‡Sur approbation de votre crédit. Vous devez payer pour le service de livraison pour obtenir une remise sur la livraison. ‡‡Sur approbation de votre crédit. Il y a des restrictions. Détails en magasin.

287032

NE095G309 © 2009. Sears Canada Inc.

SÉISME EN INDONÉSIE

Au moins 200 morts

AGENCE FRANCE-PRESSE

JAKARTA — Au moins 200 personnes ont péri à la suite du puissant séisme qui a frappé hier la ville de Padang, dans l'île indonésienne de Sumatra, selon des estimations officielles.

«Les secours sur place estiment que, jusqu'à présent, 200 personnes ont péri. Il est difficile d'établir le nombre de victimes parce que les communications ont été coupées», a déclaré un responsable de l'Agence de gestion des crises, Priyadi Kardono, à Jakarta.

Les autorités estiment que des «milliers de personnes» se sont retrouvées coincées ou ensevelies sous les décombres des batiments -maisons et immeubles- qui se sont effondrés. Il pourrait également y avoir des victimes dans les régions côtières plus proches de l'épicentre du séisme.

Des médecins, des médicaments, du matériel de recherche et des tentes ont commencé à être acheminés sur place, notamment par avions militaires.

«Nous avons également besoin d'engins de chantier pour dégager les décombres», a souligné M. Kardono.

Les autorités craignent que cette nouvelle catastrophe ne soit aussi meurtrière que le séisme qui avait provoqué la mort de 6000 personnes dans le centre de l'île de Java en 2006.

Peuplé de près d'un million d'habitants, Padang est un grand port de la côte ouest de Sumatra, à environ 400 km de Singapour et 850 km de Jakarta.

119 morts aux Samoa

ASSOCIATED PRESS

APIA, SAMOA — Le tsunami qui a frappé les côtes de l'archipel des Samoa et des Samoa américaines a fait 119 morts, selon un dernier bilan fourni hier par les services d'urgence.

Le bilan s'est alourdi à 83 morts aux Samoa, auxquels il faut ajouter les 30 décès aux Samoa américaines et les six dans les îles Tonga voisine.

Selon elle, le bilan pourrait encore s'alourdir, des corps étant susceptibles d'être découverts dans les décombres de bâtiments effondrés. Les recherches pour tenter de retrouver des survivants ont repris jeudi matin.

La plupart des personnes décédées étaient des personnes âgées et des jeunes enfants.

ASSOCIATED PRESS

Des survivants du tremblement de terre qui a secoué l'île de Sumatra affluaient, hier, à l'hôpital de Padang, dans l'île indonésienne.

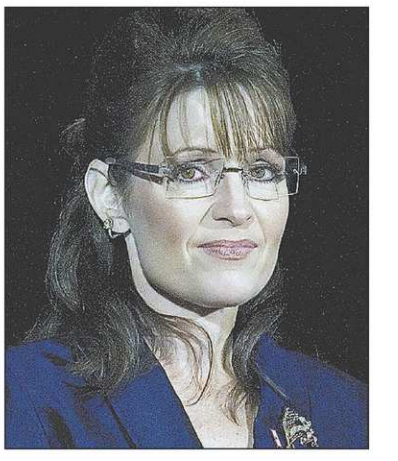
Palin publiera ses mémoires en novembre

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — L'ancienne candidate républicaine à la vice-présidence des Etats-Unis Sarah Palin publiera ses mémoires à la mi-novembre sous le titre «Going Rogue: An American life» («Virer rebelle: une vie américaine»), a annoncé son éditeur HarperCollins.

L'ancienne gouverneur de l'Alaska, très critiquée pour ses maladresses et ses erreurs durant la campagne électorale de 2008, a terminé son livre bien plus tôt que prévu en écrivant à plein temps pendant près de quatre mois.

L'ouvrage, qui devait initialement paraître au printemps 2010, sera ainsi publié le 17 novembre, ce qui permettra à HarperCollins de le placer dans les rayons des libraires avant la saison des fêtes. L'éditeur prévoit un premier tirage de 1,5 million d'exemplaires.



Sarah Palin

Tour de globe

ASSOCIATED PRESS

La place Tiananmen a été bouclée, hier, à la veille des célébrations qui marqueront aujourd'hui le 60e anniversaire de la fondation de la République de Chine.

60e anniversaire de la Chine communiste

PEKIN — Un important dispositif de sécurité a été mis en place hier à Pékin, où le centre-ville historique a été bouclé et les monuments historiques fermés, à quelques heures des célébrations aujourd'hui du 60e anniversaire de la fondation de la République populaire de Chine. Selon le «China Daily», quotidien en langue anglaise, les organisateurs ont prévu deux fois plus d'effets pyrotechniques que pour les cérémonies de JO 2008, qui seront, comme l'année dernière, supervisés par le réalisateur Zhang Yimou.

Le président chinois Hu Jintao prononcera un discours, qui sera suivi de deux grandes parades, dont un important défilé militaire.

22 présumés pédophiles arrêtés en Autriche

VIENNE — Les autorités autrichiennes ont annoncé hier l'arrestation de 22 personnes soupçonnées d'appartenir à un réseau international de pornographie à caractère pédophile.

Selon l'office fédéral d'enquête criminelle à Vienne, les suspects ont été interpelés en Autriche, en Allemagne, en Bulgarie, au Canada, aux États-Unis, en Espagne et en Suisse. Ils sont soupçonnés d'appartenance à un réseau international, germanophone, qui échangeait sur Internet des textes, et images et vidéos à caractère pédophile.

L'enquête, partie d'Allemagne, a permis d'identifier au total 136 personnes. Quelque 220 ordinateurs et 17 000 supports de données ont été saisis.

Cinq millions de séropositifs toujours en attente

LONDRES — Environ quatre millions de séropositifs bénéficient désormais d'un traitement dans le monde, soit dix fois plus qu'il y a cinq ans, mais cinq millions d'autres sont toujours en attente de médicaments, selon un rapport de l'ONU publié hier.

S'ils sont tirés de données encore incomplètes, ces chiffres montrent néanmoins qu'un nombre beaucoup plus important de malades bénéficient désormais de médicaments en Afrique, où le SIDA est très répandu.

Au total, quelque 44% des personnes porteuses du VIH en Afrique sub-saharienne ayant besoin de médicaments en bénéficient désormais.

- Associated Press

Woody veut filmer Carla

THE ASSOCIATED PRESS

BRUXELLES — Le cinéaste américain Woody Allen a indiqué hier dans une interview au quotidien bruxellois *Le Soir* qu'«avec un peu de chance» l'épouse du président français, Carla Bruni-Sarkozy, tournerait dans le film qu'il projette de faire à Paris l'été prochain.

De passage dans la capitale française en juin dernier, où il avait été reçu au palais présidentiel de l'Élysée, le réalisateur avait déjà évoqué le «charisme» de la femme de Nicolas Sarkozy, l'imaginant «merveilleuse» dans des rôles variés, sans avoir encore de projet précis à lui proposer.

Cette fois, il se fait plus précis. «Je m'attaque d'ici peu à l'écriture du film que je tourne l'été prochain à Paris» et «j'aimerais bien en effet» que Carla Bruni soit dans la distribution, a-t-il déclaré lors de l'entretien accordé à un journaliste belge à son domicile new-yorkais.

«C'est une femme très belle et très intéressante. Je la pense bonne actrice. Et avec un peu de chance, elle sera donc de la partie», a-t-il ajouté à propos de l'ancien mannequin italien, précisant que le film en question, qui inclura d'«autres acteurs américains et français», sera tourné en langue anglaise.

Woody Allen a critiqué par ailleurs le cinéma américain qu'il juge «plus mauvais que jamais», «plein de niaiseries adolescentes avec des histoires de collège» et affirmé qu'il n'irait «jamais travailler en Californie».

Contrairement aux États-Unis où le cinéma est «une industrie» qui «vire des personnages que vous avez créés parce qu'ils ne plaisent pas», il se trouve à l'aise en Europe où, selon lui, «on est plus focalisé sur le côté artistique».

LA PRESSE, BERNARD BRAULT

L'animatrice et productrice Véronique Cloutier a annoncé, hier, la vente de toutes ses actions de Novem. Pour justifier sa décision, Véro mentionne que l'arrivée imminente de son troisième enfant la force à revoir ses priorités. On la voit ici lors de l'animation du dernier gala des prix Gémeaux, le 20 septembre dernier.

Véro se retire de Novem

LISE MILLETTE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'animatrice et productrice Véronique Cloutier a annoncé, hier, la vente de toutes ses actions de Novem à son associé François Ferland.

En vertu de cette transaction, effective dès maintenant, elle quitte la présidence de son entreprise créée il y a cinq ans. M. Ferland devient ainsi l'unique actionnaire de Novem.

Pour justifier sa décision, Véronique Cloutier mentionne que l'arrivée imminente de son troisième enfant la force à revoir ses priorités. Elle affirme vouloir se consacrer désormais à sa famille et à sa carrière.

«J'ai ressenti un besoin très très fort de trouver des plages horaires dans ma vie pour être la mère que je souhaite pour mes enfants et me concentrer sur ma carrière à l'écran et à la radio. C'est ce que j'aime le plus et je crois que ma force se situe-là», affirme en entrevue téléphonique Véronique Cloutier.

Elle précise qu'elle quitte en bons termes avec Novem et qu'elle continuera de graviter autour des activités de l'entreprise, notamment parce que son conjoint, Louis Morissette, a toujours des projets en gestation.

Novem continuera donc la production, actuellement en cours, de la quatrième saison de la série télévisée *C.A.*, projet de Morissette, ainsi que du film *Cabotins*, de Ian Lauzon, auteur du film *De Père en flic*. Elle continuera aussi d'assurer la production de *La Folle Odyssée de Jacques Cartier* qui a franchi le cap des 200 représentations.

«J'avais aussi personnellement des projets en développement en animation et comme il s'agit d'une séparation à l'amiable, il est clair que je vais rester dans l'entourage. Novem a été une sorte de petite famille pour moi depuis cinq ans», confie l'animatrice.

Mise sur pied en 2004

La compagnie Novem avait été mise sur pied en juillet 2004 après les douloureux événements qui ont écarté le producteur Guy Cloutier, le père de Véronique Cloutier, de son entreprise. L'animatrice avait alors voulu donner un coup de barre, faire table rase et reprendre les activités de production de l'entreprise sans traîner les relents de l'affaire Nathalie Simard.

«La page s'est tournée graduellement au cours des années. L'entreprise n'est plus du tout ce qu'elle était à l'époque de mon père, mais peut-être qu'effectivement, je mets un point final avec mon départ de l'entreprise», a indiqué Véronique Cloutier.

Rappelons que l'imprésario déchu avait reconnu sa culpabilité pour agression sexuelle sur deux enfants, dont la chanteuse Nathalie Simard et une autre victime dont le nom ne peut être révélé. Cet aveu avait eu l'effet d'une violente secousse dans le milieu artistique au Québec.

Au plus fort de la tempête, Véronique Cloutier avait acheté la totalité des actions de Guy Cloutier et changé le nom de l'entreprise pour Novem. Quelques mois plus tard, le 20 décembre 2004, le juge Robert Sansfaçon condamnait Guy Cloutier à trois ans et demi de prison pour agression sexuelle au Palais de justice de Montréal.

PRIX ESSOR 2009

Le Mont Notre-Dame se démarque de nouveau

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet «un peu fou et éclaté» en arts réalisé par les étudiantes du Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke leur vaut le prix de reconnaissance Essor 2009 pour l'Estrie.

Et c'est avec une fierté bien sentie que leur professeur, Daniel Coulombe, a accepté hier le plastifié d'honneur des mains du représentant du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Maxime de Longue Épée.

Le projet en question, qui se retrouve maintenant en nomination pour la finale nationale de janvier prochain du programme *La culture, toute une école!*, du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, consiste en une sculpture et deux toiles peintes de un mètre sur quatre... enfouies sous huit mètres d'eau. Les oeuvres en question ont en effet été immergées dans la galerie d'art sous-marine de l'ancienne mine Flintkote, à Thetford-Mines.

IMACOM, CLAUDE POULIN

Maxime de Longue Épée et l'auteur Bryan Perro entourent le professeur Daniel Coulombe, dont l'innovation des élèves en arts du Collège Mont Notre-Dame vaut à l'établissement le prix Essor 2009 pour l'Estrie.

Mais ce n'est pas que cette originalité qui vaut à la création intitulé *Un monde différent* et réalisée l'an passé cette première place régionale. «L'idée de base, tenant compte des valeurs des jeunes aujourd'hui, était de montrer la surconsommation et les conséquences que cela entraîne, comme la pollution avec des bouteilles de plastique dans l'environnement. À cela s'est greffé le thème de la récupération et là, c'est incroyable le trésor d'imagination que les étudiants ont développée pour reproduire le tout, à partir de résidus de tissus, de verre, de pastel, de produits de maquillage... Sans oublier les quantités faramineuses de paraffine nécessaires pour protéger le tout en vue de l'immersion des oeuvres», débite avec passion le professeur Coulombe.

Cette passion, il l'a transmise aux 200 étudiantes de l'établissement de la rue de la Cathédrale ayant participé au projet. «C'est la quatrième année d'affilée que notre école remporte un prix Essor régional et je suis toujours agréablement surpris par la participation des élèves», dit encore celui qui, sans rien enlever aux autres formes, craque particulièrement pour les arts virtuels.

«L'innovation, que le prix d'aujourd'hui souligne, est un puissant stimulant pour les élèves», rajoute Daniel Coulombe.

Présent pour l'occasion, le porte-parole de *La culture, toute une école!*, l'auteur Bryan Perro, qui a signé notamment les 12 tomes de la série *Amos Daragon*, a félicité les étudiantes, leur professeur et leur école pour cet honneur. Il leur a brièvement expliqué sa vision de la culture, qui «sert à détourner son regard pour voir plus loin et à enrichir sa vie» et les a invitées à continuer dans le même sens.

L'artiste du textile Micheline Beauchemin est décédée

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'artiste québécoise Micheline Beauchemin est décédée mardi à l'âge de 79 ans, a confirmé hier le Musée national des beaux-arts du Québec, où une exposition lui est consacrée jusqu'au 11 octobre.

Née à Longueuil le 24 octobre 1929, Micheline Beauchemin a étudié à l'École des beaux-arts de Montréal, à l'École des beaux-arts de Paris, puis à l'Académie de la Grande Chaumière de Paris. Elle y a étudié le vitrail et le dessin, et a remporté un premier prix dans ces disciplines à Paris.

Mme Beauchemin a développé son talent artistique d'abord à travers la peinture et les vitraux. Elle a commencé à s'intéresser aux murailles, aux broderies et aux tapisseries lors d'un voyage en Grèce. C'est là aussi qu'elle a commencé à expérimenter de nouvelles textures et couleurs.

En outre, au milieu des années 1980, Micheline Beauchemin et un mouvement citoyen s'opposent à Hydro-Québec qui veut faire passer en travers du fleuve, à la hauteur de Grondines, une ligne à haute tension. Ce combat environnemental, qui l'éloigne de son travail pendant près de quatre ans, l'amène cependant à célébrer sa source d'inspiration. Deux de ses tapisseries, en hommage au fleuve, sont de poétiques témoignages de l'aspect toujours changeant du Saint-Laurent.

Micheline Beauchemin a été récompensée du prix Paul-Émile-Borduas, en 2005, et du Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques, en 2006.

MUSIQUE CHEZ NOUS
Département de musique • Université Bishop's
présente
Le vendredi 2 octobre, 20 h
À la Salle Bandeen de
de l'Université Bishop's
Frank Levy, piano
Professeur à Julliard
Entrée : 15 $, adultes; 10 $, aînés; gratuit pour les étudiants.
• Guichet (819) 822-9692
UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY
304491

Marc-André Coallier
« L'exposition d'antiquités d'Eastman, c'est la plus belle mise en scène des trésors du temps! »
18e Exposition et vente d'antiquités d'Eastman
Admission : 6 $
LES SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 OCTOBRE, DE 10 H À 17 H.
31 antiquaires • 2 salons • Coin repas sur place
À la salle de l'âge d'or
SOIRÉE D'OUVERTURE
Vendredi 2 octobre à 19 h
Tout en vous garantissant le premier choix sur les antiquités, nous vous remettons un passeport qui vous donne accès aux quatre salons pendant les 3 jours de l'exposition.
Vous pourrez y rencontrer notre porte-parole Marc-André Coallier ainsi que d'autres amateurs d'antiquités, tout en dégustant vin et amuse-bouche. Prix : 25$
Bienvenue aux amateurs et collectionneurs
Passeport en prévente chez votre antiquaire... Prix : 20$, valable pour 3 jours
ÉVALUATION de pièces antiques, samedi de 14 à 16 h
Le prix d'entrée donne droit à l'évaluation gratuite d'une pièce d'antiquité. Pour toute autre pièce à évaluer il vous en coûtera 4$ chacune (max. 3 pièces).
À la salle de l'âge d'or
VILLAGE DE EASTMAN
(Suivre les indications)
Autoroute 10, sortie 106 ouest
Desjardins
Caisse populaire du Lac-Memphrémagog
Inf. : 450 297-4475; 819 823-9278
http://www.antiquitesrosalie.com
285178

Le Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook
3 octobre, 20 h

Angel Forrest
9 octobre, 20 h

Ivy
Culture, Communications et Condition féminine Québec
Desjardins Caisse populaire des Hauts-Sommets de l'Estrie
pavillondesarts.qc.ca
116, rue Wellington, Coaticook
819 849-6371
facebook.com/pavillondesarts
304589

Une vidéo réalisée par des étudiants montréalais fait le tour du monde

CAROLINE ST-PIERRE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Quand deux étudiants en communications de l'UQAM ont décidé de tourner une vidéo sur une chanson des Black Eyed Peas, lors de la récente semaine d'initiation, ils étaient loin de se douter qu'ils finiraient par créer un tel phénomène sur le Web qu'ils attireraient l'attention de médias internationaux comme CNN et NBC.

C'est pourtant ce qui est arrivé à Luc-Olivier Cloutier et Marie-Ève Hébert, qui ont réalisé au début du mois un clip chorégraphié en un seul plan séquence, aussi connu sous le nom de *lipdub*, sur la pièce *I Got a Feeling*, des Black Eyed Peas. En tout, 172 étudiants ont participé à l'oeuvre qui a été tournée en deux heures, répétitions incluses.

«Il fallait vraiment tout prévoir, à commencer par l'itinéraire, explique Luc-Olivier Cloutier, coréalisateur et caméraman du clip. Il fallait trouver un chemin, à travers l'université pour arriver (au lieu de la scène finale) exactement au bon moment.»

«Il fallait ensuite écrire, ligne par ligne, qui allait faire quoi, tout était chronométré», se souvient le jeune homme de 22 ans. Une équipe de six étudiants a travaillé sur le concept pendant un peu plus d'un mois, et les participants ont notamment été recrutés à l'aide du site Facebook. Les réalisateurs ignoraient, jusqu'au jour du tournage, combien de participants se présenteraient sur les lieux.

La vidéo n'a pas tardé à devenir un phénomène, vue plus de 400 000 fois sur le site YouTube. Elle se classait d'ailleurs 12e, hier après-midi, sur le palmarès Viral Video Chart.

La vidéo n'a pas tardé à devenir un phénomène, vue plus de 400 000 fois sur le site YouTube.

«Il n'y avait aucune prétention derrière ça et on ne pensait pas du tout que ça allait lever comme ça lève présentement», admet M. Cloutier, qui ajoute recevoir au moins un commentaire à la minute sur le site YouTube.

Les médias se sont également emparés de la vidéo, à commencer par MusiquePlus, qui l'a diffusée sur ses ondes quelques minutes après la fin du tournage. Ont suivi les médias canadiens anglophones — Global, CTV, CBC —, puis francophones — RDI, TVA, LCN.

Puis, le week-end dernier, un chroniqueur de CNN, aux États-Unis, a présenté la vidéo. Luc-Olivier Cloutier et Marie-Ève Hébert ont même été interviewés par la chaîne en direct dimanche soir.

«Ils avaient vraiment l'air impressionnés, c'est ça qui est spécial», souligne l'étudiant.

Une entrevue sur le réseau américain NBC, à l'émission du matin, est aussi prévue prochainement, et la vidéo aurait été diffusée sur des chaînes françaises et allemandes.

La vidéo qui se voulait au départ sans prétention pourrait maintenant devenir une belle carte de visite pour Luc-Olivier Cloutier et Marie-Ève Hébert, qui termineront au printemps leurs études en communications, profil télévision. M. Cloutier souligne d'ailleurs qu'ils ont été approchés par des entreprises désireuses de les voir réaliser un *lipdub* avec leurs employés.

Le clip est disponible sur le site YouTube avec les mots clés «lipdub» et «UQAM».

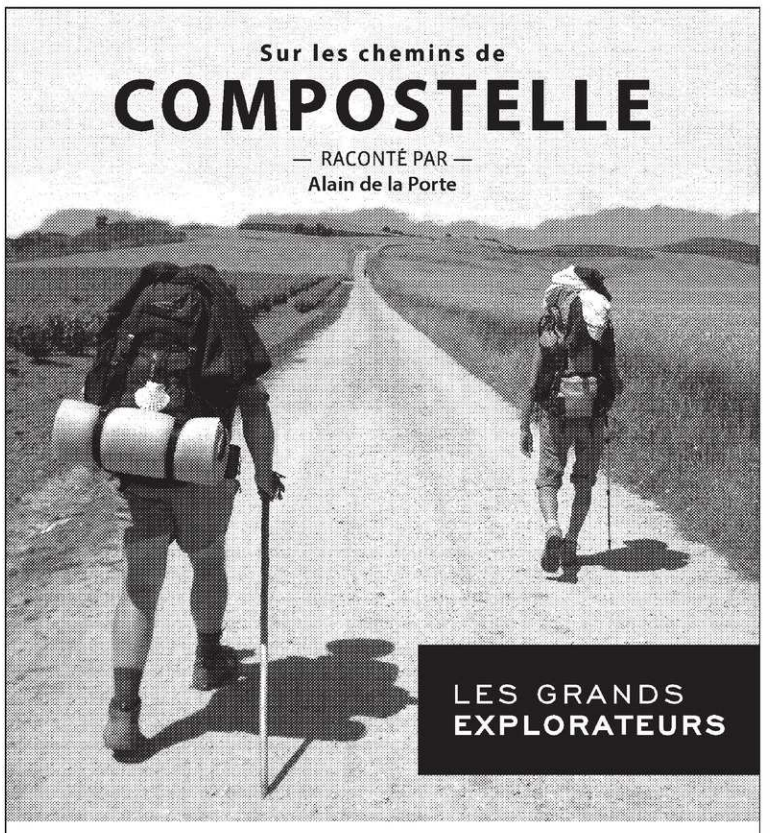
Kiev Renaud

Les Suspects se taisent

LA TRIBUNE

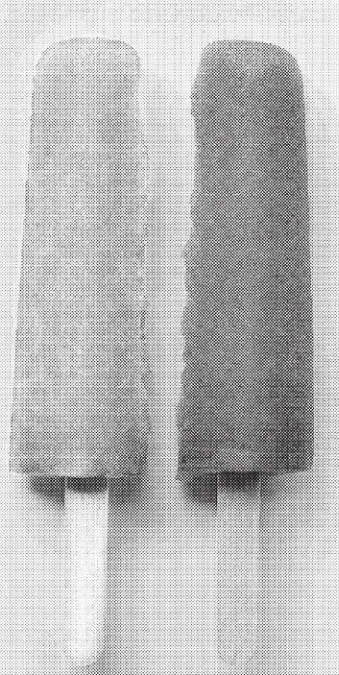
SHERBROOKE — Réunis pour la première fois sur scène en 2006, les Suspects de service se livreront aux autorités pour la dernière fois, ce soir, au Téléphone Rouge. Composé de Mathieu K. Blais, Jean-Philippe Martel et Dominic Tardif, le collectif, spécialisé dans les soirées littéraires enlevées, accueillera à son enterrement les auteurs Kiev Renaud (*Princesses en culottes courtes*), Martin Dubreuil (des Breastfeeders), André Gélineau (des Turcs gobeurs d'opium) et Patrick Nicol (*Nous ne vieillirons pas*).

Les adieux commenceront à 21 h.



www.LesGrandsExplorateurs.com
Samedi 3 octobre 16 h et 20 h
Centre culturel Université de Sherbrooke
Salle Maurice-O'Bready
2500, boul. de l'Université
SHERBROOKE
819 820-1000
Stationnement gratuit
PRÉSENTÉ PAR :
Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers
club voyages
Cet endroit dont vous rêvez. Nous vous y conduirons.
304167

Invitent 100 personnes à la première du film
Festival du nouveau cinéma
Film d'ouverture
«J'aime Michel Louvain, je l'ai aimé, je l'aimerai toujours!»
Les dames en bleu
Un film écrit, réalisé et produit par Claude Demers
Une présentation LES FILMS CHRISTAL
Une production Les Productions CDFILMS
EN COMPAGNIE DES COMÉDIENS ET ARTISANS DU FILM !
MARDI LE 20 OCTOBRE À 19h15
À LA MAISON DU CINÉMA
(63, RUE KING OUEST, SHERBROOKE)
Concours « Les dames en bleu - La Tribune »
400, boul. de Maisonneuve ouest, suite 1120, Montréal Qc H3A 1L4
NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE ÂGE
COURRIEL
Prière d'écrire lisiblement
Détails du concours : Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 1 et 2 octobre 2009. Le tirage aura lieu le 7 octobre 2009. Les 50 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 1 000$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Limite d'une seule participation par jour par adresse de résidence. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.
À L'AFFICHE DÈS LE 23 OCTOBRE 2009 !
www.lesdamesenbleu.com
286299

Alliance Vivafilm
SEXE, POPSICLES ET ROCK N'ROLL
DÉCOUVREZ LE RÉALISATEUR DE QUÉBEC-MONTRÉAL ET HORLOGE BIOLOGIQUE À L'ÂGE DE 11 ANS.

GO FILMS, ALLIANCE VIVAFILM PRÉSENTENT
1981
UN FILM DE RICARDO TROGI
UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT
AVEC JEAN-CARL BOUCHER,
CLAUDIO COLANGELO, SANDRINE BISSON
286297
www.vivafilm.com

Chambre d'ado : la guerre du ménage

Chronique

IRIS LE SIEUR

Collaboration spéciale

Cette chronique est présentée par Iris Le Sieur, Ph.D. qui a complété un doctorat en éducation à l'Université de Sherbrooke. Elle s'intéresse au domaine de l'éducation parentale, a travaillé au sein de programmes favorisant la compétence parentale et s'implique dans des organismes formels et informels voués au soutien des parents. Mme Le Sieur est mère de quatre enfants.

Propos d'un parent qui en a plein son casque :

« Ça y est, c'est fait. Ma limite est atteinte. J'ai officiellement déclaré la chambre de mon ado de 17 ans : zone sinistrée. Après non pas des semaines ni des mois, mais bien des années de guerre ouverte entre mon enfant et moi pour que le ménage se fasse, je décide d'y mettre un terme. Je lâche prise, pensez-vous? Non-non, pas du tout. J'ai déjà plusieurs fois passé par l'étape du lâcher-prise, du laisser-faire, du "soyons patients, ça va finir par lui passer". Car mes stratégies ont été diverses : demandes polies et répétées, *speech* (j'ai horreur de ça!) sur l'importance d'avoir de l'ordre et de prendre soin de ses choses, privation de privilèges pour cause de refus de collaborer... J'ai aussi utilisé (sans véritable succès) la technique du choix comme on fait avec les tout-petits : au lieu de "veux-tu ou non faire ton ménage" j'optais plutôt pour "veux-tu le faire maintenant ou plus tard". Je lui ai même offert qu'on le fasse ensemble. Les prises de bec ont été fréquentes et décourageantes. J'en avais assez de répéter toujours le même discours. C'était à croire que j'étais obsédée par le ménage. Non, le ménage, je m'en passerais. C'est vivre dans la propreté qui me plaît. Et je ne connais qu'un moyen d'y parvenir.»

Parole d'ado

« Vous ne me comprendrez jamais!!! »
(14 à 20 ans)

Toutes sortes de gens m'ont dit toutes sortes de choses : «Ferme sa porte, tu ne verras plus son bordel», «Et toi à son âge, elle était comment ta chambre?» ou «Ne t'en fais pas, tous les ados ont une chambre en désordre». Ok, d'accord. Il y a d'autres choses plus importantes et je dois faire preuve de tolérance. Mais jusqu'où? Si j'adopte l'attitude du vivre et laisser vivre, est-ce que je démissionne de mon rôle de parent? Est-ce qu'on inculque de bonnes habitudes simplement par l'exemple? Je ne sais pas mais moi, quand j'ai vu le foutoir, j'ai décidé d'agir. Aux grands maux, les grands moyens. À mon enfant j'ai dit simplement ceci : «Je t'annonce que si ta chambre n'est pas en ordre le 23 octobre à minuit, tout ce qui traîne dans ta chambre sera mis en vrac dans des sacs à vidange qu'on enverra dans le garage.» Est-ce trop draconien? J'étais rendue là je crois. Et ce n'est pas de gaieté de cœur que j'en viens à cette solution, ai-je bien fait comprendre à mon enfant. On me dira peut-être qu'il était temps que je me déniaise, mais je crois que la guerre était un passage obligé. En bon parent on veut prendre le temps de comprendre, d'accompagner, d'enseigner. C'est un peu un deuil pour moi de voir que dans cette situation tout cela n'a pas suffi. Je suis peut-être trop idéaliste. Je ne sais trop ce qui adviendra dans le mois qui s'en vient : mon ultimatum aura-t-il un effet incitatif? Ça reste à voir. Et dans le cas contraire, qu'est-ce que j'ai prévu faire des sacs dans le garage? Je ne sais pas, je me laisse le temps d'y penser, le camion de vidanges passe aux deux semaines...

/////

Vous identifiez-vous à ce parent? Est-ce trop radical comme solution? Pensez-vous que ça va marcher? Quels sont les sentiments profonds que vous ressentez à l'endroit de votre enfant et de son ménage non-fait? Réagissez-vous plus généralement (mais secrètement, car c'est tabou) à l'ingratitude de votre enfant, à son manque de respect, à son empiètement constant sur votre personne et sur ce qui vous appartient?

Vous souvenez-vous du bébé qui pénétrait constamment votre bulle personnelle et qui ne vous laissait pas vaquer à vos affaires les plus intimes ? Sentez-vous que vous avez assez donné -corps, âme et espace- à votre enfant depuis toutes ces années? S'agit-il d'un passage forcé qui vous aidera à vous détacher de votre enfant lorsqu'il quittera la maison? En avez-vous assez de vous culpabiliser et de penser que c'est peut-être de votre faute?

Vous dites-vous que de toute façon, il est trop tard pour essayer d'éduquer les enfants à cet âge-là puisqu'ils ne sont pas réceptifs, qu'ils sont rebelles et que seuls les ultimatums fonctionnent avec eux? Êtes-vous en rébellion, vous aussi, et peut-être avec raison? Voulez-vous vraiment des solutions et d'autres pistes à suivre?... ou juste de la compréhension et de l'écoute active? Vous n'êtes pas seuls, plusieurs milliers de personnes vous comprennent et s'identifient à vous et à ce que vous vivez.

Addendum : Un psychiatre britannique écrit : « De nos jours, si j'entends dire qu'un ado garde sa chambre propre et en ordre, c'est là que je commence à me questionner sur d'autres signes d'un trouble du développement » (Dr. James Pease). Une conseillère parentale américaine propose que « les adolescents ont des vies tumultueuses dans lesquelles ils sont bombardés de défis intellectuels, émotionnels, sociaux et physiques liés à leur transformation de l'enfant à l'adulte. Le ménage de leur chambre à coucher est la dernière chose sur leur liste de survie » (Jan Faull).

D'accord, mais il se peut quand même que vous trouviez cela difficile et je vous comprends !

iris.lesieur@latribune.qc.ca

SUGGESTIONS DE LA SEMAINE

LIVRE
Ados : mode d'emploi (2e édition), par Michel Delagrave aux Éditions du CHU Sainte-Justine, 2005.

SITE INTERNET
www.alloparentsbobo.be/adolescence.html

FILM
Tanguy

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00

Interac · PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

La Tribune et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!

Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca

C'EST GRATUIT !

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

GRANDE MAISON A SAWYERVILLE, rue Cookshire, 7 c.c., 4 s.b. complètes + ½ s.b., 2 salles à manger, 1 cuisinette, 3 salons, 1 salle de lavage, grand garage avec 2ème étage pour entreposage ou à transformer en-loft, secteur commercial, terrain 150 x 200 approx. 819 889-2876, 819 889-1184.

JUMELÉ - ROCK FOREST, 2 pas de l'école La Maisonnée, 3 c.c., s. manger, cuisine, salon, s. familiale, asp. centr. piscine et plus. 179 750$. 819 838-1888 soir.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

TRIPLEX EAST ANGUS URGENT
Rez-de-chaussée, local commercial ou résidentiel. 26 x 55 pi., rénové et vacant. 2e étage un 5½, un 4½, rapportent 725$ / mois, rien d'inclus. Situé au 186/192 St-Pierre. Cause de vente, autre projet. Vente sans garantie légale au risque et péril de l'acheteur. Prix réduit 99 000$. **Tél: 819 571-2860.**

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

AU COEUR CENTRE-VILLE, à pied du terminus, luxueux loft, complètement refaits à neuf, différentes grandeurs, air.clim. chauffage central, planchers bois, ascenseur, terrassesur le toit, stat. À partir de 160 000$ + tx. 819 347-5673 ou 819 347-5669

20 TERRES, TERRAINS

ASCOT CORNER, chemin Biron, terrain 70 acres + ou -, vue extraordinaire 360 degrés, prêt à bâtir, zoné blanc, aucun service. 819 563-3777 entre 18h et 22h ou laiss. mess. détaillé.

BORD LAC HÉRONNIÈRE, Stratford
Grands terrains. 30 200$. **418 332-9800**
www.domainedeshautscantons.com

FACE AU SKI MONT-JOYE. terrain, 3 acres, 2 puits, fosse seption et champs d'épuration déjà installés, 80 000$ nég. 819 820-6177.

ST-GEORGES DE WINDSOR, paradis de chassse, 84 acres, érablière 800 entailles, plantation 22 ans, 2 entrées (rang 3 et 4), ruisseau, camp16x28 + remise 819 879-0685

TERRAIN 20 000 pi car, au 3400 Belvédère sud, Sherb. Prix nég. **MOTO HONDA** 750cc, 5000 km. 819 569-0469, 569-5837.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 35 000$ et +. Prop. 819 569-7754

22 FERMES

SAINTE-CATHERINE DE HATLEY,
ferme 90 acres, maison, grands bâtiments de ferme et 1 magasin. Peut ce vendre séparément ou à louer. 819 563-3777 entre 18h et 22h ou laiss. mess. détaillé.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 1 MOIS GRATUIT, 4½, frais peint, chauffé, eau ch., 500$ et +. Tél.: **819 569-4642; 819 571-6012.**

1130, 13e AVENUE NORD
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1195 JARDINS-FLEURIS, superbe 4½ rez-de-ch. 625$ / mois tout inclus. 1 mois gratuit. Libre imméd. 819 565-0970, 819 620-6785.

1½=380$; 2½=430$; 3½=465$ tout inclus meublés et semi-meublés.
Disp. imm. 105 King Est
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

1er CHOIX. EST - À VOIR ! 4½, céramique, bois flottant, ch., eau chaude, **frais peint.** Libre imméd. Place Desormeaux, près Hôtel-Dieu. Tél.: 819 345-7194, 819 820-0925.

1er CHOIX - HÔTEL-DIEU
4½ chauffé, près services.Pas d'animaux. Non-fumeur. Libre imméd. 819 346-9036.

1er CHOIX - PROMOTION
3½, 4½, 5½
Rénovés, béton, sécuritaire, ensoleillés, vue panoramique. Libres imméd. Chauffés, eau ch., piscine int., sauna, ascenseur, système de caméras.
819 566-3880

1er NOVEMBRE, coin Conseil et Murray, **4½** chauffé, eau chaude. 510$ / mois. Tél: 819 864-6302, 819 679-6302.

20 THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre imm., rénové au complet, 535$ / mois. Voisin Métro Plouffe et école Leber. Tél.: 819 822-5844, 819 437-5799.

2½ et 3½ TOUT INCLUS - SEMI-MEUBLÉ
400$/460$. Libre 1er oct. 430 Lafontaine.
Cécile : 819 349-9115.

3½ = 395$. Imm., ch., eau ch., s.-meublé
615 Terrill et 700 De la Bruère.
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

3½ haut de gamme, a/c, éch. d'air, asp., lave-vaiss. gr. bal., stat. près entrée, const. 08. 565$ / 600$. **819 563-5460, 570-0029.**

4½ = 495$. Immédiatement.
Remise de 500$ avec bail 12 mois
12e Avenue nord (CHUS)
819 580-0813, 819 564-1866
www .gestionestrie.com

4½ = 575$, 5½ = 595$ ch., eau chaude.
Remise de 500$ ave bail 12 mois
955 Des Blés (derrière 4 Saisons).
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, frais peints, plancher flottant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS **819 820-8308, 819 562-2945.**

4½ à 2 pas CHUS Flmt, 4e étage, Imm. très propre, chauffage et eau ch. inclus, entrée lav-séch., buanderie, pl. flottant neuf, a.c., 2 stat. 567$/mois. 819 791-1902, 819 620-3905

4½, BEAU, GRAND, dans secteur recherché, constr. récente, bien éclairé, galerie, 2 stat., impeccable, 675$. 1603 Adélard Dumas près CHUS. **819 583-0729 / 819 583-7896.**

4½, chauffé, eau chaude, pas de tapis. Près Galeries 4-Saisons, CHUS. **819 829-1781.**

4½ DANS DUPLEX, très éclairé, chauffé, eau chaude, 500$/mois. Libre 1er novembre. Tél: 819 569-2581.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ - PL. BOIS et céramique: 560$ non chauffé, non écl., aussi 2½ poêle, réfrig. et four micro-ondes: 395$ non chauffé, non écl. Fin de bail. 819 823-2593, 819 821-0160.

4½ RUE CONSEIL, insonorisé, beaucoup de rangement: **490$. 3½ RUE SHORT**, bien rénové: **390$. 819 878-3437, 819 572-3363**

5½, 700 DU SOUVENIR, pl. flottant, porte patio, 1 stationnement, concierge sur place, autobus à la porte, pas de chien. Références et enquête de crédit. Rien d'inclus. Disponible immédiatement. 600$/mois. **819 565-1590 / 819 889-1121 / 819 212-0591.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ - 835 DESORMEAUX
Chauffés, eau chaude fournie.
Disp. immédiatement. 819 562-4193.

5½ À VOIR ABSOLUMENT!!!!
avec garage et rang. 12x12 int., 4 log.neuf, Luxueux, près Hôtel-Dieu. Vue panoram. Entrée privée. Pers. tranq. 875$. 819 679-1612.

5½ GRAND, ERNEST-THÉRRIAULT
près CHUS, Fleurimont. 3 c.c., 2 stat., remise. 712$/mois. Libre immédiatement. Tél.: **819 562-8856, 819 674-8856.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½, MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. **819 829-0004, 819 562-2945.**

5½, REZ-DE-CHAUSSÉE. Grand, récent, style condo, 2 stat., remise, plancher flottant, céramique. Tranquille, libre 1er novembre. 815$. Proprio sur place. **Tél.: 819 791-0767.**

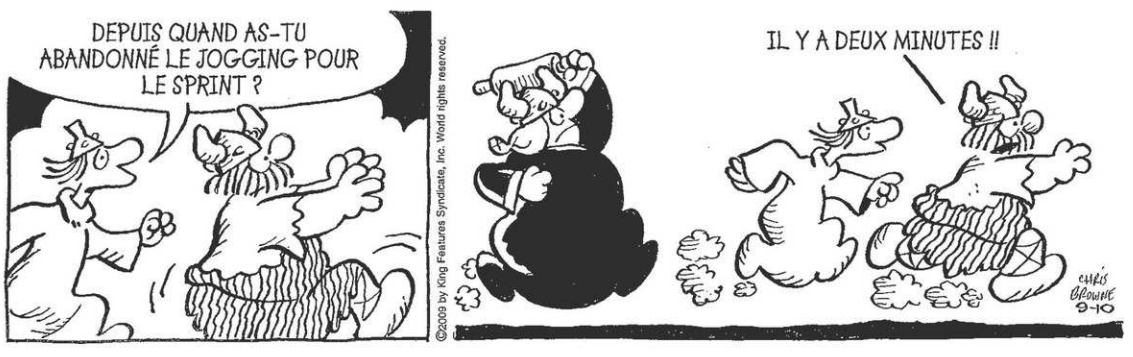
APPARTEMENTS CHÂTELAINE
5½, chauffés, eau chaude. Libre imméd.
819 569-8236, 819 432-4347

GRANDS LOGEMENTS NEUFS, 2½, 3½, 4½, 5½, situés au CHUS site Fleurimont. Info: 819 446-7800 ou **www.carre100t.com**

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible



Votre horoscope

BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. La timidité ne vous rapportera rien de bon. En cette étape anniversaire, c'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue peut vous être offerte par quelqu'un qui est mieux placé que vous pour la connaître. Pourquoi ne pas essayer de l'obtenir aujourd'hui même?

SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Le cycle Lunaire en Poissons vous réserve un jeudi 1er octobre stimulant qui devrait raviver votre enthousiasme à l'endroit des gens et des situations. La flexibilité des personnes qui vous entourent peut permettre aux évènements de concorder parfaitement. Par contre, l'influence de Neptune en Verseau pourrait vous amener soit à idéaliser ou à dramatiser une situation.

SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Cette Lune en Poissons risque d'occasionner quelques contretemps et de vous rendre plus facilement irritable. Essayez de ne pas vous énerver inutilement.. Face à toute contrariété, vous devriez chercher à vous confier à un tiers parti plutôt que d'exploser impulsivement. Un accès de colère pourrait faire mauvaise impression sur quelqu'un que vous aimeriez plutôt impressionner.

CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

On dirait qu'un élément qui freinait vos élans ne vous affecte plus. Vous devriez profiter de l'influence de Pluton en Capricorne pour passer promptement à l'action. Il s'agit d'un jeudi 1er octobre favorable en ce qui a trait à vos démarches et à l'évolution de vos projets. Si vous faites les premiers pas, vous verrez plusieurs choses tomber en place conformément à vos attentes.

VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Des commentaires positifs à votre sujet peuvent faire augmenter votre niveau d'assurance, et cela est loin d'être une mauvaise chose, pour autant que vous ne preniez pas toute la place. Le bien-être le plus satisfaisant sera dérivé d'un souci d'équilibre et de la prise en considération des besoins d'autrui. La proposition que vous espérez recevoir dépend de votre enthousiasme.

POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

La présence de la Lune dans votre Signe annonce un jeudi 1er octobre stimulant et amusant. Une plus forte assurance fera boule de neige, vous permettant d'agir aisément et d'impressionner votre entourage. Votre participation à une activité sociale peut vous procurer un profond sentiment de valorisation. Ce n'est pas le temps de rester dans l'ombre et de vous replier sur vous-même.

BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Votre intuition évaluera avec justesse une situation ambiguë, alors ne remettez pas vos pressentiments en question. Évitez de créer un mauvais précédent en rendant un service à quelqu'un qui pourrait se créer des attentes face à votre disponibilité. S'il le faut, laissez-lui savoir qu'il s'agit d'une occasion unique. En société, vous serez capable d'épater la galerie avec des propos éclairés et amusants.

TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

La poule de champ ne désire pas un poulailler. Personne ne sautera à pieds joints dans un arrangement qui comporterait moins d'avantages que sa situation actuelle et qui minimiserait sa liberté. Tandis que le climat astral peut rendre un processus de négociation plus complexe, il faudra trouver un moyen de faire comprendre à l'autre parti que vos revendications ne constitueraient pas pour lui un inconvénient.

GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que la Lune poursuit son séjour en Poissons, ne permettez pas à quelqu'un d'autre de vous ralentir dans votre élan ou de vous imposer des activités qui ne vous conviennent pas. Choisissez votre compagnie en fonction du genre d'activités que vous envisagez. En faisant cela, vous devriez être capable de traverser ce jeudi 1er octobre avec le sourire aux lèvres.

CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Sous une Lune en Poissons, amie du Cancer, un inconvénient peut rapidement se transformer en avantage. Contre toute attente, les erreurs commises et les mesures prises pour les corriger peuvent vous accorder une longueur d'avance. Une circonstance imprévue pourrait également vous permettre de dévoiler votre talent et de vous faire remarquer par des gens qui ignoraient jusqu'ici de quoi vous étiez capable.

LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Le bon jour pour faire quelque chose, c'est le jour où on l'a décidé. De reporter une initiative au lendemain risque de l'empêcher de se concrétiser. Logé dans votre Signe complémentaire, Jupiter en Verseau vous accorde une certaine chance. Il faut battre le fer quand il est chaud. Les démarches entreprises en ce début Octobre devraient entraîner les conséquences souhaitées. Passez à l'action!

VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Étant donné que la Lune en Poissons fait face à Vénus en Vierge, ce jeudi 1er octobre pourrait être marqué par certains remous d'ordre émotif, soubresauts qui ne seront d'ailleurs pas nécessairement désagréables. Arrangez-vous cependant pour ne pas vous placer inutilement en situation d'attente. Une initiative d'ordre artistique ou esthétique peut vous valoir de nombreux éloges.

Le sudoku

4			7	8				
					4		8	6
1		7			6		4	
	9	8					6	
				9				3
2		5		4	7			
3			4				5	
					9	8	3	1
	2			6				

Niveau de difficulté : MOYEN 1304

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	3	8	9	7	6	2	5	4
5	2	6	3	8	4	1	7	9
9	4	7	1	2	5	6	8	3
4	8	1	7	6	2	9	3	5
6	9	5	4	3	1	7	2	8
3	7	2	8	5	9	4	1	6
8	1	3	6	9	7	5	4	2
7	5	9	2	4	3	8	6	1
2	6	4	5	1	8	3	9	7

Par Fabien Savary 1303

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Le mot perdu

GRAMMAIRE - Un mot de 8 lettres

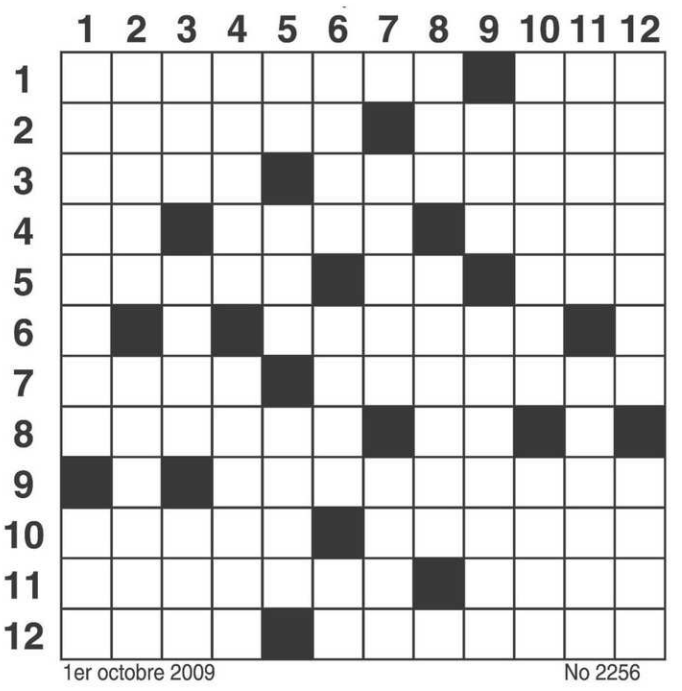
N	E	D	V	D	A	N	S	A	L	E	H	O	L	A
U	X	L	C	O	E	S	R	O	L	A	N	G	U	E
C	P	E	L	S	T	E	E	B	D	V	F	A	H	L
U	L	T	E	E	G	R	A	M	M	A	I	R	E	L
A	E	M	I	L	U	C	E	M	O	N	T	E	I	I
P	T	S	E	R	O	Q	X	F	E	T	A	I	N	P
O	I	E	N	V	E	R	S	U	I	M	L	C	F	S
D	F	S	J	A	L	T	Q	I	E	T	B	A	H	E
O	V	A	R	B	S	N	E	R	U	C	A	I	U	L
S	O	R	C	E	O	N	T	E	M	P	S	G	M	O
E	I	H	R	C	N	U	T	L	E	U	R	S	R	N
N	L	P	I	E	O	N	F	A	O	R	I	S	T	E
V	A	U	I	V	I	R	E	T	E	A	A	U	S	I
O	Q	T	N	A	V	E	D	I	N	C	I	S	E	R
S	I	A	M	E	T	U	A	F	S	O	I	T	C	R

Solution du dernier problème : CRUCIFORME

1er octobre 2009 No 2226

ABLATIF
ACCORD
ALORS
AORISTE
APODOSE
APRES
AUCUN
AVANT
AVEC
BAH
BRAVO
CAR
CAS
CELA
CES
CEUX
DANS
DATIF
DEVANT
ELLIPSE
ENVERS
ERGATIF
EXPLETIF
FAUTE
GARE
GRAMMAIRE
HEIN
HELAS
HOLA
HUM
INCISE
LANGUE
LEURS
MAINT
MAIS
NOM
OBJET
OUF
PHRASE
PUISQUE
QUELLE
QUICONQUE
REGLE
RELATIF
RIEN
SANS
SELON
SIENNE
SOIT
SUS
TEMPS
TIENNE
TIRET
TMESE
TREMA
VOCABLE
VOILA
VOS
VOTRE

Les mots croisés



1er octobre 2009 No 2256

HORIZONTALEMENT

1. Conte en vers du *1 vertical* - Ancienne arme défensive.
2. Travail - Creuser lentement à la base.
3. Poisson cartilagineux - Cavité profonde et abrupte.
4. Gloussé - Sert à la fabrication du vin - Existent.
5. Autrement dit - Marque une liaison - Venue au monde.
6. Son corps est couvert de piquants.
7. Allure - Meuble de rangement.
8. Larve des amphibiens - Cobalt.
9. Dulcinée.
10. Soutenu - Attaque brutale.
11. Ornements musicaux - Argent risqué.
12. Caché - Reconduits.

VERTICALEMENT

1. Écrivain français, auteur de célèbres Contes - Écourte l'énumération.
2. Courriel - Pond sur les moutons.
3. Fruit d'un pommier - Quelques maisons - Dans la tapenade.
4. Théologien musulman - Langue berbère.
5. Va sur une portée - Vieille armée - Métis qui a été pendu.
6. Terminé en pointe - Poète épique et récitant - Conjugaison.
7. Retirent - Fait des recherches spatiales.
8. Affecté - Soucis.
9. Servent à égoutter les bouteilles - Disposition à rapporter tout à soi.
10. Fait céder par un choc - Son coup est apprécié.
11. Tache en anneau - Mouette aux pattes rouges.
12. Conduit l'urine du rein à la vessie - Existez.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	I	V	A	G	A	T	I	O	N	■	M
2	I	N	O	U	I	■	U	L	T	I	M	E
3	A	V	I	G	N	O	N	■	E	T	A	T
4	B	A	L	E	■	I	N	T	E	R	N	E
5	L	I	E	■	O	S	E	R	■	E	G	O
6	E	N	S	E	V	E	L	I	S	■	U	■
7	■	C	■	R	E	A	■	M	U	T	E	S
8	C	U	I	R	■	U	B	A	C	S	■	T
9	E	■	M	E	R	■	A	R	R	E	T	E
10	R	A	P	■	A	L	L	A	I	T	E	R
11	F	L	U	E	T	■	A	N	E	S	S	E
12	S	I	R	T	A	K	I	■	R	E	T	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

O. PROB
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

PRÈS DU CÉGEP
Logements 1½ et 3½, rénovés à neuf.
Daniel : 819 572-7700

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½ - 4½ - 5½
Neufs, style condo, entrée privée. Libres imm. et sept. Rues Archie Mitchel et Oxford. Bureau de location 108 Oxford app. 105
819 569-4977, 819 821-0770

3½, 4½, 5½, PRÈS DES AUTOBUS.
À Lennoxville. Style Européen.
819 823-5336, 819 791-2444

5½, Grand, pl. bois fr., céramique, 670$ / m., ch.,eau ch.1er oct. **Chambre,** 80$ / sem. Bien situé. Tél: 819 239-9224,819 846-3376.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½ - 2½ - 3½ - 4½
à partir de 395$ tout inclus
Edith, **819 821-0366**
Valérie: **819 821-0622**

1½, 2½, 3½, 4½ et 5½
PROMOTION
Choix multiples d'immeubles
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049 et 819 565-1078

1540 RUE BIENVILLE, 4½, bloc 6 log., libre imm., rénové, entrée lav.-séch., balcon, 485$. **819 575-9712;819 569-4642; 819 571-6012**

1 MOIS GRATUIT
3½, 418$ ou + sur 12 mois. 4½ revient à 454$ ou + sur 12 mois. 832, Place des Roseraies. Logements rénovés. 819 569-4252.

1 MOIS GRATUIT 4½ - 5½ - 3½
À partir de 443$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libre imméd. 819 562-2945

3½, 1½, chauffés, eau chaude, béton, insonorisés, toit terrasse, piscine intérieure, baies vitrées, ascenseur. **819 562-2945, 819 569-6900.**

3½ = 445$ Tout inclus, stat. Meublé et semi-meublé. Disp. imm. 122 Ball
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

3½ - 4½ - 5½
pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve
OU immeuble rénové
Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose.
Libre immédiatement.
Photos et informations
www.lesimmeublesrioux.com
819 823-5453

3½ PETIT BLOC
demi sous-sol, eau ch. fournie, lav.-séch. sur place, propre, tranquille. 819 823-9618.

3½, SECTEUR OUEST. Chauffé, eau chaude. 819 678-0005, 819 562-4013.

4½ CHAUFFÉ, stat., entrée lav-séch., près autobus et services. Libre imm. 440$/mois
Tél. : 450 539-3303

4½, COURCELETTE. Très grand logement avec plancher bois franc. Chauffé, eau chaude incluse. Près de tout. 540$ / mois. Inf.: 819 620-5470.

4½ ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
Rue Wellington Sud, stat. 495$/mois, juillet.
Portes ouvertes de 14 h à 16 h SAMEDI
Tél. : 819 347-5673; 819 347-5669

4½ GRAND, RÉNOVÉ, près transport en commun, entre U de S et Cégep, bien éclairé, secteur tranquille. 505$ **. Tél.: 450 297-2725.**

4½ TRÈS PROPRE, chauffé, eau chaude, libre imméd. 428 Galt ouest. 475$. Tél. 819 572-4285.

5½, CONSTR. NEUVE NOVOCLIMAT, style condo. Pl. b franc, très grand, aires ouvertes. Sect. boisé et tranq. 3 min de l'U de S., 12 min CHUS. 850$. 819 562-3266 / 819 580-1608

5½ DANS TRIPLEX, OUEST, 1er étage, plancher b. fr., très ensoleillé, balcon, garage double, 650$/mois. Libre imm. 418 951-4108.

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, **4½ RUE PRINCE** libre 1er oct. 560$, rénové à neuf. Daniel: 819 572-7700.

JOLI 3½, LIBRE IMMÉD.
375$ / mois. Rue Alexandre.
Yvan 819 791-0562.

LOFT environ 500 pi ca, propre, rue Alexandre. 360$/mois. Références demandées. Tél.: **418 277-2780 ou 514 206-7502**

LOGEMENTS À LOUER
1½, 2½, 3½, 4½, 5½
3½ rue Brooks, 450$ rénové.
Plancher flottant, céramique.
Autres secteurs et grandeurs disp.
Bienvenue étudiants.
Pour rendez-vous **819 820-2286**
www.distributionsmatinales.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

Très grand 4½ rénové = 495$. Imméd.
Remise 500$ avec bail 12 mois
234 Aberdeen (centre-ville)
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

TRÈS GRAND 4½ RÉNOVÉ, rue tranquille, chauffé, eau ch., stat. déneigé inclus. 565$/mois. Libre imm.Chris : 514 808-9548.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

1660, MORAND, 6½, très grand, salle fam., const., 07, grand locker, 2 stats. Faut voir absolument! 825$/mois. Tél.: 819 212-1792

3½ = 450$ libre novembre Ch. eau ch.
Remise de 500$ avec bail 12 mois
1397 Magellan
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

3½ et un 4½ entièrement rénovés. 1 MOIS GRATUIT. Comme neufs, à voir. Rapport qualité / prix imbattable, très grands logements. **Diane 819 822-1220 ou Monique 819 820-0935.**

4½ MAISON DE VILLE, rue Gabriel, R.Forest. 2 ét., rénové, pl. flottant/céramique, près services et transport en commun. 595 $. Pas de chien. Enquête crédit. 819 746-0505 rép.

GRAND 5½, style condo, pl. flottant et céramique, disp. 1er nov. ou avant. 700$/mois. 819 864-6817, 819 578-6817, 819 821-1372.

STYLE CONDO, 2 c.c., foyer au gaz, patio-terrasse, pl. bois fr. / céram., pl. chauffant. 697$. Libre. **819 563-5460, 819 570-0029.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1138 GROSVENOR - 5½
Chauffé, plancher flottant. Libre imm. 605$/mois. 819 821-3768 ou 819 845-3451.

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½

W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 350$ et 3½, 440$ près parc J.-Cartier
55 rue Bryant - Repeints
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

1½ = 375$ / 3½ = 465$ Tout inclus, meublés et semi-meublés,
disp. imm. 2600 King Ouest.
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

190 WILSON. 3½, 4½ avec foyer au bois, à partir de 560$/mois rien d'inclus. Près du Carrefour. 819 345-7194, 819 820-0925.

1er CHOIX - 5½ VIEUX-NORD
Dans haut de duplex. Salon, salle à manger, boiseries. Pas d'animaux. Non-fumeur.
Tél. : 819 346-9036

1½, LIBRE 1er NOVEMBRE. Meublés eau chaude incluse. 350$. Enquête crédit. Tél. **819 821-0633, 819 821-2106**

2½, 3½, 4½, 5½ VIEUX-NORD
Style condo, près de Cité des Rivières
Édifice sans fumée, boiseries, frais peint.
Pas d'animaux. 819 346-9036

2½ GRAND, TRÈS BEAU, piscine, ascenseur, salle exercice, stat, garage int. Libre 1er nov. Rabais. 819 562-0843, 819 570-5295.

3½ À SOUS-LOUER RUE DON BOSCO, grand, entrée lav.-séch, libre, 435$/mois, 1 mois gratuit. 819 791-1161; 819 446-4699

4½, 5½, IMMÉDIATEMENT
Piscine, grand terrain privé. Endroit recherché. La campagne en ville. Poss. conciergerie. Tél. : 819 340-0234, 819 993-4455.

4½ - 5½
Immeuble propre et tranquille.615 McGregor. Immédiatement. **819 437-8088**.

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info.: 819 575-7834.

4½, rue GROVENOR. Plancher flottant, chauffé, eau chaude. 480$. Pas d'animaux. Libre imméd. 819 822-1356.

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libres imméd., â partir de 800$. 514 519-3860

5½ PCES, 3 c.c., 2 s. bains, foyer, grand balcon, immeuble 3 log., au 2655 Portland. Libre imm. 819 437-6812, soir 819 822-3612.

5½ PRÈS CARREFOUR. Neuf, air climatisé, planchers bois franc, luxueux, 2 stat., remise. 819 565-4241, 819 571-7398.

6½ GRAND, 3 c.c., près écoles et services, sur rue Farwell, 680$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 819 780-3311

6½ style condo, 3 c.c., 2 salons, 2 s.b. Parfait pour étudiant. Autobus. 923$. Libre 1er octobre**. 819 563-5460 / 819 570-0029**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

BEAU GRAND 3½ dans Coop. d'Habitation. Plafond 11 pi, pl. bois franc, faux foyer, stat., 457 $ ch., eau chaude. Libre. 819 791-1109.

GRAND 4½
chauffé, eau chaude.
819 562-5344.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½, LIBRE 1er OCT., grand, neuf, ensoleillé, céram., grand balcon, îlot cuisine, remise, 2 stat., vue Mt Orford, 720$. 819 212-6454

À MAGOG
Grands 4½ bien éclairés, rue Merry Nord, à partir de 580$ non chauffés. 819 843-7653, 819 347-5673.

PROMOTION!!! REMISE DE 500$
Boul. des Étudiants & Calixa-Lavallée
TRÈS PROPRES 3½, 4½, 5½ ch., eau ch.
819 580-0813, 819 564-1866
www.gestionestrie.com

56 APPARTEMENTS AUTRES

3½ À 3 KM DU CHUS STOKE
Ch. eau ch. fournis, dans s.-sol, entrée privée, ent. lav/séch., stat. Préférence : pas d'animaux et non-fum. Libre imm. **819 565-2944**

4½ RUE SIMONEAU À WINDSOR
Libre immédiatement.
Tél.: 819 845-3773 , 819 212-0967 rép.

5½, WEEDON, fraîchement peint, grande cuisine, beaucoup d'armoires, 450$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 819 346-2728.

EAST ANGUS 3½ : 350$ - 4½ : 420$ - 5½ : 460$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes-patio. Tél.: 819 563-1895.

EAST ANGUS, très grand 6½ + sous-sol, près écoles primaires, ensoleillé, accès au terrain, 3 entrées dont 1 au sous-sol, 2 s.b., libre 1er nov. 819 832-3361 / 819 349-3361.

NORTH HATLEY, 4½ HAUT DE DUPLEX
2 balcons. Idéal pour personne seule ou couple. Non fumeur. Pas d'animaux. Libre 1er oct. ou 1er nov. 615$ partiellement chauffé. **819 842-1213.**

SAWYERVILLE, BEAU 3½, demi sous-sol, espace de rangement intérieur et extérieur. Prix: 370$/ mois. Libre imm. 819 889-1187

58 MAISONS À LOUER

ACCÈS AU LAC LOVERING, maison entièrement rénovée, 2 c.c., garage, plancher bois franc + ardoise, 125 000$. 819 820-6177.

CONSTRUCTION NEUVE GRAND 10½, 4 c.c., bois franc, 2 s. bain, sous-sol fini. 1 acre boisé **St-Elie,**1er nov. 1099$. **819-578-2705**

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

A VOIR ! POUR ÉTUDIANTS, 4½ à partager, meublé, chauffé, éclairé, 320$/mois. Place Desormeaux (coin Galt), près Hôtel-Dieu. Tél.: 819 345-7194, 819 820-0925.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 270302

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE - 240$ à 350$. Nouvelle admininistration. Propre, tranquille, tout inclus + internet. Tél.: 819 674-7379, 819 345-3637.

CHAMBRES A LOUER
Près des services.
Tél. : 819 349-4902

CHAMBRES RÉNOVÉES
King Ouest. 300$, Star Choice compris.
819 345-7194, 819 564-6662

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, internet, TV. **819 674-1947 / 819 822-4612.**

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

NOUVELLE ADMINISTRATION
RÉSIDENCE BELLEVUE dans l'Est de Sherbrooke. 2 chambres avec vue sur la ville, salle de bains privée, autonome et semi-autonome, de 750$ à 995$/mois tout inclus. Nourriture maison, ménage et activités, surveillance 24 hres. Admissible au 30% du gouvernement. Daniel, 819 572-7700.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL À LOUER, secteur St-Elie, idéal pour commerce. Mario ou Gilbert: 819 562-5751/ 819 846-3397

LOCAL COMMERCIAL 30 X 30, éclairé, chauffé, climatisé, système d'alarme, 2 places de stat., sur Alexandre. 819 569-8065.

80 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT À LOUER 16 route de l'Église, Notre-Dame des Bois (Mont Mégantic) Contacter Carole au 819 888-2332

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPÔT, GARAGE ou **ATELIER À LOUER** au 1281 King Ouest. 2 706 pi ca sur 3 étages, plancher béton, porte de garage. 819 572-4285.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

FORD F150 4X4 1997
man., 4.6 li, flare side, 164 000 km, bonne cond. 819 877-3518.

FX 35 INFINITI 2007, gris foncé, le plus beau son de moteur sur le marché, 58 000 km, tout équipé, (caméra de recul), A-1, **36 900$** nég. ou location. **819 674-1947 / 819 821-4035**

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs. A partir de 20$ selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Sh.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D"AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

GRAND PRIX 2006, complètement équipé, 74,000 km, 7800$. Tél: 819 822-8815.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

$$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT ET MOTONEIGES $$
En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

BUICK CENTURY 1999, 119,000 km., impeccable, 3200$ nég. Tél: 819 847-2222.

HYUNDAI ACCENT 2001, 2 p., automatique, 97 000 km, 2800$. Tél: 819 822-8815.

121 MOTORISÉS

MOTORISE 29 PI HURRICANE 1999 acheté en 2000, 27 000 km, chambre fermée. **4 ROUES 200 CC 2008 neuf**
819 823-6588

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

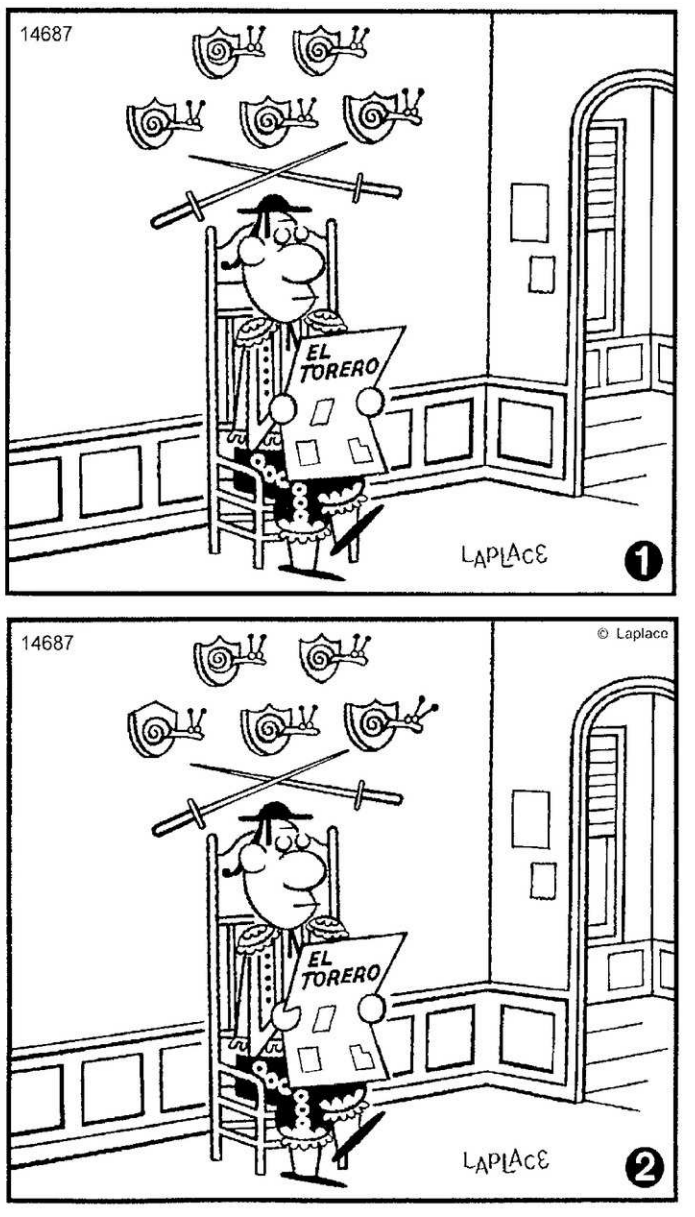
ROULOTTE HORNET 1996, 32R, extension double, t. équipée. 12 000$. 819 563-3777 entre 18h et 22h ou laiss. mess. détaillé.

128 TOUT-TERRAINS

3 ROUES HONDA ATC 200 1985
Bonne condition! Avec papiers. 700$ nég.
Après 15 h : 819 826-5638

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



SOLUTION

1 Main droite du toréador. **2** Haut du dossier de chaise incomplet. **3** Pied gauche de la chaise déplacé. **4** Forme du trophée de gauche modifiée. **5** Épaisseur du trophée du haut à droite. **6** Les cornes de l'escargot de droite. **7** Coin de la boiserie à gauche de la porte. **8** Boiserie incomplète sous la fenêtre.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

AMUSEZ-VOUS TOUT EN RELEVANT UN DÉFI SANTÉ - ET - PERTE DE POIDS
Coaching personnalisé et amusant. Devenez participant ou coach. Tél.: **819 212-2528.**

AVANT NOËL: recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lbs d'ici 30 jours **www.regimes.plus.net 1 418 405-0617.**

BARMAN, BARMAID, HÔTES DEMANDÉS et **SERVEUR(EUSE)S**.Temps plein. Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest

BESOIN DE PERSONNEL
autonome et dynamique pour sollicitation téléphonique, lundi au vendredi de 16 h à 21h. Salaire + commission, 14$/h et + selon compétences.
M. Leduc: 819 434-2931.

BOUCHERIE
recherche personne fiable pour faire un peu de tout. 15 à 20 h/semaine 819 566-2425

CAMELOT DEMANDÉ
jeune ou adulte
pour
LA TRIBUNE
à
DEAUVILLE
pour les rues Dr Gadbois, Hébert et l'Avenue du Parc.(SC)
819 843-9904
819 868-3614 laiss. mess.

CAMELOT DEMANDÉ
jeune ou adulte
pour
LA TRIBUNE
à
ROCK FOREST
pour les rues Cabano et Coombs. (CO)
819 564-5466

CENTRE DE SANTÉ HORIZON
Recherche femme de chambres. Envoyer C.V. par téléc. 819 843-5238 ou par courriel : info@santehorizon.ca

CONCIERGE RECHERCHÉ pour location et service aux locataires, dans immeuble à appartements. Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678.

CUISINIER avec expérience, temps plein, Se présenter chez Stratos Pizzeria du lundi au samedi au 260 12e Nord, Sherbrooke.

EMPLOYÉ DEMANDÉ
TEMPS PLEIN ET PARTIEL
POUR INSTALLATION DE PNEUS
Contacter Steve: 819 864-1972

SERVEURS / SERVEUSES
À WEEDON - 40 MIN. DE SHERBROOKE
disponibles jours et fins de semaine.
Steve : 819 877-3888

SHOOTER GIRL DEMANDÉE
Studio Sex. Info, Loïc ou Richard
après 18h au 819 566-4161

VENDEUSES DE ROSES DEMANDÉES
Salaire intéressant, 18 - 30 ans
Info: 819 832-2151

162 ANIMAUX

CANICHE MINIATURE noir, 2 mois, vacc., verm., garanti. Identifié par une microchip, père importé de l'Europe, queue non coupée. 200$. Chiot de qualité. 819 752-6819.

CHIOTS LABRADOR BLONDS
3 mâles, 3 femelles, vacc., verm. Élevage familial. Parents sur place. 350$. Prêts à partir le 21 octobre. **819 875-2343.**

PORTES OUVERTES
Au Centre Nutrition Animal Blue Seal, 1730, Wellington Sud le sam. 3 oct. de 10h à 14h. Agilité canine, tour de poney, hot dog, balounnes, photo avec votre animal favori le tout est gratuit. 819 348-1888; 819 821-2152

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE
Réparations, solutions Internet, réseau, virus. **cdinformatique.ca** André 819 571-4071

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS POUR 20$
POMMES ET CAROTTES, MAÏS 10 KG,
moulée à la bière. Stoke: 819 878-3077

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

ACHÈTERAIS SOUFFLEUSE en bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. 819 349-6095

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS 16 PO SEC
(coupé durant l'année). 819 562-0803

BOIS DE CHAUFFAGE SEC coupé l'hiver dernier, 100% bois franc, 90$/la corde livrée. 819 674-5982

210 TRACTEURS

3 TRACTEURS - 819 563-3777
2002 JOHN DEERE, 4X4, mod. 6420 .....48 000$
1998 JOHN DEERE, 4X4, mod. 7210 avec pelle John Deere, mod. 740..... 42 000$
1986 JOHN DEERE, mod. 2950 .....19 000$

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

VOIR LES TRACTEURS RUB. 210
819 563-3777
FAUCHEUSE rotative John Deere ..15 000$
BALLEUSE ronde John Deere 456.15 000$
SEMEUSE à grains M. Ferguson .....1 700$
PRESSEà foin avec lance balles, Massey-mod. MI228 / MF212 .....4 300$
CHARRUE 4 versoires J. Deere 700 .....4 800$
FABEUSE 4 toupies, Vicon Fanex 500 .....4 200$
RÂTEAU Borello 1998.....4 250$
HERSE à roulettes White 252 .....1 600$
VOITURE à foin 24 pi en acier, 3 essieux .....2 200$
PINCE à balles ronde.....1 000$
PIQUE à balles rondes John Deere .....950$
GÉNÉRATRICE .....1 500$

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTTE complet, tables, chaises, frigidaires, four à convexion, laveuse, etc. Tél: 819 475-2883

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10$. Lambris " A " ¾po x 7¼po à 99¢ le pi ca
Le spécialiste du pin
au 1837 Galt Est - Tél.: 819 346-2525

LOCATION DE CONTENEURS
10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville.
Tél. : 819 562-0238

LOT BOIS DE CONSTRUCTION
2 x 4 x 6' à 16' pruche blanchi 4 faces.
2 x 6 x 6' à 16'. Sapin, épinette, b. 4 faces
Bois d'allumage + beaucoup d'autres items .
Paul Vallée inc. 819 889-2291

MICHEL GIGUERE 819 432-1522
18 ton. sable .....150$
17 ton gravier tamisé.....185$
17 ton gravier de route.....225$
17 ton de gallet de rivière¾.....310$
17 ton. roc concassé 0-¾ po.....275$
15 ton. roc concassé 9/16-¾.....325$
15 ton terre brune tamisée .....235$
Taxes et transport inclus à Sherb. & arrond.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. Aussi service de mini exc. avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

240 MARCHÉS AUX PUCES

PAROISSE IMMACULEE CONCEPTION
coin Larocque et McMamany, **vend. 2 oct. de 19 h à 21 h, samedi 3 oct. de 7 h à 15 h.**

242 PERDU, TROUVÉ

RETROUVÉ

Grâce à La Tribune!
286704

244 DIVERS À VENDRE

2 QUADRIPORTEURS, 1 type HS-360 batteries 18 amp., moteur 530 w., 950$. 1 type HS-686, batteries 36 amp., moteur 750 w., 1850$. 819 563-7147.

3 REMORQUES «flat-bed» 4 essieux 48 pi., presque au prix du vieux fer. **819 569-5837; 819 572-5837.**

50 SAPINS DE NOEL ARTIFICIELS
avec lumières intégrés. Lot de vêtements, jeans, vestes, etc. **819 475-2883.**

ABRI TEMPO 11 X 16 X 8, blocs de ciment inclus; aussi **4 PNEUS D'HIVER** sur jantes, genre mags, 4 trous, 185-70R14. Tél: 819 575-4339.

DIRECTEMENT DE LA FERME, veau, boeuf pour congélateur, viande de qualité, naturelle, sans hormone. Carl Massé 450 535-6671,**e-mail: www.gitefermemasse.com**

FRIPERIE CHEZ NADIA.
Adultes, enfants.
Vente à 1$. Ouvert 7 / 7 jours, de 9h à 17h.
4392 boul. Bourque, Rock F. 819 563-4777

LOT DE FERMETURES ÉCLAIR, tapis roulant. Georges 819 346-4141.

WOW ! TRÈS GROS ARRIVAGE
50 % SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS!
À NE PAS MANQUER
Jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
Centre Liquidation Fleurimont.
2879 - 2881, rue King Est, Sherbrooke.
OUVERT jeudi, vendredi de 10 h à 20 h.
Samedi et dimanche de 10 h à 16 h.
Très gros arrivage vêtements de grandes marques, 3 pour 15$; chaussures: 10$; manteaux: 10$; literie, oreillers: 5$; très grand choix de valises: 10$. Taxes incluses dans ces prix.
50% tout appareil électronique, cuisine, jouets, etc.

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432

1 204 206-0035
UNIVERS de VÉNUS
Hôtesses
819 565-0299

266 MASSAGES

819 347-3506
VANASSA 26 ans vous reçoit, dès 8 h am.
Massage

819 575-8153
Massage +, plaisir +, de 10 h à 22 h
7 jours sur 7. Endroit discret.

819 679-3524
ADIA BELLE FILLE NOIRE
pour massage sensuel et relaxant. 9h à 23h

À BIEN Y PENSER...
Le quel choisir: musculaire ou détente?
Tél.: 819 829-2741

ARRÊTE POUR TOI - MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES. Vue sur l'eau.
Liane: **819 573-5297**

HOMME POUR HOMME
Tél.: 819 575-7218

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE sensuel MARIE-JOSÉE
Du lundi au vendredi
819 569-3529

304 COURS PRIVÉS

COURS DE COUTURE semi-privé, 4 personnes. Débutant: 14 oct., 6 mercredis soirs, 90$. Jour: 819 346-8398, soir: 819 562-704.

COURS PRIVÉS À VOTRE DOMICILE conversation anglaise et cours d'informatique Windows XP, succès garanti ou argent remis. .Tél: 819 864-0174 André

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

7$ - 1 PLACE SOIR, de 14 h 15 à minuit trente, immédiatement, Fleurimont.
Tél.: 819 823-4391 ou 819 674-9482.

GARDERIE À 7 $ - DANS L'OUEST
Près Université et Triolet. 1 place pour poupon disp. imm.
819 347-1551 ou 819 212-4101

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

*** ROCK FOREST ***
GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE
reçu et versement anticipé pour crédit d'impôt. 819 864-7168

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FERAIS LÉGERS TRAVAUX INT. ET EXT.
Ménage, grand ménage et autres.
Tél. : 819 849-6196 ou cell.: 819 993-4722

312 DÉNEIGEMENT

10 ANS D'EXPÉRIENCE - DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL. Secteurs Sherbrooke Est et Fleurimont. Réservez tôt. **819 446-0424.**

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
Commercial et résidentiel. Location abri d'auto. **819 864-0972, laisser message.**

À CONTRAT - Serv. de déneigement
Estim. gratuite. Prix récession.
Déneigement Shermont : **819 674-5243.**

À CONTRAT SERVICE de DÉNEIGEMENT
Sect. ouest uniquement, tracteur, souffleur, 4X4. **819 572-7340 Steve.**

DÉNEIGEMENT À CONTRAT
Secteur Est-Nord et Dubreuil. Tracteur avec souffleuse. **Tél.: 819 572-5601.**

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL et COMM. secteurs Est et Ouest, 819 346-7169.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL et COMM. secteurs Est et Ouest, 819 346-0293.

**** GAZONXTRA ****
Avec tracteur souffleur. Résidentiel et commercial. Sherbr. métro. **Tél. : 819 565-5775**

LE ROI DE LA TONTE
Nettoyage d'automne plus déneigement
Prix compétitifs. **Pascal Roy 819 432-7884**

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement rés. et comm., avec tracteur, souffleur et camion, épandage de matériel abrasif. Assurances complètes. **819 822-2895**

318 PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIES cultivés en pot 2-6 pi. Autres arbres/vivaces. Spécial à la ferme à 35 min. Sherb. Transp./install. disp. 819 889-3150

CÈDRES CULTIVÉS en pots, 2 à 5 pieds, livrés et / ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

MONSIEUR CÈDRE
Taillage de haies. Prix compétitif. Satisfaction garantie. Francis Bolduc: 819 574-4691

PLANTATION PROS-HAIE DE CÈDRES
Installation de haie de cèdres (garantie), disponible en octobre. **Tél: 819 578-2390**

320 SERVICES DIVERS

ATTENTION
Tu déteste peinturer, tu n'as pas le talent, ni le temps. Moi j'adore peinturer, j'ai le talent et je prends le temps. Tarif raisonnable.
Jose, 819 571-9284

BÉTON DÉTÉRIORÉ ?, remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage etc. Ciment polymère, enduit acrylique. **Entrepreneur spécialisé RBQ.** Tél: 819 571-0652

***** CÉRAMIQUE *****
spécialité salles de bains complète, murs, planchers, comptoirs.
Rénovation de tous genres.
Daniel : 819 674-7254, 819 993-7254

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Arbres trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille de cèdres. Camion nacelle 50 pi. ou on grimpe. Assurances complètes.
Tél. : 819 572-9761 / 819 348-9943

MENUISIER D'EXPÉRIENCE
Ferait rénovations de tous genres, galerie, vinyl, portes, fenêtres, bois-fr., s. bains, sous-sol, etc. Licence R.B.Q.**Tél. : 819 565-1495**

PLATRIER-PEINTRE tirage de joints, moulures (ogee), acrylique, ciment roulé. Estimation gratuite. 819 875-2256 Michel.

TIREUR DE JOINTS
Peintre avec expérience. Prix compétitif.
Info.: 819 679-7882

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

ENFIN EN ESTRIE!
JAN-PRO
SYSTÈMES D'ENTRETIEN
www.jan-pro.ca
Vous voulez être propriétaire d'une entreprise?
Accroître vos revenus?
Vous êtes prêt à investir (minimum 2500 $)
- Formation
- Clientèle initiale garantie ou argent remis

819 437-9188
1 877 903-0800
info.jpq@jan-pro.com
284849

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.**

NOYÉS PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.
819 348-9379

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

NOUVEAU À ST-ÉLIE - MASSOTHÉRAPIE ÉNERGÉTIQUE - REIKI. 20 ans d'expérience. Reçus d'ass **Suzanne 819 575-4894**

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA
Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.
D.L.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

le jeudi 1er octobre 2009, à 18 h, à la salle d'encan, au 333, chemin de Windsor, Route 143, à Sherbrooke (arrondissement Bromptonville).

Seront vendus : ensemble laveuse et sécheuse; petit congélateur; mob. chambre complet; 2 mob. cuisine avec chaises; 2 causeuses en cuir; vaisselier; bibliothèque; bureaux; tables; chaises; berceuses; cadres; lampes; vaisselle; etc.

Antiquités : secrétaire; buffet; tables; bureaux; chaises; berceuses; coffre en cèdre; valise de métal; raquettes; skis de bois; traîneaux; lampes à l'huile; cadres; lampes; vaisselle; etc.

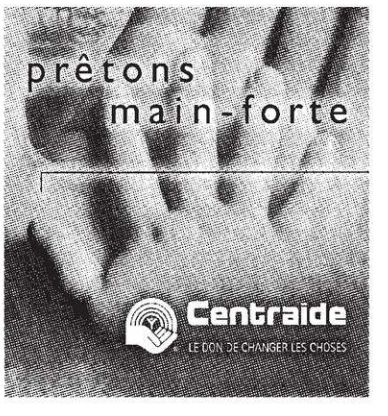
Divers : tracteur à pelouse Columbia 12/38; tondeuse à pelouse; brouette; établi de fer; outils et coffres; outils électriques; escabeau; pelles; râteaux; fourches; etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Conditions : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

Les Enchères A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans.

P.-S. : nous achetons ménages de maison complets; successions; antiquités; outils; etc.
286614



Choquer pour sensibiliser

IMACOM, CLAUDE POULIN

La citrouille venant du haut des airs s'est affaissée sur la voiture avec fracas. Le toit du véhicule blanc a renfoncé. Les spectateurs attentifs ont applaudi énergiquement. Cette citrouille de 535 livres symbolisait la pauvreté, hier, sur le campus de l'Université de Sherbrooke, lors de la première édition du «Pumpkin Drop» tenue par la section sherbrookoise d'Ingénierie sans frontière. L'activité était organisée pour sensibiliser les gens à la pauvreté et pour ramasser des fonds. «Nous allons faire éclater la pauvreté», a lancé Isabelle Fily-Paré, membre du comité organisateur avant la descente de l'imposant fruit.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour la fermeture du garage Pierre-Paul Lussier Inc., situé au 158, route 222 à Racine (Québec) J0E 1Y0. La vente aura lieu, le samedi 3 octobre 2009 à compter de 9 h am.

Seront vendus : tout l'équipement de garage au complet, machinerie, tracteurs, toutes les pièces et accessoires neufs pour la machinerie et les tracteurs, etc.

Camion Dodge 2005 modèle 2500 4x4 diésel - Remorque Fifth Wheel avec 2 essieux et freins hydrauliques et « tail-gate » hydraulique et treuil - Tracteur cub cadet modèle 5232 avec 54 po coupe hydraulique 25 forces sur 3 pts (démo) - Tracteur Belarus 5180 4 roues avec cabine 85 HP PTO - Tracteur Belarus 820 avec cab Michon - Tracteur 800 avec chargeur - Tracteur Belarus 520 - Tracteur Belarus 420 avec chargeur - Tracteur Allis Chalmers D14 servo-direction - Tracteur Belarus 520 cabine Michon - Tracteur Belarus 820 avec cabine - Tracteur Belarus 520 - Tracteur Belarus 1500 articulé avec gratte avant - Mercedes 1976 unimog avec gratte avant 90 hp - Mini-chargeuse 2 cylindres à essence - Lift au propane 7000 lb - Lift universel 4 roues motrices - Lift électrique à batterie - Lot de fourches à palettes - Lot de cabines pour tracteurs - Lot « boquettes » pour tracteurs - Gratte avant pour tracteur - Gratte pour sentier 9 pi - Tondeuse à golf 9 pi 5 sections - Remorque motrice - Chargeur avant pour Bombardier MPV20 - Lot tracteurs pour pièces - VTT Polaris 4 x 4 1993 250CC - Traction 4 saisons pour véhicule utilitaire - Fendeuse à bois debout sur 3 pts - Moteur stationnaire Thermo King 35 forces - Tracteur Massey Ferguson 2085 - Bailleuse Massey Ferguson 124 avec lance-balles - Souffleur à neige Couture 96 po avec chute hydraulique tambour rotatif - Ens. de chenilles tandem avec gratte pour sentier, etc.

Articles de garage - Presse hydraulique 40 tonnes - Chèvre avec « chain block » (palan pour moteur) - Machine à tester les injecteurs - Dynamomètre M&W - Presse hydraulique pour boyau - Génératrice DMT950 - Pompe à huile avec chariot - Soudeuse génératrice Miller 220 amp. - Réservoir d'établi avec pompe à air - Pompe à calcium à air - Bassin pour nettoyer les pièces - Meule pour couper les boyaux - Press drill sur colonne - Laveuse à pression 2500 lb - Coffre de mécanicien avec base - Compresseur à air - Ens. de torches avec chariot - Coupeuse à disque 14 po - Soudeuse électrique Miller 250 AC/DC - Soudeuse électrique Memcomatic 250 - Meule d'établi - Plusieurs chargeurs à batterie - Enclume - Lot de boyaux hydrauliques - Torque « wrench snap-on » - Lot « powers take up » neufs et usagés - Machine à pneus Coats 10-10 - Machine à balancer au niveau - Crics de plancher - Beaucoup d'outils de garage de toutes sortes - Outils à air - Outils électriques - Étagère de métal, etc.

Inventaire de marchandise neuve : Lot de « fittings » hydrauliques - Lot de cylindres et valves hydrauliques - Lot de classeurs à vis et écrous métriques et ordinaires - Toute l'inventaire de pièces pour machine à foin - Lot d'accessoires pour tracteur et machineries - Barre trouée pour tracteur - Gyrophares - Câbles d'acier - Lot d'huile hydraulique et graisse, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Condition de la vente : Comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification. Cantine sur les lieux.

Cause de l'encan : Retraite.

Pour toute information, s'adresser aux propriétaires au 450 532-2703 ou avec l'encanteur.

P.S. Prenez note que la machinerie sera vendue à 14 h. Nous commençons avec l'équipement de garage. C'est une très belle vente de machinerie et équipement de garage à ne pas manquer. Arrivez tôt! Nous commençons à l'heure précise.

Les Enchères AB Sherbrooke
Alain et Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com

Disponibles pour tous genres d'encan
286232

Un voleur en boxer recherché

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke recherche un voleur en boxer qui a sévi sur la rue Kennedy Sud au début du mois de septembre.

Le suspect était assis sur le bord du lit de l'occupante de cette résidence lorsqu'elle s'est réveillée.

Le suspect était assis sur le bord du lit de l'occupante de cette résidence lorsqu'elle s'est réveillée.

«La dame a été tirée de son sommeil par cet événement. Le suspect portait seulement un boxer pâle», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Le suspect qui avait les cheveux bruns foncés rasés est âgé d'environ 20 à 25 ans. Il a quitté les lieux en se couvrant avec une chemise en jeans volée à l'occupante de la résidence de la rue Kennedy Sud.

«Le suspect a pris la fuite en emportant une souris d'ordinateur, un Ipod ainsi qu'une caméra de marque Nikon», mentionne le porte-parole du SPS.

Le voleur qui mesure environ 1,70 mètre et pèse 54 kilos a pris la fuite à pied à travers les maisons en direction de la rue Bowen Sud.

Toute information concernant ce vol dans une résidence peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819-821-5544.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

> Vous cherchez le repos, vous êtes à bout de souffle..., **l'Éveil de Sherbrooke propose un atelier** les 8, 9, 10 et 11 octobre, à la Maison Rivier de Sherbrooke. Inscr.: 819 569-9422.

> **Inscription au déjeuner-rencontre des retraités de l'école du Touret** le 6 octobre, 8 h 30, chez J'aime ta fraise, 2532 Galt Ouest, Sherbrooke. Info: 819 821-4837.

> **Cours de danse tous les jeudis, en soirée, au Club Fadoq de Rock Forest**, au sous-sol de l'église, rue Grégoire. Info: 819 829-1635.

> **Le Centre de santé des femmes de l'Estrie** propose une conférence sur le programme québécois de dépistage du cancer du sein, le 7 octobre, 19 h, au 420 Marquette, salle 3, Sherbrooke. Inscription: 819 564-7885.

In Mémoriam

BEAUDETTE (Ernest)
85 ans, Sherbrooke
BLOUIN (Françoise)
60 ans, Sherbrooke
CHASSE, Solange
54 ans, Drummondville
CLOUTIER (Imelda (Labonté))
87 ans, Durham-Sud
CÔTÉ, Colette
65 ans, Drummondville
DENIS (Sylvain)
46 ans, Coaticook
DESROSIERS (André)
89 ans, Martinville
GENEST (Mariette)
86 ans, Danville
GILBERT (Juliette)
90 ans, Sherbrooke
GRIMARD (Viviette (Fournier))
81 ans, Victoriaville
HAMEL, Madeleine Faucher
80 ans, Drummondville
HOULE (Réjean)
72 ans, Drummondville
LABBÉ (Isabelle)
29 ans, Sherbrooke
LAPOINTE (Marcel)
82 ans, Sherbrooke
MÉNARD (Marguerite (Vanasse))
72 ans, Coaticook
NADEAU (Diane (Robinson))
45 ans, Coaticook
ST-ONGE (Rachel)
79 ans, Sherbrooke
TÉTREAULT (Jeanne)
98 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances aux familles éplorées

La Tribune

André DESROSIERS

Au Centre de santé MRC de Coaticook, le 29 septembre 2009, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur André Desrosiers, fils de feu Omer Desrosiers et de feu Adeline St-Onge, époux de Cécile Therriault Desrosiers, demeurant à Martinville.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le jeudi 1er octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 2 octobre 2009 de 11 h à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées le vendredi 2 octobre 2009 à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Martinville, 198, rue de l'Église, Martinville. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Martin de Martinville.

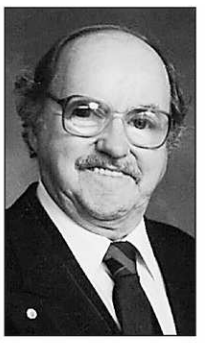
Outre son épouse, M. Desrosiers laisse dans le deuil ses enfants : Denise (Léonard Bouchard), feu Roland (Denise Roy, Rodrigue Tremblay), René (Denise Marquis), Diane (Pierre Montpetit), Charles (Guylaine Jacques), Michel (Johanne Côté), Louis (Joanne Beaudoin), Mariette (André Breton), Francine (Serge Gendron) et Hélène (Marc Beaudoin); ses 31 petits-enfants et ses 15 arrière-petits-enfants et Gaétane Ouellette. Il laisse sa soeur Liliette (Rosaire Lachance); sa belle-soeur Florence Lachance (feu Ferrier, Claude Beaudin). Il était aussi le frère de feu Cécile (feu Florian Veilleux), feu Armand (feu Liliane Larouche), feu Dollard, feu Colombe (feu Anatole Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Therriault : Jean-Paul (Rita Paré), Lionel (feu Fernande Fredette), Monique (feu Gérard Dupuis, feu Émile Grenier), Marcel (Claire Langlois) et Roméo (Cécile Laflamme). Il laisse également de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre de Santé MRC de Coaticook, Pavillon Ste-Catherine 1, pour les bons soins prodigués à M. Desrosiers.

En guise de sympathie, des offrandes de messes ou des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE,** 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com



Ernest BEAUDETTE

Au CHUS hôpital Fleurimont, le 27 septembre 2009, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Ernest Beaudette, époux de Cécile Côté, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 3 octobre 2009 à 11 h, en l'église Saint-Élie-d'Orford, 2205, route 220, C.P. 113, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière Saint-Élie-d'Orford.

Monsieur Beaudette laisse dans le deuil outre son épouse Cécile Côté Beaudette, ses enfants : Ghyslaine (Yvon), Lise, Lucie, Ginette (Alain), Jacques. Il était aussi le père de feu Claude. Ses petits-enfants Kristel, Carl, Caroline et son arrière-petite-fille Annaëlle. Ses soeurs Anita, Jeanne (Fernand Duquette); sa nièce Mariette ; sa belle-soeur Juliette Côté-Fortin et ses beaux-frères Normand Côté (Rollande Maillé), Gilles Côté (Sylvia Noël). Il laisse également dans le deuil plusieurs autres neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont ainsi que la Résidence St-Colomban, pour les bons soins prodigués à M. Beaudette. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Marcel LAPOINTE
1926 - 2009

À Sherbrooke, le 27 septembre 2009, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Marcel Lapointe, époux de Mariette Lambert, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire Steve L. Elkas, le vendredi 2 octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 3 octobre 2009, de 8 h, jusqu'au départ du salon à 9 h 35. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 3 octobre 2009 à 10 h, en l'église Notre-Dame-De-Protection et de là au cimetière St-Raphael de Bury, Québec.

Outre son épouse, M. Lapointe était le père de feu Daniel (Praxède Lévesque), Sylvie (Mario Boudreau), Bernard (Suzanne Dubuc), Roch (Louise Ferland; mère des enfants), Benoit (Danièle Thériault). Il laisse ses 15 petits-enfants: Sébastien, Sara, Samuel, Laura, Raphael, Eric, Carl, François, Luc, Martin, Cathierine, Annick Fédéric, rachel et Laurence. Ses 4 arrière-petits-enfants: Thomaz, Alex, Juliane et Evan. Son frère Yves; sa soeur, Thérèse (Robert Sawyer). Il était aussi le frère de feu Claire et de feu Marthe. Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lambert: Jean-Louis (Denise), Céline (Robert), Lorraine, Normand (Louise), Nicole (Rosaire), France (Francine), Carole (Maureen), feu Bertrand (Clémence), feu Agathe (Gilbert), feu Onil, feu Roselyn et feu Victore, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

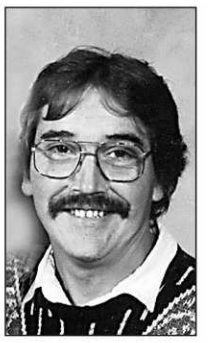
La famille tient à remercier tout le personnel du Gîte Du Bel Âge et celui du 6C, du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les attentions et les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE VOTRE CHOIX**, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Sylvain DENIS

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 septembre 2009, à l'âge de 46 ans, est décédé monsieur Sylvain Denis, conjoint de madame Brigitte Michaud et fils de Pauline de Montigny et de feu Clairmont Denis, demeurant à Coaticook.
La famille vous accueillera en présence des cendres, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (260, rue des Érables, Weedon), le vendredi 2 octobre 2009, de 13 h à 14 h 30. Suivra une cérémonie d'adieu célébrée sur place à 14 h 30. Inhumation au Cimetière St-Janvier.
Outre sa conjointe et sa mère, monsieur Denis laisse dans le deuil son fils Armand; ses soeurs Maryse et Chantal ainsi que ses beaux-parents Yvonne Savoie et son conjoint et Réginald Michaud. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, oncles, tantes et autres parents et amis.
La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à M. Denis.
En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie (Weedon)
260, rue des Érables
Weedon (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 877-2720
Téléc.: 819 348-3777
info@coopfuneraire.com

Mariette GENEST

Au CSSS des Sources d`Asbestos, le 28 septembre 2009, est décédée Mme Mariette Genest, à l`âge de 86 ans, épouse de feu Jean-Marie Pinard, demeurant à Danville autrefois d`Asbestos. Elle était la fille de feu Joseph Genest et de feu Alice Bouffard.

La famille recevra les condoléances à la coopérative funéraire, Centre Nouvel Horizon, 240 du Roi Asbestos, le jeudi 1er octobre 2009, de 19 h à 21 h 30 et le vendredi 2 octobre à compter de 9 h 30, jusqu`au départ du salon. Funérailles, le vendredi 2 octobre 2009 à 11 h, en l`église St- Isaac-Jogues d'Asbestos. Inhumation au cimetière du même endroit.

Mme Mariette Genest laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (feu André Coté), Marcel, Michel, François (Christiane Bossé), Germaine (Bruno Bisson), Jean-Marc (Jacinthe Pouliot), Benoît, Luc, Camille, Julien (Danielle Charbonneau); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs Raymond (Françoise), Fabienne (feu Jean-Paul), Denis (Yolande), Rita (feu Laurent), Sr Aline, Sr Denise, Margueritte (Léo-Paul), Gilles (Jeannette). Ses beaux frères et belles soeurs : feu Gérard (Jeanne), Madeleine, Estelle (Fabien), André (Denise), Cécile (feu Robert), Angèle (Denis), Réal (Lise), Rolande (Rosaire), Suzanne (Guy). Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines autres, parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Centre Nouvel Horizon
240, rue du Roi, Asbestos (Québec)
J1T 1S6 Tél.: 819 879-4842

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Sans frais: 1 888-871-4842
Téléc.: 819 879-7582
Aline Richer, coordonatrice

Françoise BLOUIN

Au CHUS hôpital Fleurimont, le 29 septembre 2009, à l'âge de 60 ans, est décédée madame Françoise Blouin, fille de feu Paul Blouin et de Florence Roy, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 3 octobre 2009 à 11 h, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus), 166, rue Saint-Jean Est, East Angus. Suivra l'inhumation au cimetière d'East Angus.

Outre sa mère Mme Françoise Blouin Roy laisse dans le deuil ses enfants : Nathalie (Sylvain Gosselin), Brigitte (Serge Beauregard), Éric (Dominique Leclerc). Ses petits-enfants : Christine, Joël, Alexandra, Daphné, Ève et Jérémy. Sa soeur Pauline (Romain Landry) et son frère Roch (Marie-Paule Guénette). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du département des soins intensifs ainsi que les neurochirurgiens du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à leur mère.
En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CHUS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Juliette GILBERT
1919 - 2009

À Sherbrooke, au pavillon Argyll , le 22 sept. 2009, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Juliette Gilbert, (feu Colbert Clément), (feu Ulric Dubois), (feu Alfred Grégoire), demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera, en présence des cendres à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., samedi de 14 h à 15 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 3 octobre 2009 à 15 h, au même endroit Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure .
Mme Juliette Gilbert laisse dans le deuil : sa fille, J. (Janot) Clément (Jean-Guy Dusseault) de Sherbrooke. Ses neveux et nièces des familles GILBERT et CLÉMENT de Sherbrooke et YGLÉSIAS de Providence Rhode Island. Les membres de la famille de Jean-Guy DUSSEAULT de Sherbrooke. Ses belles-soeurs et son beau-frère : Lucienne Gagnon (feu Antonio Gilbert) de Sherbrooke ; Madeleine Dubois (feu Conrad Côté) de Windsor ; Noella Dubois (feu Omer Milhomme) de Windsor; Marielle Grégoire (feu Didas) de St-Sylvestre ; Juliette Grégoire (feu Ernest) de Rouyn Noranda; Henri Grégoire de Québec. Ses belles-filles et son beau-fils : Jacqueline Dubois de Windsor; Dolores Dubois (Denis Allard) de Windsor; Carmen Dubois de Sherbrooke; Claude Dubois (Claire Bégin) de Compton, ainsi que de nombreux parents et amis.
La famille remercie le personnel du 5e étage du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à Mme Gilbert.
The family would like to thank all the personnel of the Argyll Pavillion (5th floor) for the kind and professional care given to Mrs Gilbert. En guise de sympathie des dons à la **FONDATION VITAE,** 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Imelda (Labonté) CLOUTIER
1922 - 2009

À Drummondville, le 24 septembre 2009, est décédée à l'âge de 87 ans, Mme Imelda Labonté Cloutier, épouse de feu Lucien Cloutier, demeurant à Durham-Sud.

La famille vous accueillera au Centre Funéraire Yves Houle, 280, Hôtel de Ville, Durham Sud, le vendredi 2 octobre 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 octobre 2009 à 14 h, en l'église de Durham Sud. Inhumation au cimetière paroissial

Mme Labonté Cloutier laisse dans le deuil ses enfants : feu Yvon (Mariette Lauzon), Solange, Diane (Michel Gariépy), feu Mario (Thérèse Delisle), Carole (Bernard Bourassa), Normand (Sylvie Proulx), Aline (Louis Manseau), Jules (Isabelle Guilbert). Ses petits-enfants : Stéphane, Marco, Suzanne, Annie, David, Virginie, Martine, Yan, Sébastien, Audrey, Karine, Marie-Pier, Mélissa et Olivier. Ses arrière-petits-enfants : Olivier, Léonie, Marie-Lys, Nathaé, Karine, Kayla, Kyanna, Shawn, Maxime et Catherine. Ses frères et soeurs : Paul-Emile, Donald, Marie-Ange, Jeannine, Bernard et Marcel; il était aussi le frère de feu Thérèse, feu Clément, feu Gaston. Il laisse également sa belle-soeur Jeannette Cloutier; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.
Des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER** seraient appréciés.

Centre funéraire Yves Houle
280, rue Hôtel-de-Ville
Durham-Sud (Québec)

Tél.: 819 858-2841
Téléc.: 819 826-3747
Info. décès: 1 800 405-4777

Viviette (Fournier) GRIMARD

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 25 septembre 2009, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Viviette Fournier Grimard, domiciliée à Victoriaville.

La famille recevra les condoléances le samedi 3 octobre 2009, jour de la cérémonie, à compter de 9 h, au Complexe funéraire Grégoire et Desrochers, 1300 rue Notre-Dame Est, Victoriaville. Une cérémonie en sa mémoire aura lieu le samedi 3 octobre 2009 à 13 h, en la chapelle Marcoux et Dion du même endroit. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Mme Fournier Grimard laisse dans le deuil ses enfants : Ginette Grimard épouse de Réal Dubuc, Suzanne Grimard épouse de Yvon Breton, Yves Grimard époux de Mary-Alice Bailey, Denis Grimard époux de Johanne Houle, François Grimard, Anne-Marie Grimard amie de Éric Michaud. Mme Fournier Grimard laisse également dans le deuil, ses petits-enfants : Patrick, Geneviève, Stéphanie, Jonathan, Josée, Étienne et Émilia; ses 2 arrière-petits-enfants Juliette et Elliott; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et ami(e)s.
La direction des funérailles a été confiée à :

Centre funéraire Grégoire et Desrochers
1300, rue Notre-Dame Est
Victoriaville (Québec)
Tél.: 819 752-5131

Téléc.: 819 752-2322
gregoiredesrochers@bellnet.ca
www.gregoiredesrochers.com
Affilié à la C.T.Q.

Réjean HOULE
1937 - 2009

À Drummondville, le 24 septembre 2009, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Réjean Houle, fils de Alcide Houle et de Corona Pétrin, demeurant à Drummondville.

La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. La famille accueillera parents et amis au Centre Funéraire Yves Houle, 245 rue Saint-Marcel, Drummondville, le samedi 3 octobre à 13 h. Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 3 octobre à 15 h. au même endroit.

M. Houle laisse dans le deuil ses enfants : Martin Houle (Patricia Bourgault), David Houle. Ses petits-enfants : Marie-Hélène, Anne-Philippe, Emmanuelle. Sa soeur Jeanne D'Arc Houle (Jean-Marie Desmarais); son frère René Houle; ses cousins, cousines, neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Yves Houle
245, rue St-Marcel

Drummondville (Québec)
Tél.: 1 800 561-2881

Diane (Robinson) NADEAU

À Fleurimont, le 29 septembre 2009, est décédée Mme Diane Robinson à l'âge de 45 ans, épouse de Roney Nadeau, fille de feu Réginald Robinson (Claire Viens) et de feu Huguette Lemieux, demaurant à Coaticook.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Charron et fils 228 Child, Coaticook, le mercredi le 30 septembre, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le jeudi 1er octobre 2009, à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond, à une date ultérieure.

Madame Nadeau laisse dans le deuil outre son époux Roney Nadeau, la fille de son époux Natalie Manley (Chris); ses soeurs : Linda, Sylvie, Lucie et Sandra. Ses beaux-parents: Thérèse Laferrière et René Nadeau. Son beau-frère et ses belles-soeurs : feu Chantal; Ginette (J.P.); Lucie (Benoit); Réal, Johanne (Peter), ainsi que ses petits-enfants, neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis. Sincères remerciements au Dre Sonia Landry pour les bons soins.

La direction des funérailles a été confiée à :

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Isabelle LABBÉ

À la Maison Aube-Lumière, le 23 septembre 2009, à l'âge de 29 ans, est décédée Isabelle Labbé, fille de feu Marcel Labbé et de Micheline Morin, conjointe de Martial Caron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (Short), le vendredi 2 octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 3 octobre 2009, de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le samedi 3 octobre 2009 à 11 h, en l'église Immaculée-Conception, 1085, Adélard-Colette, Sherbrooke.

Outre son conjoint, Isabelle laisse dans le deuil sa petite fille Alyssia Caron; ses grands-parents: André Labbé (Liliane) et Barbara Nolet; sa soeur Rachel Labbé (Stéphane Leclerc); ses beaux-frères et belles-soeurs: Sébastien Caron (Marie-Claude) et Stéphane Caron (Julie). Elle laisse également dans le deuil ses cousins et cousines et autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de la Maison Aube-Lumière et Suzanne, une amie, pour l'aide apporté. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com

Rachel ST-ONGE
1930 - 2009

Au CSSS IUGS, le 28 septembre 2009, est décédée Mme Rachel St-Onge à l'âge de 79 ans, fille de feu Wilfrid St-Onge et de feu Yvonne Boudreau, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Scotstown.

La famille accueillera parents et amis au Centre funéraire Jacques & Fils Inc. , 50, rue Victoria, Scotstown, le jeudi 1er octobre 2009, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le vendredi 2 octobre 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 octobre 2009 à 10 h 30, en l'église St-Paul de Scotstown.

Mme Rachel St-Onge était la soeur et la belle-soeur de : Camille (Louise Riendeau), feu Simone (Adrien Côté), feu Thérèse (feu Charles Duval), feu Monique (feu Armand Duval).

Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, bureau 0725, Sherbrooke, J1J 3H5.

Centre funéraire Jacques et fils Inc.
50, rue Victoria
Scotstown (Québec)
Affilié à la C.T.Q.

Centre Funéraire JACQUES & FILS Crématorium

Tél.: 819 583-0445
Téléc.: 819 583-0908
www.jacquesetfils.com
Jean-Pierre Jacques, pdg.

Marguerite (Vanasse) MÉNARD

À Coaticook, le 28 septembre 2009, est décédée Mme Marguerite Vanasse Ménard à l'âge de 72 ans, épouse de feu André Ménard, demeurant à Ste-Edwidge.

Afin de respecter les volontés de Mme Ménard, il n'y aura pas d'expositon. La famille recevra les sympathies des parents et amis à la salle paroissiale, au retour du cimetière. Des funérailles sobres seront célébrées le vendredi 2 octobre, à 11 h, jour des funérailles, en l'église Ste-Edwidge. Suivra l'inhumation au cimetière du même nom.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Serge (Lyne Ferland); Jacques (Brigitte Cotnoir); Line; Christine (Noël De La Bruère). Ses petits-enfants: Jean-Philippe, Marc-Antoine, Frédérick, Valérie, Sarah, Anik et Yann. Ses frères et soeurs: Gilles Vanasse (Jeannette Couture); Françoise Vanasse; Léo Vanasse; Monique Vanasse (feu Réginald Lapointe, Armand Lebel); Denis Vanasse et André Vanasse. Elle était aussi la soeur de feu Marie-Paule Vanasse (feu Rosario Scalabrini); feu Marc Vanasse; feu Claude Vanasse (Blanche Isabelle); feu Claire Vanasse (feu Eugène Desnoyers); feu Berthe Vanasse; feu Solange Vanasse (Raymond Martin). Ses beaux-frères et belles-soeurs : Aurore Ménard (feu Raoul Madore); Gilles Ménard (Pauline Robillard); Laurette Ménard (Jean-Marc Duranleau). Elle était également la belle-soeur de feu Richard Ménard (feu Suzanne Desrosiers); feu Edwidge Ménard (feu Antonin Lemieux); feu Hervé Ménard (Madeleine Jutras); feu Réjeanne Ménard (feu Raymond Gagné). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier la Dre Josée Beaulieu et le personnel du centre de santé de Coaticook pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons soit à la **FONDATION D'ALZHEIMER, DU CANCER DU SEIN OU DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK,** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Jeanne TÉTREAULT
1910 - 2009

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 27 septembre 2009, à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Jeanne Tétreault, fille de feu Georges Tétreault et de feu Rose-Alba Fournier, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église, à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles, le SAMEDI 3 octobre 2009 à 10 h 30, en l'église Paroisse Nativité-de-Jésus (église St-Boniface), 75, rue Morris, Sherbrooke, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Mme Tétreault laisse dans le deuil son neveu, Serge Tétreault (Cécile Houde). Elle était aussi la soeur de feu Odélie, feu Marcel, feu Clara, feu Raoul, feu Adrien, feu Bernard et feu Aurèle. Elle laisse également dans le deuil, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des Résidences Roy, plus particulièrement Johanne et Daniel, pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Tétreault.

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Pas de rabais sur l'autobus avec le niqab

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les femmes de Québec qui portent le niqab ne pourront monter dans des autobus du Réseau de transport de la Capitale (RTC) sans dévoiler leur visage au chauffeur, si elles souhaitent profiter des rabais reliés à leur carte privilège.

«Aucun motif religieux ne permettra à un utilisateur d'une carte privilège de cacher son visage au chauffeur quand il entre dans un autobus du RTC, a expliqué Claude Lévesque, porte-parole du réseau. Le chauffeur doit vérifier si le visage correspond à la photo qui est sur la carte.»

Les cartes privilège sont munies de la photo de son utilisateur et permettent aux étudiants et aux personnes de plus de 65 ans d'utiliser le transport en commun à un coût réduit. Les personnes qui paient le tarif régulier mensuel ne sont pas obligées de montrer leur visage au chauffeur, car il n'y a pas de photo sur leur carte Opus.

Cette position ferme du RTC fait suite à un incident qui s'est produit en juillet dernier. Une jeune Birmane au visage voilé par un niqab avait été expulsée par le chauffeur d'un autobus du RTC après avoir refusé de montrer son visage au conducteur du véhicule. Le niqab est un voile qui masque tout le visage, à l'exception des yeux.

En signe de soutien, deux autres femmes qui portaient le niqab étaient également sorties de l'autobus. Elles se sont immédiatement rendues au Centre multiethnique de Québec, qui a aidé quelque 200 réfugiés de Birmanie à s'installer dans la Vieille Capitale à la fin de 2008, afin de se plaindre de ce traitement qu'elles jugeaient discriminatoire.

La directrice du Centre multiethnique de Québec, Dominique Lachance, a confirmé cette histoire publiée hier dans le *Journal de Québec*.

Essence: le recours collectif entre les mains de la juge

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La juge Dominique Bélanger a entrepris ses délibérations visant à déterminer si elle autorisera ou non l'exercice d'un recours collectif dans l'affaire du cartel de l'essence.

L'audition d'une durée de sept jours et pendant laquelle une bonne quarantaine d'avocats (représentant majoritairement les quelque 40 intimées) se sont fait entendre, au palais de justice de Québec, a pris fin mardi en fin de journée.

Deux citoyens ainsi que l'Association pour la protection des automobilistes (APA) souhaitent intenter un recours collectif de plus de dix millions $ contre une douzaine de pétrolières, détaillants ou grossistes en produits pétroliers, ainsi que des employés ou représentants de ces entreprises.

Le recours est basé sur une enquête du Bureau de la concurrence ayant mis au jour de telles situations dans les régions de Victoriaville, Thetford Mines, Sherbrooke et Magog, en 2008. Certaines des intimées visées par le recours collectif ont déjà plaidé coupable à des accusations en matière criminelle.

Baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Section Est				
x-Philadelphie	92	66	.584	–
Atlanta	86	72	.548	6
Florida	85	74	.536	7½
New York	67	92	.421	25½
Washington	55	103	.348	37
Section Centrale				
c-St. Louis	90	68	.570	–
Chicago	82	77	.514	8½
Milwaukee	77	80	.490	12½
Cincinnati	76	82	.481	14
Houston	73	85	.462	17
Pittsburgh	61	97	.386	29
Section Ouest				
x-Los Angeles	93	65	.589	–
Colorado	90	68	.570	3
San Francisco	84	73	.535	8½
San Diego	73	85	.462	20
Arizona	68	89	.433	24½

c - champion de section.
x - se qualifie en vue des séries élimnatoires.

Mardi 29 septembre

Colorado 7 Milwaukee 5 (11 manches)
San Diego 3 L.A. Dodgers 1
San Francisco 8 Arizona 4

Mercredi 30 septembre

Cincinnati 6 St. Louis 1
Pittsburgh 4 Chicago Cubs 0 (1 manches)
Washington 7 N.Y. Mets 4
Houston 3 Philadelphie 10
Floride 5 Atlanta 4
Pittsburgh 8 Chicago Cubs 2
Milwaukee 6 Colorado 10
L.A. Dodgers à San Diego, 22h05.
Arizona à San Francisco, 22h15.

Jeudi 1er octobre

St. Louis (C.Carpenter 16-4) à
Cincinnati (K.Wells 2-4), 12h35.
Milwaukee (M.Parra 11-10) au
Colorado (Cook 10-6), 15h10.
Arizona (Haren 14-9) à
San Francisco (Lincecum 14-7), 15h45.
Houston (F.Paulino 2-11) à Philadelphie (Cl.Lee 7-3), 19h.
Washington (Mock 3-10) à Atlanta (Hanson 11-4), 19h10.
Pittsburgh (Maholm 8-9) à
Chicago Cubs (Samardzija 1-3), 20h05.

QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
Colorado	90	68	.570	–
Atlanta	86	72	.548	4
Floride	85	74	.536	4½
San Francisco	84	73	.535	5½

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
HaRamirez Flo	149	570	100	196	.344
Sandoval SF	148	556	76	183	.329
Pujols StL	155	548	121	180	.328
Helton Col	147	527	73	170	.323
Coghlan Flo	124	486	78	155	.319
Votto Cin	**126**	**452**	**80**	**144**	**.319**
Braun Mil	153	612	108	194	.317
Tejada Hou	153	616	80	192	.312
FLopez Mil	147	588	85	182	.310
LCastillo NYM	139	475	76	147	.309

Points – Pujols, St. Louis, 121; Utley, Philadelphie, 111; Braun, Milwaukee, 108; Zimmerman, Washington, 105; Howard, Philadelphie, 100; HaRamirez, Floride, 100; Fielder, Milwaukee, 99; Victorino, Philadelphie, 99.
Points produits – Fielder, Milwaukee, 137; Howard, Philadelphie, 137; Pujols, St. Louis, 133; DLee, Chicago, 111; Braun, Milwaukee, 107; Ethier, Los Angeles, 105; HaRamirez, Floride, 105.
Coups sûrs – HaRamirez, Floride, 196; Braun, Milwaukee, 194; Tejada, Houston, 192; Sandoval, San Francisco, 183; FLopez, Milwaukee, 182; Pujols, St. Louis, 180; Kemp, Los Angeles, 179; CaLee, Houston, 179.
Doubles – Tejada, Houston, 45; Sandoval, San Francisco, 44; Pujols, St. Louis, 43; Rollins, Philadelphie, 42; Cantu, Floride, 41; Ethier, Los Angeles, 41; Hawpe, Colorado, 41; HaRamirez, Floride, 41.
Triples – SDrew, Arizona, 12; Victorino, Philadelphie, 12; Bourn, Houston, 11; Pagan, New York, 10; Fowler, Colorado, 9; Tulowitzki, Colorado, 9; Counsell, Milwaukee, 8; AMcCutchen, Pittsburgh, 8; GParra, Arizona, 8.
Circuits – Pujols, St. Louis, 47; Reynolds, Arizona, 44; Fielder, Milwaukee, 43; Howard, Philadelphie, 43; AdGonzalez, San Diego, 40; ADunn, Washington, 38; DLee, Chicago, 35; Werth, Philadelphie, 35.
Buts volés – Bourn, Houston, 60; Morgan, Washington, 42; Kemp, Los Angeles, 34; Rollins, Philadelphie, 31; Fowler, Colorado, 27; Pierre, Los Angeles, 27; HaRamirez, Floride, 26; DWright, New York, 26.
Lanceurs – Wainwright, St. Louis, 19-8; CCarpenter, St. Louis, 16-4; De La Rosa, Colorado, 16-9; JoJohnson,

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD ESTRIE

Finale 4 de 7

Lac Saint-Louis c. Sherbrooke

Mercredi 30 septembre

Sherbrooke à Lac Saint-Louis, 20 h 30
(La série est égale 1-1)

Vendredi 2 octobre

Lac Saint-Louis à Sherbrooke, 20 h 30

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Section Est				
c-New York	102	57	.642	–
z-Boston	91	67	.576	10½
Tampa Bay	82	76	.519	19½
Toronto	75	84	.472	27
Baltimore	60	98	.380	41½
Section Centrale				
Detroit	85	73	.538	–
Minnesota	82	76	.519	3
Chicago	77	82	.484	8½
Cleveland	65	93	.411	20
Kansas City	65	94	.409	20½
Section Ouest				
c-Los Angeles	93	64	.592	–
Texas	85	72	.541	8
Seattle	81	76	.516	12
Oakland	75	82	.478	18

c - champion de section.
z - champion de la course au quatrième as.

Mardi 29 septembre

L.A. Angels 5 Texas 2
Seattle 6 Oakland 4

Mercredi 30 septembre

Toronto 12 Boston 0
Tampa Bay 5 Baltimore 3
Cleveland 5-0 Chicago White Sox 1-1
Kansas City 4 N.Y. Yankees 3
Detroit 7 Minnesota 2
Toronto 12 Boston 0
Texas à L.A. Angels, 22h05.
Oakland à Seattle, 22h10.

Jeudi 1er octobre

Minnesota (S.Baker 14-9) à
Detroit (N.Robertson 2-2), 13h05.
Texas (Millwood 12-10) à
L.A. Angels (Lackey 11-8), 18h05.
Baltimore (Waters 0-0) à
Tampa Bay (Garza 8-11), 19h08.
Cleveland (C.Carrasco 0-3) à
Boston (Lester 14-8), 19h10.
Oakland (Bre.Anderson 11-10) à
Seattle (Fister 2-4), 22h10.

QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	91	67	.576	–
Texas	85	72	.541	5½

RENDEMENT DES BLUE JAYS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Minn	132	501	88	184	.367
ISuzuki Sea	140	616	84	216	.351
Jeter NYY	150	625	106	208	.333
MiCabrera Det	154	587	94	193	.329
MYoung Tex	132	529	76	172	.325
Cano NYY	157	627	102	202	.322
Bartlett TB	133	488	87	156	.320
Span Minn	139	554	91	174	.314
Crawford TB	152	593	94	182	.307
ACabrera Cle	129	517	79	158	.306

Points – Figgins, Los Angeles, 113; Pedroia, Boston, 111; BRoberts, Baltimore, 107; Damon, New York, 106; Jeter, New York, 106; Bay, Boston, 102; Cano, New York, 102; **AHill, Toronto, 102**; Teixeira, New York, 102.
Points produits – Teixeira, New York, 121; **Bay, Boston, 115; Lind, Toronto, 114**; Longoria, Tampa Bay, 110; **AHill, Toronto, 105**; KMorales, Los Angeles, 105; VMartinez, Boston, 103.
Coups sûrs – ISuzuki, Seattle, 217; Jeter, New York, 208; Cano, New York, 202; MiCabrera, Detroit, 193; **AHill, Toronto, 190**; Mauer, Minnesota, 184; Ellsbury, Boston, 183; Pedroia, Boston, 183.
Doubles – BRoberts, Baltimore, 56; BButler, Kansas City, 51; Cano, New York, 48; Pedroia, Boston, 48; **Lind, Toronto, 46**; Longoria, Tampa Bay, 44; MByrd, Texas, 43; Markakis, Baltimore, 43; Teixeira, New York, 43.
Triples – Ellsbury, Boston, 10; Span, Minnesota, 10; EAybar, Los Angeles, 9; DeJesus, Kansas City, 9; Andrus, Texas, 8; Bloomquist, Kansas City, 8; Crawford, Tampa Bay, 8; Granderson, Detroit, 8.
Circuits – CPena, Tampa Bay, 39; Teixeira, New York, 39; Bay, Boston, 36; AHill, Toronto, 36; Lind, Toronto, 35; MiCabrera, Detroit, 33; NCruz, Texas, 33; KMorales, Los Angeles, 33.
Buts volés – Ellsbury, Boston, 67; Crawford, Tampa Bay, 60; Figgins, Los Angeles, 42; RDavis, Oakland, 41; BUpton, Tampa Bay, 39; Andrus, Texas, 32; Jeter, New York, 30; Kinsler, Texas, 30.
Lanceurs – Sabathia, New York, 19-7; FHernandez, Seattle, 18-5; Verlander, Detroit, 18-9; Feldman, Texas, 17-7; Beckett, Boston, 16-6; Greinke, Kansas City, 16-8; **Halladay, Toronto, 16-10**.
Retraits sur trois prises – Verlander, Detroit, 264; Greinke, Kansas City, 237; Lester, Boston, 218; FHernandez, Seattle, 211; Halladay, Toronto, 202; Sabathia, New York, 194; Beckett, Boston, 194.

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Finale 4 de 7

LASALLE C. TROIS-RIVIÈRES

Mercredi 30 septembre

Trois-Rivières 0 LaSalle 9
(LaSalle mène la série 1-0)

Vendredi 2 octobre

LaSalle à Trois-Rivières, 19h30.

Football

NFL

Association américaine

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Section Est						
N.Y. Jets	3	0	0	1.000	64	33
N.-Angleterre	2	1	0	.667	60	50
Buffalo	1	2	0	.333	64	72
Miami	0	3	0	.000	43	69
Section Sud						
Indianapolis	3	0	0	1.000	72	45
Jacksonville	1	2	0	.333	60	69
Houston	1	2	0	.333	65	86
Tennessee	0	3	0	.000	58	71
Section Nord						
Baltimore	3	0	0	1.000	103	53
Cincinnati	2	1	0	.667	61	56
Pittsburgh	1	2	0	.333	47	50
Cleveland	0	3	0	.000	29	95
Section Ouest						
Denver	3	0	0	1.000	62	16
San Diego	2	1	0	.667	73	64
Oakland	1	2	0	.333	36	57
Kansas City	0	3	0	.000	48	85

Association nationale

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Section Est						
N.Y. Giants	3	0	0	1.000	80	48
Philadelphie	2	1	0	.667	94	72
Dallas	2	1	0	.667	86	61
Washington	1	2	0	.333	40	49
Section Sud						
La N.-Orléans	3	0	0	1.000	120	56
Atlanta	2	1	0	.667	57	53
Caroline	0	3	0	.000	37	87
Tampa Bay	0	3	0	.000	41	91
Section Nord						
Minnesota	3	0	0	1.000	88	57
Green Bay	2	1	0	.667	81	63
Chicago	2	1	0	.667	57	54
Detroit	1	2	0	.333	59	86
Section Ouest						
San Francisco	2	1	0	.667	67	53
Seattle	1	2	0	.333	57	48
Arizona	1	2	0	.333	57	68
St. Louis	0	3	0	.000	24	73

Dimanche 4 octobre

Detroit à Chicago, 13h00.
Cincinnati à Cleveland, 13h00.
Oakland à Houston, 13h00.
Seattle à Indianapolis, 13h00.
Tennessee à Jacksonville, 13h00.
N.Y. Giants à Kansas City, 13h00.
Baltimore en Nouvelle-Angleterre, 13h00.
Tampa Bay à Washington, 13h00.
Buffalo à Miami, 16h05.
N.Y. Jets à La Nouvelle-Orléans, 16h05.
Dallas à Denver, 16h15.
St. Louis à San Francisco, 16h15.
San Diego à Pittsburgh, 20h20.

Lundi 5 octobre

Green Bay au Minnesota, 20h30.

Sport étudiant

FOOTBALL SCOLAIRE

Vendredi 2 octobre
Football

FBC2A 19 h 30 Du Phare c. Le Tandem Boisé
FBJ2AD1 19 h 30 Collège St-Bernard c. S. de Sherbrooke

Samedi 3 octobre
Football

FBBEN 11 h c. Sém. St-Joseph
FBBEN 10 h Alexander Galt c. Collège St-Bernard
FBBEN 9 h 30 É. Mitchell c. Montée-Le Ber
FBBEN 9 h 30 Du Phare c. S. de Sherbrooke
FBC2A 12 h Montée-Le Ber c. É. Du Triolet
FBC2A 14 h S. de Sherbrooke c. Sém. St-Joseph
FBC2A 13 h Alexander Galt c. É. Montignac
FBJ2AD1 13 h Chavigny c. Marie-Rivier
FBJ2AD2 13 h 30 La Poudrière c. Alexander Galt
FBJ2AD2 13 h 30 Du Phare c. La Frontalière

Touch-Football

TJF2A 9 h La Ruche 2 c. Montée-Le Ber
TJF2A 10 h 30 La Ruche 1 c. Montée-Le Ber

Ultimate
(Tous les matchs sont disputés à Windsor)

UJMIAA 9 h Séminaire Salésien c. É. S. Bromptonville
UJMIAA 10 h 05 Séminaire Salésien c. Séminaire de Sherbrooke-2
UJMIAA 11 h 10 Montcalm -5 c. S. de Sherbrooke-2
UJMIAA 12 h 35 Montée-Le Ber c. Séminaire Salésien
UJMIAA 13 h 40 S. de Sherbrooke -2 c. Enfant de-La-Terre
UJMIAA 9 h Montcalm-5 c. Montcalm -4
UJMIAA 10 h 05 É. S. Bromptonville c. Montcalm-3
UJMIAA 11 h 10 Montée-Le Ber c. S. de Sherbrooke
UJMIAA 12 h 35 Du Phare c. Montcalm-3
UJMIAA 13 h 40 Montcalm-4 c. S. de Sherbrooke
UJMIAA 9 h S. de Sherbrooke c. Montcalm-3
UJMIAA 10 h 05 Du Phare c. Enfant de-La-Terre
UJMIAA 11 h 10 Montcalm-4 c. Enfant de-La-Terre
UJMIAA 12 h 35 Montcalm-5 c. É. S. Bromptonville
UJMIAA 13 h 40 Du Phare c. É. S. Bromptonville

Dimanche 4 octobre
Football

FBJ2AD2 13 h Montée-Le Ber c. La Ruche
FBJ2AD2 13 h É. Montignac c. É. Du Triolet

Touch-Football

TJF2A 9 h Du Phare c. Collège Sacré-Coeur
TJF2A 10 h 30 Montcalm-5 c. Collège Sacré-Coeur
TJF2A 12 h Montcalm-5 c. Du Phare

LCF

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Section Est							
Montréal	**12**	**10**	**2**	**0**	**386**	**196**	**20**
Hamilton	12	6	6	0	280	294	12
Winnipeg	12	4	8	0	229	326	8
Toronto	12	3	9	0	235	317	6
Section Ouest							
Saskatchewan	12	7	5	0	353	331	14
Calgary	12	7	5	0	372	290	14
Edmonton	12	6	6	0	311	369	12
C.-B.	12	5	7	0	285	328	10

Vendredi 2 octobre

Edmonton à Winnipeg, 19h30.
Saskatchewan en C.-B., 22h30.

Samedi 3 octobre

Montréal à Toronto, 13h00.
Hamilton à Calgary, 19h00.

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Association du Québec

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Laval	4	4	0	0	181	21	8
Montréal	4	3	1	0	149	75	6
McGill	4	2	2	0	112	129	4
Sherbrooke	**4**	**2**	**2**	**0**	**83**	**89**	**4**
Bishop's	**4**	**1**	**3**	**0**	**58**	**145**	**2**
Concordia	4	0	4	0	49	135	0

Samedi 3 octobre

13h McGill c. **Bishop's**
13h **Sherbrooke** c. Concordia (Télé SRC)

Dimanche 4 octobre

13h Laval c. Montréal

FOOTBALL COLLÉGIAL AAA

	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Vanier	5	5	0	0	140	59	10
Vieux-Montréal	5	4	1	0	105	67	8
F.-X. Garneau	5	3	2	0	119	109	6
Champlain	**5**	**2**	**3**	**0**	**122**	**72**	**4**
Montmorency	5	1	4	0	75	164	2
Éd.-Montpetit	5	0	5	0	54	144	0

Samedi 3 octobre

13 h Vanier c. Montmorency
14 h **Champlain** c. Édouard-Montpetit
19 h F.-X. Garneau c. Vieux Montréal

FOOTBALL COLLÉGIAL AA

1re division

	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Sherbrooke	**5**	**4**	**1**	**0**	**117**	**57**	**8**
Lévis-Lauzon	5	4	1	0	138	90	8
Victoriaville	**5**	**4**	**1**	**0**	**141**	**85**	**8**
Trois-Rivières	5	3	2	0	120	79	6
Beau.-Appalaches	5	3	2	0	121	95	6
Saint-Jean	5	2	3	0	68	71	4
Notre-D.-de-Foy	5	2	3	0	150	86	4
John Abbott	5	2	3	0	59	113	4
Ch.-St-Lambert	5	1	4	0	85	181	2
Jonquière	5	0	5	0	31	173	0

Samedi 3 octobre

13 h Sherbrooke c. John Abbott
19 h 30 Trois-Rivières c. Beauce-Appalaches
19 h 30 Victoriaville c. Notre-Dame-de-Foy
19 h 30 Saint-Jean c. Lévis-Lauzon

Dimanche 4 octobre

13 h Jonquière c. Ch.-St-Lambert

2e division Sud-Ouest

	MJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Lionel-Groulx	4	4	0	0	110	36	8
André-Grasset	4	3	1	0	101	58	6
Valleyfield	4	2	2	0	73	75	4
Drummondville	4	2	2	0	79	87	4
Lanaudière	4	1	3	0	32	82	2
Outaouais	4	0	4	0	72	129	0

Dimanche 4 octobre

13 h André-Grasset c. Drummondville
13 h Lionel-Groulx c. Outaouais
13 h Lanaudière c. Valleyfield

2e division Nord-Est

	MJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Alma	4	4	0	0	88	30	8
Limoilou	4	4	0	0	189	41	8
Rimouski	4	1	3	0	59	80	2
Thetford	4	1	3	0	70	109	2
Chicoutimi	4	1	3	0	49	116	2
La Pocatière	4	1	3	0	44	123	2

Samedi 3 octobre

13 h Rimouski c. La Pocatière
19 h 30 Alma c. Limoilou

Dimanche 4 octobre

13 h Thetford c. Chicoutimi

LE **MONDE SPORTIF** EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

Hockey

LHJMQ

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Section Atlantique								
Saint-Jean	7	5	2	0	0	26	25	10
I.-P.-E.	8	4	2	0	2	26	23	10
Moncton	6	4	1	0	1	19	15	9
Acadie-Bathurst	7	3	2	1	1	15	15	8
Cap-Breton	6	2	2	1	1	20	23	6
Halifax	6	0	6	0	0	14	31	0
Section Centrale-Telus								
Drummondville	**6**	**6**	**0**	**0**	**0**	**28**	**7**	**12**
Victoriaville	**8**	**5**	**2**	**0**	**1**	**25**	**22**	**11**
Lewiston	6	4	2	0	0	22	14	8
Shawinigan	5	3	2	0	0	16	24	6
Section Est-Telus								
Québec	8	5	1	1	1	32	28	12
Chicoutimi	7	2	3	0	2	19	29	6
Baie-Comeau	7	2	4	1	0	18	24	5
Rimouski	6	1	3	2	0	16	31	4
Section Ouest-Telus								
Gatineau	7	5	2	0	0	26	13	10
Rouyn-Noranda	8	4	3	1	0	28	25	9
Montréal	7	4	3	0	0	28	25	8
Val-d'Or	9	3	5	1	0	37	41	7

Mercredi 30 septembre

Québec 5 Rouyn-Noranda 4 (Prolongation)
I.-P.-E. 3 Montréal 6

Jeudi 1er octobre

Rimouski à Halifax, 19h00.
Drummondville à Lewiston, 19h00.

LIGUE JUNIOR AAA

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Section Sherwood								
Longueuil	7	6	0	1	0	46	24	13
Kahnawake	8	4	3	1	0	33	26	9
Valleyfield	8	3	5	0	0	25	38	6
Lachine	8	3	5	0	0	34	34	6
Vaudreuil-Dorion	7	2	5	0	0	26	38	4
Section SWD								
Saint-Jérôme	9	8	0	0	1	51	32	17
Laval	8	5	2	0	1	35	27	11
Joliette	7	4	2	1	0	31	26	9
Terrebonne	8	3	3	0	2	31	37	8
Sainte-Agathe	9	0	7	2	0	26	64	2
Section Guilbeault								
Princeville	**8**	**5**	**3**	**0**	**0**	**38**	**30**	**10**
C. Champlain	**8**	**5**	**3**	**0**	**0**	**28**	**23**	**10**
Thetford Mines	**6**	**3**	**2**	**1**	**0**	**20**	**21**	**7**
Granby	7	3	4	0	0	23	29	6

Mercredi 30 septembre

Kahnawake 6 Valleyfield 2
Sainte-Agathe 4 Saint-Jérôme 5 (Prolongation)

Vendredi 2 octobre

Kahnawake à Terrebonne, 19h30.
Sainte-Agathe à Granby, 19h45.
Laval à Joliette, 20h00.
Valleyfield à Longueuil, 20h00.
C. Champlain à Lachine, 20h00.

Samedi 3 octobre

Vaudreuil-Dorion au **C. Champlain**, 19h30.
Terrebonne au **Princeville**, 20h00.

Dimanche 4 octobre

Valleyfield à **Thetford Mines**, 15h00.
Princeville à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Granby à Kahnawake, 19h15.
Laval à Sainte-Agathe, 19h30.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE

Vendredi 2 octobre

20h30 Coaticook c. Windsor
20h30 Plessisville c. St-cyrille

Dimanche 4 octobre

19h10 Windsor c. Plessisville

Tennis

TOURNOI DE KUALA LUMPUR

Simple - premier tour

Gaël Monfils (5), France, bat
Denis Istomin, Ouzbékistan, 7-6 (3), 7-6 (2).
Richard Gasquet, France, bat
Victor Crivoi, Roumanie, 6-1, 6-2.
Simon Greul, Allemagne, bat
Christophe Rochus, Belgique, 6-4, 3-6, 6-2.

Deuxième tour

Nikolaï Davydenko (1), Russie, bat
Taylor Dent, É.-U., 6-3, 7-6 (4).
Robin Soderling (3), Suède, bat
Brendan Evans, É.-U., 6-1, 6-1.

Soccer

USL

Demi-finales

(Au total des buts)

Jeudi 1er octobre

Puerto Rico à **Montréal**, 19 h 45
Portland à Vancouver, 22 h 30

Dimanche 4 octobre

Montréal à Puerto Rico, 18 h
Vancouver à Portland, 19 h

LIGUE NATIONALE

Matchs hors-concours

Mercredi 30 septembre

Floride c. Jokerit de Helsinki (Finlande), 12h00. (à Helsinki)
Detroit c. BK Farjestads de Karlstad (Suède), 13h00.

Fin des matchs hors-concours

Saison régulière de 2009-10

Jeudi 1er octobre

Washington à Boston, 19h00.
Montréal à Toronto, 19h00.
San Jose au Colorado, 21h30.
Vancouver à Calgary, 22h00.

Vendredi 2 octobre

Philadelphie en Caroline, 19h00.
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 19h30.
Floride c. Chicago, 20h00. (à Helsinki en Finlande)
Detroit c. St. Louis, 22h00. (à Stockholm en Suède)

Classement général final 2008-09

	Mj	Pts
Association de l'Est		
xyz-1.Boston	82	116
xy-2.Washington	82	108
xy-3.New Jersey	82	106
x-4.Pittsburgh	82	99
x-5.Philadelphie	82	99
x-6.Caroline	82	97
x-7.N.Y. Rangers	82	95
x-8.Montréal	**82**	**93**
é-9.Floride	82	93
é-10.Buffalo	82	91
é-11.Ottawa	82	83
é-12.Toronto	82	81
é-13.Atlanta	82	76
é-14.Tampa Bay	82	66
é-15.N.Y. Islanders	82	61
Association de l'Ouest		
pxyz-1.San Jose	82	117
xy-2.Detroit	82	112
xy-3.Vancouver	82	100
x-4.Chicago	82	104
x-5.Calgary	82	98
x-6.St. Louis	82	92
x-7.Columbus	82	92
x-8.Anaheim	82	91
é-9.Minnesota	82	89
é-10.Nashville	82	88
é-11.Edmonton	82	85
é-12.Dallas	82	83
é-13.Phoenix	82	79
é-14.Los Angeles	82	79
é-15.Colorado	82	69

a - meneur de section.
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
p - vainqueur du trophée du Président.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de section.
z - champion d'association.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Vendredi 2 octobre

Rivière-du-Loup à Pont-Rouge, 20h30.
Trois-Rivières à Saint-Georges-de-Beauce, 20h30.
Saguenay à Thetford Mines, 20h30.

Samedi 3 octobre

Sherbrooke à Saguenay, 19h30.
Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 20h00.

Dimanche 4 octobre

Saint-Georges-de-Beauce à Sherbrooke, 16h00.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 16h00.

LIGUE MIDGET AAA

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Section La COOP								
Sém.Saint-François	6	6	0	0	0	23	11	12
Jonquière	7	3	3	0	1	18	25	7
Collège Notre-Dame	5	2	1	0	2	20	21	6
Trois-Rivières	7	2	4	1	0	27	29	5
Lévis	5	2	3	0	0	16	21	4
Section Reebok								
Magog	6	5	1	0	0	17	9	10
C.Charles-LeMoyne	6	4	0	1	1	28	18	10
Châteauguay	5	2	1	0	2	18	22	6
C.Antoine-Girouard	6	3	3	0	0	23	21	6
Lac-Saint-Louis	6	0	5	0	1	13	31	1
Section C.C.M.								
Laval-Montréal	7	5	2	0	0	33	20	10
Amos	6	4	2	0	0	22	21	8
C. Esther-Blondin	6	3	2	0	1	25	22	7
Gatineau	7	2	4	1	0	24	32	5
Saint-Eustache	5	2	3	0	0	17	21	4

Vendredi 2 octobre

Châteauguay à C.Antoine-Girouard, 13h00.
Jonquière au Collège Notre-Dame, 19h30.
C.Esther-Blondin à Gatineau, 19h30.
C.Charles-Lemoyne à Lac-Saint-Louis, 19h30.
Saint-Eustache à Laval-Montréal, 19h30.
Trois-Rivières à Magog, 19h30.

Samedi 3 octobre

Jonquière au Sém. Saint-François, 14h00.
Lévis à Amos, 19h00.

Dimanche 4 octobre

Châteauguay au C.Charles-Lemoyne, 13h30.
Sém. Saint-François au C.Esther-Blondin, 13h30.
Lévis à Amos, 14h00.
Lac-Saint-Louis au C.Antoine-Girouard, 14h00.
Laval-Montréal à Gatineau, 14h00.
Saint-Eustache à **Magog**, 14h00.
Collège Notre-Dame à Trois-Rivières, 15h00.

Deux nouvelles équipes chez le Vert & Or

SHERBROOKE — Le ski de fond et le cheerleading feront leur entrée, au cours des prochaines semaines, au sein de la famille Vert & Or, à l'Université de Sherbrooke.

Le cheerleading faisait officieusement partie des équipes Vert & Or l'an dernier et la formation de Sarah Jessica Blanchard avait remporté la médaille de bronze au championnat québécois civil. Une seule compétition sera au programme de la première année, soit le championnat provincial, en mars.

Le nouveau circuit universitaire de ski de fond sera incorporé au circuit des Coupes du Québec dont la première étape aura lieu au début de janvier, à Québec.

Le Vert & Or sera piloté par Gilles Lefebvre, entraîneur-chef du club du parc du Mont-Orford. Déjà une dizaine de skieurs de haut calibre ont manifesté de l'intérêt pour le Vert & Or. Certains seraient déjà en camp d'entraînement en Norvège.

— Pierre Turgeon

Les Québécoises invaincues en volley de plage

SHERBROOKE — L'ex-joueuse du Vert & Or Isabelle Rancourt et sa partenaire Marie-Christine Mondor sont demeurées invaincues après trois matchs dans les compétitions de volley-ball de plage inscrites aux Jeux de la Francophonie qui se tiennent jusqu'au 6 octobre, à Beyrouth, au Liban.

Après avoir défait facilement la paire de la Côte d'Ivoire, 21-2 et 21-5, en ouverture de tournoi, les Québécoises ont eu le meilleur hier sur l'équipe des Seychelles, 21-17 et 21-9, puis elles ont pris la mesure de la formation suisse, 21-14 et 21-15.

Nancy Gougeon, la responsable de l'équipe, s'est montrée heureuse du jeu des Québécoises, principalement pour leur exécution face à la formation suisse.

Par ailleurs, soulignons que l'équipe du Québec a mis la main sur sa quatrième médaille hier lorsque le judoka Jean-Philippe Gagnon, de Longueuil, a mérité le bronze chez les moins de 73 kg.

— Pierre Turgeon

Dans quelle direction pointe la flèche ?

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

Les archers et les arbalétriers sont prêts à sauter dans l'action samedi matin. À quoi s'attendre de la nouvelle saison ?

Rien ne permet d'anticiper un redressement soudain dans la zone 4 où les récoltes des trois dernières années sont interprétées par les biologistes comme le reflet d'une baisse préoccupante du cheptel. Cette prétention pourra être vérifiée cet hiver si la direction régionale de la Faune obtient finalement les sommes pour procéder à un inventaire aérien.

Moins exposée à la pression des chasseurs, la population d'orignaux de la zone 6 se maintiendrait, ce qui laisse présager une saison comparable à celle de 2007 (année de récolte des femelles). Le tableau des chasseurs montrait alors une récolte de 168 orignaux, une hausse de 10% par rapport à la précédente saison de référence « mâle, femelle, veau », soit 2005.

La flèche des tendances pointe donc vers le bas dans la zone 4 (où la récolte « permissive » aux deux ans est remise en question) alors qu'elle trace un trait quasi horizontal dans la zone 6.

« Les mois secs d'août et de septembre ont attiré les orignaux vers les points d'eau. La pluie étant de retour, les orignaux vont recommencer à grimper. »

Les chiffres de cette année seront examinés de près puisqu'ils enrichiront la banque de données sur l'impact de la chasse à l'arbalète en même temps que l'arc. On observe un renversement important du nombre de bêtes récoltées par les arbalétriers par rapport aux archers.

Pour parler de la situation sur le terrain, j'ai rejoint deux archers connus et reconnus. Je vous introduis le premier en vous signalant que la séquence de chasse quasi invraisemblable que ses équipiers et lui ont filmé en 2002 à East Hereford est en voie d'atteindre le cap du million de visionnements sur le site internet de la revue *Aventure Chasse & Pêche* (sous l'inscription « femelle orignal curieuse ».

PHOTO DANIEL FECTEAU

Alors que s'ouvre en fin de semaine la chasse à l'orignal à l'arc et à l'arbalète, la séquence filmée en 2002 à East Hereford par l'équipe de Daniel Fecteau est en voie d'atteindre le plateau du million de visionnements sur le site de la revue Aventure Chasse & Pêche. Phénoménal !

Pour être plus précis, tout près de 968 000 téléspectateurs ont vu jusqu'à maintenant l'orignal venir se coller le museau sur la pointe de flèche de Daniel Fecteau. C'est presque l'achalandage des navigateurs consultant les multiples sujets traités en un mois sur le site de *Cyberpresse* de *La Tribune*.

«C'est renversant ! Jamais nous n'avons pensé pouvoir obtenir un tel rayonnement » jubile le chasseur qui sera suivi pas à pas encore cet automne par un cinéaste.

Êtes-vous confiants ?

«Oui monsieur. J'ai passé du temps dans le bois cette semaine pour épier le comportement des orignaux et le *call* n'est pas fini. S'il y a de la pluie et du vent tel que prévu, ce sera tant mieux. C'est désagréable pour les chasseurs mais ce sont les meilleures conditions pour approcher à portée de tir. Par temps clair et calme, le *call* porte plus loin mais il est plus difficile d'échapper à la vigilance des orignaux », analyse l'expert.

« J'ai confiance au *call* et je chasserai en me déplaçant » planifie également Laurent Cloutier sans être au fait de l'opinion exprimée par mon autre éclaireur.

« L'an passé, les ravages causés par les tiques étaient évidents dans mon secteur de chasse à l'orignal (ZEC Louise-Gosford). Cette année, c'est beaucoup plus encourageant. Je ne saurais dire si c'est un portrait généralisé mais il y a beaucoup plus d'activité autour de moi », rapporte M. Cloutier.

Ne perdez pas espoir si vous avez prévu vous installer en flanc de montagne et que les pistes ont été rares ces derniers temps.

«Les mois secs d'août et de septembre ont attiré les orignaux vers les points d'eau. Celle-ci était rare au sommet des montagnes. La pluie étant de retour, les orignaux vont reprendre leurs habitudes et recommencer à grimper », prédit Laurent Cloutier.

J'ai hâte de voir vos trophées. Bonne chasse !

Encore un Vulkin joueur de la semaine

VICTORIAVILLE — Pour une troisième semaine consécutive, un joueur des Vulkins de Victoriaville a été nommé parmi les trois joueurs s'étant le plus illustrés lors de la dernière séquence de parties de la Ligue de football collégial AA du Québec.

Après le receveur de passes Fabien Roy et le quart-arrière Jérôme Boissonneault, c'était au tour de Louis-Simon Nadeau de recevoir les grands honneurs. Le colosse de 6 pieds 4 pouces et 250 livres a été nommé joueur défensif de la semaine pour ses prouesses face aux Islanders de John Abbott. Nadeau, qui évolue sur la ligne défensive, a contribué à une victoire de 20-13 de son équipe grâce à cinq plaqués, dont un avec aide et deux sacs du quart.

— Yanick Poisson

Dessureault, étoile offensive

DRUMMONDVILLE — Le quart-arrière recrue François Dessureault des Voltigeurs du cégep de Drummondville a été choisi joueur offensif du dernier week-end dans la section Sud-Ouest de la deuxième division de Ligue de football collégial AA.

Dans la victoire de 28 à 23 des Voltigeurs sur les Griffons du cégep de l'Outaouais, samedi dernier, Dessureault a complété 13 passes en 20 tentatives pour des gains de 248 verges (quatre passes de touché). Le quart de 5 pi 9 po et 160 lb est un produit du collège Saint-Bernard.

Dessureault et les Voltigeurs (2-2) accueilleront les Phénix du collège André-Grasset (3-1), dimanche, à Drummondville.

— Danny Allard

DEMI-FINALE DE PREMIÈRE DIVISION DE LA USL

L'Impact rencontre un adversaire redoutable

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Après avoir pris la mesure du Battery de Charleston 4-1 au total des buts en quart de finale de la Première division de la USL, l'Impact de Montréal affrontera maintenant les Islanders de Porto Rico à compter de ce soir, au stade Saputo.

C'est la deuxième fois que les deux équipes s'affrontent en séries éliminatoires. En 2007, l'Impact s'était incliné 5-3 au total des buts devant les Islanders. L'Impact avait signé un gain de 3-2 lors du match aller, à Montréal, avant de s'incliner 3-0, lors du match retour, à Bayamon. Roberto Brown avait été le meilleur dans cette série, récoltant un but et une aide.

Depuis l'arrivée des Islanders dans la ligue en 2004, l'Impact a conservé une fiche de 9-4-4 en 18 matchs contre Porto Rico (18 BP, 10 BC). L'Impact n'a pas connu la victoire à ses cinq derniers matchs de saison régulière face aux Islanders. Cette saison, l'Impact a subi trois défaites contre Porto Rico: 3-2, le 2 mai à Bayamon, 1-0, le 19 juillet au stade Saputo, puis 1-0 le 15 août, à Porto Rico.

ARCHIVES LA PRESSE

L'Impact de Montréal et Peter Byers (28) ont vaincu le Battery de Charleston 4-1 au total des points en quart de finale. Mais la demi-finale contre Porto Rico risque d'être plus corsée au tableau de pointage.

«Les trois matchs cette saison se sont joués sur des petits détails, alors je m'attends à ce que ce soit la même chose en demi-finale, a noté le sélectionneur de l'Impact Marc Dos Santos. Les Islanders sont très bons sur les ballons arrêtés et les contre-attaques, alors on devra être particulièrement prudent sur ces facettes du jeu.»

«C'est toujours difficile de jouer contre Porto Rico, mais dans les séries c'est différent et tout peut arriver, a mentionné le défenseur Stephen deRoux. Notre entraîneur nous dit de toujours garder possession du ballon, car si l'autre équipe ne l'a pas, on l'empêche de marquer. C'est exactement ce que nous avons fait contre Charleston et cela a été favorable pour nous.»

En quart de finale, les Islanders ont défait les Rhinos de Rochester 5-2 au total des buts.

Les Timbers de Portland, qui ont remporté la coupe du Commissaire (champions de la saison régulière), ont bénéficié d'un laissez-passer pour les demi-finales. Ils affrontent en deuxième ronde les Whitecaps de Vancouver (7e), qui ont éliminé les RailHawks de la Caroline 1-0 au total des buts. La série s'amorce aussi ce soir, à Vancouver.

En vitesse

Etcheverry, 'Homme de l'année' des anciens de la LCF

WINNIPEG — Le regretté Sam Etcheverry est devenu hier le tout premier récipiendaire du trophée d'Homme de l'année remis par l'Association des anciens de la LCF.

Ce nouvel honneur est présenté à un ancien joueur de la Ligue canadienne qui est actif ou a été actif au sein de son association locale des anciens de la LCF, a connu une transition réussie après sa carrière de joueur et a oeuvré au sein de sa communauté.

«Cet honneur signifie beaucoup pour notre famille et il aurait été fort apprécié par notre père, a déclaré Steve Etcheverry, le fils de Sam, qui a accepté l'honneur au nom de sa famille. Le temps qu'a passé mon père avec ses anciens coéquipiers et adversaires lui était très précieux, tandis que le travail qu'il a fait au nom du sport qu'il adore, et l'amour que lui rendait la communauté, étaient précieux pour nous tous.»

Quart-arrière des Alouettes de 1952 à 1960 et entraîneur de l'équipe lorsqu'elle a remporté la coupe Grey en 1970, Etcheverry est décédé le 29 août dernier.

Les Penguins réclament Chris Bourque

PITTSBURGH — L'attaquant Chris Bourque, le fils de l'ancien défenseur vedette Raymond Bourque, a été réclamé au ballottage par les Penguins de Pittsburgh.

L'athlète de cinq pieds huit pouces et 180 livres a récolté 21 buts et 52 aides en 69 matchs avec le club-école des Capitals de Washington à Hershey. Il a réussi un but en huit rencontres dans la LNH, l'hiver dernier.

Le hockeyeur de 23 ans a été repêché au deuxième tour par les Capitals en 2004. Il doit empocher 577 500 $ US cette saison.

Pendant que les Penguins réclamaient Bourque, ils perdaient l'attaquant Paul Bissonnette au ballottage, aux mains des Coyotes de Phoenix. Ce dernier a amassé une aide en 15 matchs à Pittsburgh, la saison dernière.

Mats Sundin annonce sa retraite définitive

STOCKHOLM — L'ancien joueur vedette des Nordiques de Québec, des Maple Leafs de Toronto et des Canucks de Vancouver Mats Sundin a décidé de prendre sa retraite après une carrière de près de deux décennies dans la LNH.

«La décision a été difficile à prendre, a déclaré Sundin, hier, lors d'un point de presse tenu au Grand Hotel de Stockholm. C'est triste de devoir vous dire aujourd'hui que ma carrière à titre de hockeyeur professionnel est terminée.»

Le Suédois de 38 ans, qui a dit avoir pris sa décision cet automne, a disputé 13 saisons avec les Leafs. À Toronto, il a été l'Européen qui a conservé le titre de capitaine le plus longtemps dans les annales de la LNH. Sundin, qui a été choisi huit fois au sein des équipes d'étoiles, est le meilleur marqueur suédois dans l'histoire de la LNH avec 564 buts et 785 aides pour un total de 1349 points.

Pennington subira une opération à l'épaule

DAVIE, Floride — Chad Pennington a fait savoir qu'il subira bientôt une opération dans le but de réparer la blessure à l'épaule qui a mis fin à sa saison, et qu'il amorcera son programme de réadaptation avant de décider s'il prendra sa retraite ou poursuivra sa carrière dans la NFL.

Le quart des Dolphins de Miami s'est blessé, dimanche, dans la défaite subie à San Diego. Il rencontrera aujourd'hui le Dr James Andrews, qui effectuera probablement l'opération demain. Chad Henne obtiendra donc un premier départ dans la NFL, dimanche contre Buffalo.

— La Presse Canadienne et Associated Press

Wozniak est éliminée à Tokyo

TOKYO — La Slovaque Magdalena Rybarikova, 49e mondiale, a défait la Blainvilloise Aleksandra Wozniak, 35e, au compte de 1-6, 6-3, 6-3. pour atteindre les quarts de finale de l'Omnium Toray Pan Pacific.

L'affrontement a dû être disputé à l'intérieur à cause du mauvais temps.

Wozniak aura néanmoins réussi à atteindre le troisième tour d'un tournoi de catégorie Premier pour la deuxième fois cette année, après avoir réussi l'exploit à Indian Wells, en Californie, au mois de mars. Elle se dirigera maintenant vers Pékin pour participer à l'Omnium de Chine.

Maria Sharapova, présentement 25e au classement mondial, a atteint les quarts-de-finale.

— La Presse Canadienne

Villeneuve: « Mes chances sont meilleures »

MONTRÉAL — Jacques Villeneuve soutient que ses chances de se dénicher un volant en Formule 1 en 2010 sont meilleures qu'il y a un mois. Mais le pilote québécois n'est pas dupe et sait très bien qu'il y a loin de la coupe aux lèvres.

En entrevue à Autosport, Villeneuve a indiqué que la situation actuelle avait des allures de sable mouvant. «Il y a des jours où mes chances apparaissent bonnes, d'autres où elles semblent carrément mauvaises, a-t-il dit. C'est très étrange, mais je dirais qu'elles sont meilleures que le mois dernier.»

Villeneuve espère que les performances de Rubens Barrichello, âgé de 37 ans, ont su ouvrir les yeux des écuries quant à l'importance de pouvoir compter sur des pilotes expérimentés.

«Ce sont les gars de métier qui sont aux avant-postes cette saison, avec parfois Vettel qui se vient se mêler à eux, a soutenu Villeneuve. De la façon dont ont évolué les voitures et la réglementation, l'expérience est redevenue très importante, de même que la capacité du pilote à communiquer avec son ingénieur.»

— La Presse

La fin d'une époque au baseball shebrookois

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une grande page de l'histoire du baseball sherbrookois a été tournée mardi soir à Coaticook où les Expos de Sherbrooke ont remporté le championnat des séries éliminatoires de la Ligue de baseball senior élite du Québec.

En complétant une saison de rêve, plusieurs vétérans joueurs, dont certains jouaient au baseball depuis un peu plus de 30 ans, ont décidé de mettre un terme à leur loisir pour franchir une nouvelle étape et s'occuper davantage de leur famille et de leurs obligations professionnelles.

« C'est le temps de passer le flambeau et de faire ce que nos parents ont fait avec nous. »

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le receveur Bruno Vachon a choisi de s'occuper de ses enfants et de donner un peu de repos à ses genoux dans l'espoir de pouvoir continuer à jouer avec ses enfants.

C'est le cas des frères Louis et René Lachance tout comme de leurs coéquipiers Alain Lachance, Bruno Vachon et Pascal St-Pierre, qui ont confirmé de vive voix hier qu'ils venaient de disputer leur dernier match. Mais, entre les branches, on a aussi entendu les noms de Christian St-Pierre et de Samuel Jutras. Il a toutefois été impossible de les joindre hier.

Plusieurs d'entre eux ont passé la mi-trentaine et les autres y arrivent. C'est surtout l'amitié et le plaisir de jouer ensemble qui les gardait au baseball. «On a souvent dit que quand un premier allait partir le bal, les autres allaient suivre rapidement», rappelle Bruno Vachon.

«On a tous des enfants, à peu près du même âge qui commencent à avoir leurs activités. C'est le temps de passer le flambeau et de faire ce que nos parents ont fait avec nous», ajoute Vachon, dont le corps le rappelait à l'ordre hier en laissant sortir toutes sortes de petits malaises...

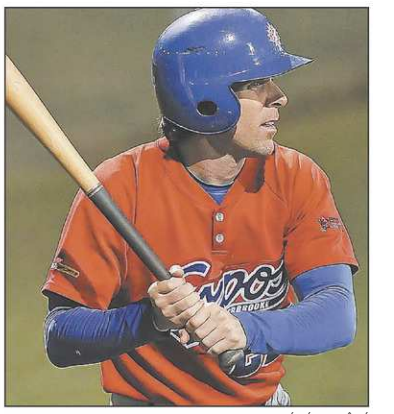
«C'était mon dernier match ajoute Louis Lachance, dont les filles sont âgées de 7 et 9 ans. «Mes filles aussi ont leurs sports. Souvent, je partais pour aller jouer un match, mais il me fallait en manquer un de mes filles», affirme le joueur de champ centre qui comprend mieux maintenant pourquoi son père Yvon ne ratait que rarement les matchs de ses fils.

Son frère René a trouvé le dernier mois difficile. «J'ai une petite fille d'un mois. Ma conjointe et moi avons dû faire des sacrifices chaque fois que je partais pour le baseball», confie-t-il, tout en soulignant l'émotion qui a envahi les gars à leur dernier match, mardi soir à Coaticook. «Notre dernier match, c'était le plus important de tous. On voulait le gagner parce qu'une victoire à notre dernier match confirmait un championnat et on l'a gagné.»

« Des années de baseball, je pourrais en prendre 30 autres aussi belles. »

Malgré ses 38 ans, Alain Lachance aurait bien voulu poursuivre, mais son nouveau travail ne lui permet pas de le faire. «Mes patrons ont été plus que corrects avec moi de me permettre de participer aux séries, mais je ne pourrais poursuivre une autre saison. À moins d'un changement important et improbable, je ne pourrai pas jouer l'an prochain. J'ai aussi réalisé cette année que le corps ne suivait plus nécessairement de la même façon. Au bâton, je voyais encore très bien la balle, mais les mains n'étaient plus aussi rapides.»

Pascal St-Pierre a lui aussi trois enfants, et un travail de pompier à Montréal qui l'oblige à voyager. Sa conjointe aussi a commencé à travailler à Montréal et il leur faudra probablement penser à déménager s'ils arrivent à trouver des places en garderie. «Des années de baseball, je pourrais en prendre 30 autres aussi belles», confiait-il hier.



IMACOM : FRÉDÉRIC CÔTÉ

Louis Lachance

Condamnés à gagner

SHERBROOKE — Tous ces joueurs qui ont grandi à Sherbrooke et manifesté hier le désir de finalement accrocher leur gant après tant d'années, ont été des meilleures équipes sherbrookoises dans les rangs midgets et juniors du milieu des années 1980 et début 1990. Certains ont même porté les couleurs de l'équipe canadienne junior au championnat mondial.

«Difficile d'identifier une année plus qu'une autre parmi les plus belles», affirme Louis Lachance en relatant les championnats provincial et canadien remportés au niveau midget, aux championnats juniors et au championnat de la Ligue senior du Québec remporté par les Indiens en 2004. «Et cette année, nous étions condamnés à gagner. Avec la qualité des joueurs rassemblés chez les Expos, tout le monde nous mettait gagnants.»

«Plus on avançait en âge, plus le calibre de jeu s'améliorait en raison de la venue des gars qui ont joué chez les professionnels, rappelle René Lachance. C'était vraiment intéressant de côtoyer ces gars-là et on arrivait encore à suivre la parade...»

D'ailleurs, c'est la présence de ces joueurs qui ont poussé Bruno Vachon à sortir de la retraite au début de la dernière campagne pour revenir sur le terrain. «Parce que je voulais gagner et que je savais que cette équipe-là avait une chance d'y arriver. Aujourd'hui, je quitte et je suis serein. Je peux remercier le baseball pour ces 30 belles années.»

— Pierre Turgeon

Pier-André Roy savoure son triomphe

Jérôme Blais finit cinquième ex aequo au Championnat de l'AGPQ

LA PRESSE CANADIENNE

SAINT-HYACINTHE — Pour Pier-André Roy, le moment ne pouvait être mieux choisi pour savourer une première victoire au circuit de golf professionnel du Québec.

Au lendemain d'une première ronde de 68, le professionnel affilié au centre d'entraînement Golf Evolution de Québec a fait flèche de tout bois avec un spectaculaire 65, hier au club Saint-Hyacinthe, et son cumulatif de 133, sept coups sous la normale, lui a permis de remporter le Championnat des joueurs Choisy et de mettre la main sur la première bourse de 6000 $.

Roy l'a emporté par un seul coup devant Marc Girouard (Le Griffon des Sources), lui aussi auteur d'un parcours final de 65.

Stéphane Lécuyer, de Beaconsfield (71-65) et Martin Plante, du Balmoral (68-68), terminent à égalité au troisième rang, à 136

Le Sherbrookois Jérôme Blais (Venise) et Daniel Talbot (Country Club de Montréal) viennent ensuite au cinquième rang avec un cumulatif de 137.

Pour Blais, il s'agit de son meilleur classement de la saison.

«Mes quatre premiers trous de la journée m'ont donné beaucoup de fil à retordre. Après deux bogeys consécutifs au premier et deuxième, j'ai du sauver une normale de 18 pieds au troisième. Au quatrième, un coup roulé de 15 pieds pour la normale est venu limiter les dégâts. Je me suis retrouvé à +2 après quatre trous.»

Par la suite, Blais dit avoir retrouvé son aplomb.

ARCHIVES LA PRESSE

Jérôme Blais du club de golf Venise a disputé une fin de deuxième ronde solide, hier, au Championnat des joueurs Choisy de la l'Association des golfeurs professionnels du Québec disputé sur les allées du club Saint-Hyacinthe. Il a ainsi grimpé au cinquième rang, ex aequo avec Daniel Talbot du Country Club de Montréal.

«Dans l'allée du cinquième tout est revenu. J'ai frappé un super coup qui m'a permis d'atteindre cette normale cinq en deux coups. J'ai alors réussi mon premier birdie de la journée.»

Le Sherbrookois a ensuite réalisé quatre autres birdies au neuvième, dixième, onzième et treizième. Du jeu solide sur les quinze derniers trous! «Mon meilleur outil en ce moment, c'est mon *putter*, ce qui est une très bonne nouvelle!»

Financièrement, Girouard sort grand gagnant du Championnat des joueurs avec une récolte de 7450 $.

> **« Mon meilleur outil en ce moment, c'est mon *putter*, ce qui est une très bonne nouvelle! »**

Aux 5200 $ que lui valent sa deuxième place au classement général (4000 $) et son titre de champion de la division Honda des professionnels en titre et professionnels gestionnaires (1200 $) s'ajoutent 2250 $ supplémentaires pour ses premières places à l'ordre du mérite Sunice de la division AGP et à l'ordre du mérite de la division Honda.

Au système de points de la division AGP, Girouard boucle la saison avec 413 points, 13 de plus que Vincent Dumouchel (La Prairie). La domination de Girouard a été encore plus évidente dans la division Honda avec une priorité de 67 points sur Éric Laporte (Montcalm).

Pour ce qui est de Jérôme Blais, il se préapre maintenant à participer aux matchs par équipe Québec-Ontario les 8 et 9 octobre, non loin de Toronto.

Il continuera ensuite sa préparation en vue de la première étape des qualifications de la PGA du 27 au 30 octobre prochain, en Caroline du Nord.

Les Expos tournent une page d'histoire
page 37

ARCHIVES LA PRESSE

Sergei Kostitsyn a refusé de se présenter au club-école du Canadien à Hamilton. Il a été suspendu par la direction du Canadien.

Suspendu sans salaire pour son refus de rejoindre Hamilton

Sergei exige d'être échangé

FRANÇOIS GAGNON

TORONTO — Tumultueuse depuis le tout premier jour, la carrière de Sergei Kostitsyn avec le Canadien de Montréal est maintenant compromise.

Choix de sixième ronde du Tricolore en 2005, le Bélarussien au talent indéniable est sous le coup d'une suspension imposée hier matin par le directeur général Bob Gainey.

«Sergei nous a fait part de son intention de refuser de rejoindre le club-école à Hamilton et de réclamer une transaction. Nous n'avons eu d'autres choix que de le suspendre sans salaire jusqu'à nouvel ordre», a confirmé Bob Gainey.

En désertant le Canadien, Kostitsyn se prive du salaire de 62 500 $ qu'il devait empocher après son renvoi dans les mineures dimanche.

S'il avait convaincu l'état-major du Tricolore de le garder à Montréal, le plus jeune des frères K aurait encaissé 565 000 $ - plus une prime potentielle de 265 000 $ - dans le cadre de la dernière année de son contrat de recrue (trois ans).

Tel que convenu avec la direction du Canadien, Sergei Kostitsyn avait jusqu'à mardi soir pour rejoindre le club-école.

Malgré les conseils de son agent Don Meehan, Kostitsyn brillait par son absence sur la patinoire du Copps Coliseum où les Bulldogs reprenaient l'entraînement hier.

La réaction du jeune attaquant a déçu Bob Gainey.

«J'aurais aimé qu'il se présente à Hamilton afin qu'il puisse retrouver la forme qu'il affichait à la même époque l'an dernier. Et une fois cette forme retrouvée, il aurait pu revenir avec l'équipe», a avancé le directeur général du Tricolore qui ne sait pas ce que l'avenir réserve.

«Nous espérons toujours que Sergei changera d'avis et qu'il se présentera à Hamilton. D'ici là, nous allons étudier la situation et verrons si nous pouvons accommoder Sergei qui demeure un membre de l'organisation et un jeune homme qui peut devenir un très bon joueur.»

Gainey craint-il que son déserteur décide de mettre le cap sur la Russie?

«Je ne sais pas. Mais comme nous avons perdu un joueur de cette façon l'an dernier - Pavel Valentenko a quitté Hamilton pour joindre les rangs d'une équipe de la KHL - c'est évident que cette possibilité existe.»

Dans le camp des joueurs et de l'entraîneur-chef Jacques Martin, la décision de Sergei Kostitsyn de déserter l'organisation n'a pas soulevé de vague.

Outre son frère ainé Andrei qui a commenté le renvoi de son frère cadet et les conséquences de cette décision pour la première fois, les autres joueurs sont restés cois sur le sujet. Ou à peu près.

Tomas Plekanec a clairement résumé, lundi, la position de ses coéquipiers à l'égard du jeune Kostitsyn. Il avait reconnu le talent évident du jeune homme tout en ajoutant que son manque d'éthique de travail portait ombrage à ses qualités de hockeyeur.

Âgé de 22 ans, Sergei Kostitsyn n'avait pas à être soumis au ballotage avant d'être cédé aux Bulldogs parce qu'il n'a disputé que deux saisons dans la LNH et ne compte que 108 rencontres à son actif.

En 108 rencontres avec le Canadien, Sergei Kostitsyn affiche une récolte de 17 buts et 50 points. *(La Presse)*

... et Andrei veut demeurer à Montréal

FRANÇOIS GAGNON

TORONTO — Andrei Kostitsyn admet bien candidement qu'il trouve difficile de voir son petit frère Sergei se retrouver dans les limbes quelque part entre Montréal et Hamilton.

Mais l'ainé des frères K assure qu'il n'a rien à voir dans toute cette affaire et qu'il a l'intention de non seulement demeurer avec le Canadien, mais de connaître une bonne saison.

«Sergei a 22 ans. Il sait ce qu'il fait. Je ne lui ai pas parlé, je ne l'ai pas conseillé. La décision qu'il vient de prendre lui revient», a assuré Andrei Kostitsyn qui parlait pour la première fois de la destitution de son frère par le Canadien dimanche.

Lorsqu'on a soulevé la possibilité que Sergei puisse mettre le cap sur la Russie afin d'y évoluer dans la Ligue continentale, Andrei Kostitsyn a indiqué qu'il n'avait aucune idée des intentions de son frère. Irait-il le rejoindre en Russie s'il devait s'y dénicher un poste?

«Je n'ai pas l'intention de retourner en Russie. Je veux rester ici. Je suis heureux d'être avec le Canadien et je veux consacrer toutes les énergies afin de connaître une bonne saison.»

Premier choix du Canadien (10e sélection) en 2003, Andrei Kostitsyn amorcera la saison à Toronto, ce soir, au sein d'un trio piloté par Tomas Plekanec et Mike Cammalleri. *(La Presse)*

Le CH orphelin de capitaine pour la 1re fois en 100 ans

Markov, Gionta et Gill porteront le «A»

FRANÇOIS GAGNON

TORONTO — Andrei Markov, Brian Gionta et Hal Gill assumeront les rôles d'adjoints, ce soir, à Toronto, où le Canadien donnera le coup d'envoi à sa saison 2009-2010 face aux Maple Leafs.

Jacques Martin a confirmé la sélection de ces trois joueurs lors de la dernière réunion d'équipe. Une réunion tenue en début de soirée hier à l'hôtel de la Ville Reine où les joueurs sont débarqués après leur séjour de trois jours à Teen Ranch.

Markov assumait déjà un rôle d'adjoint à l'ancien capitaine Saku Koivu. Hal Gill et Brian Gionta ont aussi obtenu ces distinctions avec les Bruins de Boston et les Devils du New Jersey.

Le Canadien et les Maple Leafs se battront donc à force égale sur au moins un aspect ce soir : remodelées de fond en comble l'été dernier, les deux formations n'auront pas de capitaine au sein de leur alignement.

À Toronto, le vétéran défenseur Tomas Kaberle et ses nouveaux coéquipiers François Beauchemin et Mike Komisarek assumeront les rôles d'adjoints dans l'attente d'un capitaine.

Malgré le fait que le Canadien sera orphelin de capitaine pour la première fois de son histoire (depuis 1909), Bob Gainey, lui-même capitaine entre 1981 et 1989, a assuré que cette décision avait été très facile à prendre.

«Cette décision s'imposait selon moi. Nous avons beaucoup de nouveaux joueurs et plusieurs capitaines potentiels. Mais je crois qu'il aurait été injuste de choisir un capitaine trop rapidement et de le placer dans une situation inconfortable.

«Oui, c'est une tradition d'avoir un capitaine et nous en nommerons un éventuellement. Mais c'est simplement trop tôt. Je connais l'importance de ce rôle, mais je sais surtout que l'équipe est plus importante que le capitaine.»

Dans le vestiaire, les joueurs abondaient de le même sens.

«Nous avons besoin de temps pour cimenter notre complicité sur la patinoire et dans le vestiaire. Cette période supplémentaire sera certainement bénéfique pour tout le monde. Et peu importe qu'il y ait, ou non, un capitaine, chaque joueur devra assumer sa part de leadership», assurait Brian Gionta.

Lorsqu'on a indiqué à Gionta que son nom revenait régulièrement dans les prédictions de ses coéquipiers, il s'est contenté de sourire.

«Je n'ai jamais eu l'impression que je serais désigné. Ce serait bien sûr un honneur que j'accepterais, mais cette possibilité ne m'est jamais passée par la tête», a indiqué le petit attaquant américain.

«C'est peut-être une tradition qui prend fin, mais plusieurs équipes ont adopté cette façon de faire au fil des dernières saisons. Et en bout de ligne, il y aura sans doute un capitaine. La direction de l'équipe s'assure simplement de faire la sélection la plus judicieuse», a ajouté Mike Cammalleri. Jacques Martin a assuré qu'il n'avait pas établi d'échéance.

«Je n'ai pas de date précise en tête. Les joueurs connaissent leurs leaders. Ces gars s'imposent naturellement dans le vestiaire et sur la patinoire. Ils n'ont pas besoin d'une lettre sur leur chandail pour assumer ce rôle. Tous les nouveaux venus ont connu du succès avec d'autres organisations. Ils nous rendent meilleurs à cause de cela. Nous amorcerons la saison de cette façon et la sélection finale s'imposera peut-être d'elle-même.» *(La Presse)*

BRAULT & MARTINEAU

Là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix depuis 1960

10 grands magasins
braultetmartineau.com

C'est le festival des rabais

SAMSUNG

Réfrigérateur de 18,7 pi³
Double système de refroidissement, capteur de température, alarme de porte, verrouillage parental, Energy Star®
Livraison, ramassage et service gratuits

24,97 $*/mois OU 899 $
RABAIS DE 300 $
Rég. : 1199 $

Lave-vaisselle
Cuve en acier inoxydable, niveau de bruit de 53 dB, capteur de fuite d'eau, broyeur d'aliments durs, Energy Star®
Livraison et service gratuits

16,64 $*/mois OU 599 $
RABAIS DE 240 $
Rég. : 839 $

Cuisinière avec four autonettoyant
Four de 5,7 pi³, nettoyage à la vapeur Steam Quick®, élément de four dissimulé, hublot de four à 4 épaisseurs de verre
Livraison, ramassage et service gratuits

22,19 $*/mois OU 799 $
RABAIS DE 200 $
Rég. : 999 $

36 versements sans intérêt*
SUR LES ÉLECTROMÉNAGERS JUSQU'EN OCTOBRE 2012

braultetmartineau.com

***Livraison gratuite** 7 jours sur 7*
***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.*

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

SHERBROOKE

3950, boul. Josaphat-Rancourt
(Plateau St-Joseph)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Offre en vigueur du lundi 28 septembre au dimanche 4 octobre 2009. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :			
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de :	250 $	500 $	1000 $
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	4,01 $	8,01 $	16,03 $

285913